

Mediterráneo

CASTELLON, DOMINGO 9 DE SEPTIEMBRE 1979 PRECIO 20 PESETAS

INDUSTRIAL, construya su embalaje, su carpintería, su andamio, su mueble con
 AGLOMERADOS de fibras y partículas y revestidos de melamina, lacas y chapa,
 CONTRACHAPEADOS
 LAMINADOS
 TABLEROS ANTIHUMEDAD en aglomerados de partículas y contrachapeados,
 DISTRIBUIDOR OFICIAL:
MADERAS CLEMENTE, S.L.
 Onda, 101. Teléfono 52 08 00 VILLARREAL Navarra, 1. Teléfono 21 59 45. CASTELLON

Juan Pablo II peregrinó a Loreto

En un cementerio militar rezó por los soldados muertos "por la libertad"

PREOCUPACION PAPAL POR EL PROXIMO VIAJE A IRLANDA Y USA

LORETO (Italia), 8 (Por Juan Pagó de Grandí, de Efe). — El Papa Juan Pablo II ha realizado hoy una peregrinación al principal santuario mariano de Italia, para rezar por la paz del mundo y de las familias. Salido de Roma en avión a las 7 de la mañana, hora local y española, el Papa se desplazó posteriormente en helicóptero a Loreto, a unos 350 kilómetros al nordeste de Roma. El Papa fue recibido en nombre del Gobierno italiano por el ministro de Asuntos Exteriores, Franco Maria Malfatti, quien en su discurso de bienvenida subrayó el interés del Gobierno italiano por la próxima visita del Pontífice a las Naciones Unidas. El ministro recordó asimismo, a los soldados polacos caídos aquí por la libertad de Italia, al final de la segunda guerra mundial, y enterrados en el cementerio militar de Loreto. En su respuesta, el Papa dijo que había venido aquí a rezar a la Virgen María por la humanidad, legítimamente orgullosa de las conquistas y progresos realizados en tantos campos de la técnica y de la ciencia, pero también preocupada por tantas

situaciones de tensión y por tantos peligros como amenazan la serena convivencia de los pueblos y las naciones. «Por ello —añadió— pediré a la Virgen que mire con benevolencia mi próximo viaje a Irlanda, a la Organización de las Naciones Unidas y a los Estados Unidos de América». Juan Pablo II dijo seguidamente que también vino a rezar por la Iglesia, «para que sea siempre fiel a la misión de anunciar a Cristo», y por Italia. Unos cien mil fieles, procedentes de diversas regiones italianas se habían congregado en la basílica y en las plazas y calles circundantes, desde horas de la madrugada. El Pontífice, al llegar a la explanada del santuario, subió a la primera planta del Palacio Apostólico, desde donde saludó a la muchedumbre que le aclamó largamente. Seguidamente, el Papa pasó a la Basílica para rezar silenciosamente en la «Santa Casa», pequeña capilla situada bajo la cúpula central del templo. **Misa papal** Luego, en el interior de la basílica, en la que estaban reunidos los cardenales Humberto Mazzoni (presidente de la Comisión Cardenalicia para el Santuario de Loreto), Giuseppe Pupini, Pietro Palazzini, Wladyslaw Rubin, monseñor Loris Francesco Capovilla (prelado de Loreto) y otros obispos, así como sacerdotes, religiosos y religiosas, el Papa les dirigió brevemente la palabra para exhortarles a ser «auténticos imitadores de la Virgen María». A las 10 comenzó, en la explanada del Santuario, la misa papal, que duró cerca de dos horas. En su homilía, Juan Pablo II recordó en primer lugar la anterior visita papal a Loreto que hizo Juan XXIII el 4 de octubre de 1962, en víspera de la inauguración del Concilio Vaticano II, y habló de los soldados polacos caídos aquí hace 35 años «por la libertad». A continuación, glosó el significado de la casa como «Santuario de la Madre» y centro de la familia. Luego, extendió el

EL REY, EN LA ESCUELA NAVAL DE MARIN

Commemoración del 25 aniversario de la 359 Promoción de la Armada

MARIN, 8. (Efe). — Don Juan Carlos I ha presidido esta mañana en la Escuela Naval Militar de Marín los actos conmemorativos del 25 aniversario de ingreso en dicho centro de las promociones 359 del Cuerpo General, 90 de Infantería de Marina, 11 de Máquinas y 35 de Intendencia, a las que pertenece Su Majestad. El Rey de España, que vestía uniforme de capitán general de la Armada, llegó a la Escuela Naval a bordo de un helicóptero que procedía del aeropuerto vigués de Peinador, en el que había tomado tierra el «Myster» en que se desplazó Su Majestad desde Palma de Mallorca. El helicóptero aterrizó a las 11'40 de la mañana en el campo de deportes de la Escuela Naval, donde recibieron a don Juan Carlos el capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico, almirante José María de la Guardia y Oya, y el comandante director del centro, capitán de Navío Antonio Nalda y Díaz de Tuesta. En el momento de descender el Rey del helicóptero sonaron los salvas de ordenanza desde los barcos de guerra anclados en el puerto. El Rey subió seguidamente a un podium, desde el que escuchó el Himno Nacional y a continuación pasó revista a un batallón de guardamarinas con bandera y banda que le rendía honores. Posteriormente, el vicario de la Escuela, padre López Rodríguez, ofició una misa en sufragio de los cuatro compañeros fallecidos, miembros de las octavas promociones. Al finalizar el acto litúrgico, se ofreció una corona de laurel. El capitán de Fragata segundo



CHICAGO, 8. — Phil Donahue, responsable del programa "Donahue Show", se levanta para besar a Louis Brown, la famosa "niña probeta", nacida hace un año en Inglaterra, que se ha convertido ya en esta preciosa orlatura. La pequeña Louis apareció en el citado programa, que emite la televisión americana, acompañada de sus padres, Lesley y John Brown, con quienes figura en la fotografía. Acompañaba, también al matrimonio Brown y a la pequeña, el doctor Pierre Soupert. — (Telefoto EFE-UIPI)

"Niña probeta" cumplió un año

en este número

- MONUMENTOS**
- La Comisión Provincial del Patrimonio Histórico Artístico pone de manifiesto el deterioro de monumentos en la provincia. (Pág. 3)
- NARANJA**
- «Apunte sobre la cuestión naranjera» es el título de un artículo de Juan Bautista Ríos sobre la actual situación en el sector de los cítricos. (Pág. 5)
- PREMIO**
- La falla «La Bosca» de Burriana, ha sido agraciada con un premio de cuatro millones y medio de pesetas en el sorteo de la Lotería. (Pág. 5)
- PROVINCIA**
- Villarreal, Caudiel, Villavieja y Castellfort. (Pág. 7)

"Cumbre" de no alineados Dificultad de alcanzar acuerdos

En una semana, se ha pasado de la euforia a la agresividad

LA HABANA, 8 (Efe). — Hoy terminará la conferencia de los no alineados, después de que los conflictos internos provocaron continuos retrasos y ante la imposibilidad de llegar a conclusiones se decidió prorrogar esta conferencia por un día más. Una cumbre que comenzó con la euforia de unos discursos que mencionaban un nuevo mundo en el que los débiles podrían imponer sus criterios a los más fuertes, en el que el dinero estuviera justamente repartido y en el que las grandes potencias, viéndose duramente atacadas, retrocederían ante el impulso de los pueblos no alineados. Pero... en solo una semana, la sexta cumbre ha tornado su rostro en agrio y agresivo. A medida que los debates avanzaban, especialmente en la actual etapa final, los delegados han experimentado la dificultad de alcanzar acuerdos en un foro tan heterogéneo, donde son más las cosas que separan que las que unen. Y este es el problema principal. El delegado de Birmania amenazó con abandonar el movimiento porque, según dijo, este ha sido dominado por los radicales pro-socialistas que han hecho ya irreconciliables sus principios fundacionales. O los yugoslavos, considerados al principio de la conferencia como «desviados», son ahora calificadas de «reaccionarios» y aliados del imperialismo por funcionarios cubanos. Y así casi todo. Disputas solapadas entre Panamá y Nicaragua por ocupar el quinto puesto disponible para América La-

tina en el buro de coordinación. Indignación del delegado de Singapur que acusó a los países más militantes de haberse convertido en «peones de las grandes potencias». Pero la batalla ha sido todavía más evidente en las comisiones políticas y económica que en la plenaria: los temas, bloqueados por una u otra parte, no han podido desarrollarse. Egipto, los tratados de Camp David, Kampuchea, Puerto Rico, el Sahara, entre otros, amenazan con pasar a la máxima instancia de los jefes de Estado para su solución. O la postura final sobre el tratado de ayuda recíproca (TIAR), que no ha sido condenado, pero que deja la posibilidad de que cualquier país

puede volver a sacar en el pleno la polémica sobre el tratado de Río. Gibraltar también ha estado presente en esta cumbre, cuatro países iberoamericanos lo han mencionado como un caso de colonialismo trasnochado y han pedido el apoyo para que España recobre su integridad territorial mediante la devolución. Todos esperan el final de la cumbre: entonces se sabrá que pasa con la posible condena de Egipto, con Gibraltar: con la confirmación de un viaje de Fidel Castro a Nicaragua, con los palestinos, pero hasta entonces la definición de un delegado negados sobre la situación en La Habana puede servir para hacerse una idea: «es como si después de la borrachera de los ataques al imperialismo, al colonialismo y a todos nuestros enemigos, sintiéramos ahora la resaca». O quizás sea más clara todavía la expresión de un cronista de «Efe» cuando escribe que «si es que algún día Alicia estuvo en el país de las maravillas, ha sido duramente expulsada de su mundo de ilusión por la amarga realidad».

EL PRESENTE NUMERO DE Mediterráneo CONSTA DE 22 PAGINAS

INCLUYE UN SUPLEMENTO DOMINICAL CON PAGINAS ESPECIALES DEDICADAS A VILLAFRANCA DEL CID

GARCIA DIEZ VIAJA HOY A ARGEL

TRATARA DE LA EXPORTACION DE PETROLEO Y GAS ARGELINO

MADRID, 8 (Efe). — El ministro de Comercio y Turismo, Juan Antonio García Díez, saldrá mañana hacia Argel donde permanecerá durante dos días para tratar temas relacionados con la exportación de petróleo y gas argelino y el establecimiento de proyectos industriales españoles en aquel país. Durante su estancia, el ministro español se entrevistará con el primer ministro de Argel y con los ministros de Energía, Comercio, Industria pesada, Industria ligera y Turismo. España importa anualmente de Argel un millón de toneladas de petróleo y se desconoce por ahora si en 1979 podrá incrementarse la cantidad. Durante su estancia, el ministro de Comercio y Turismo presidirá los actos del día de España en la Feria de España. Acompañan al señor García Díez el presidente de Hispanoil, los directores generales de política comercial e importación y el jefe del gabinete técnico del ministro.

drá mañana hacia Argel donde permanecerá durante dos días para tratar temas relacionados con la exportación de petróleo y gas argelino y el establecimiento de proyectos industriales españoles en aquel país. Durante su estancia, el ministro español se entrevistará con el primer ministro de Argel y con los ministros de Energía, Comercio, Industria pesada, Industria ligera y Turismo. España importa anualmente de Argel un millón de toneladas de petróleo y se desconoce por ahora si en 1979 podrá incrementarse la cantidad. Durante su estancia, el ministro de Comercio y Turismo presidirá los actos del día de España en la Feria de España. Acompañan al señor García Díez el presidente de Hispanoil, los directores generales de política comercial e importación y el jefe del gabinete técnico del ministro.

EXPLOSION DE GAS



CASTELDEFELS (Barcelona). Una explosión de una bombona de gas butano ha destruido totalmente las instalaciones del restaurante "El Julepe", como consecuencia de la cual se han registrado cinco heridos leves. En la foto, contingentes del cuerpo de bomberos y de la Policía Nacional que acudieron al lugar del suceso. — (Telefoto EFE)

28.694
 PRIMER PREMIO DE LA LOTERIA
 Reproducción fotográfica (Pág. 11)

ABRIL MARTORELL, PRESIDENTE DE U.C.D. DEL PAIS VALENCIANO
 Jaime Lamo de Espinosa, vicepresidente primero, y Enrique Monsonís, secretario general adjunto
 (Pág. 10)

LICASL
 INGENIERIA DE TRATAMIENTOS AGUAS E INSTRUMENTACION
GAINSPORT
 - PISCINAS
 - PISTAS DE TENIS
 C/ San Luis, 9
 Tf. 231512-Castellón

INFORMACION GENERAL

En la Escuela Naval

EL REY CON SUS COMPAÑEROS DE PROMOCION

MARIN (Pontevedra), 8. (Por Diego Bernal, enviado especial de "Efe"). — La cordialidad del Rey de España en el encuentro con sus compañeros de hace veintidós años de la Escuela Naval Militar, hoy capitanes de corbeta y comandantes de la Armada, superó el protocolo de los actos celebrados hoy en este centro.

Marín, que en esta jornada celebraba el día de su Patrona, la Virgen del Puerto, se asoció a la conmemoración, en la que cumplieron sus bodas de plata con la Armada los guardiamarinas que integran las 359 promoción del Cuerpo General, 90 de Infantería, 11 de Máquinas y 35 de Intendencia. Concluida la alocución del comandante director y tras el desfile del batallón de alumnos, el Rey, con sencilla espontaneidad, rompió el protocolo, y estrechó, en un acto de amistad, las manos de sus compañeros de promoción, los mismos hombres que un día vivieron con él las largas horas de academia y los días de navegación en el "Juan Sebastián Elcano".

El Rey compartió viejos y entrañables recuerdos en un clima en el que la emoción del reencuentro era la nota más destacada.

Fue particularmente cordial el saludo que dirigió don Juan Carlos a un capitán de navío de la Marina de Tailandia, que también había compartido las aulas de Marín con el Rey de España.

En la escalinata de la Escuela el Rey posó para los fotógrafos con sus compañeros de promoción y luego lo hizo con sus esposas, que también participaron en esta fiesta conmemorativa.

Don Juan Carlos igualmente conversó con algunos periodistas que cubrían la información del acto y más tarde, en el casino de alumnos, ensanchó la cordialidad al participar con sus compañeros en un espontáneo homenaje que las esposas de los marinos ofrecieron al director de la Escuela Naval Militar, a quien entregaron la bandera de España.

En este acto, sencillo y cordial, una de las mujeres dijo, en nombre de todas, que sienten alegría y gratitud hacia un centro donde sus maridos se habían forjado en el amor a la patria. Señaló que se identifican con su juramento a la bandera, con la promesa fiel de defenderla y ensancharla y que sienten la satisfacción de inculcar ese amor y esa devoción a sus hijos.

El oficial de la Marina de Tailandia también se asoció al acto y entregó a la Escuela Naval un obsequio de su país. El Rey compartió después una comida de confraternidad con sus compañeros y esposas y una vez más la cordialidad superó al protocolo.

En Marín, un sol tamizado por la secular bruma gallega iluminó la jornada.

Adolfo Suárez, en Avila

AVILA, 8. (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, llegó a las 11 de la noche de ayer a esta capital en viaje estrictamente privado, con el objeto de descansar durante el fin de semana en su casa de esta capital.

Unas horas antes, a las 8 de la tarde, llegó a Avila la esposa del presidente acompañada de sus hijos.

La familia Suárez permanecerá en esta capital hasta mañana domingo por la tarde, en que regresará de nuevo a su residencia habitual del palacio de la Moncloa.



EL REY, EN LA ESCUELA NAVAL DE MARIN

(Viene de la anterior)

comandante y subdirector, Sobriño de la Sierra, pronunció la fórmula de juramento a la bandera como renovación al que hace 25 años efectuaron los miembros de estas promociones, que besaron seguidamente la bandera.

ALOCUCION DEL DIRECTOR

El comandante director de la Escuela Naval pronunció a continuación que inició con la bienvenida y gratitud al Rey por presidir estos actos. Resultó después el significado de la renovación del juramento y dijo a los integrantes de las promociones que conmemoraban sus bodas de plata con la Armada: «Sois vosotros los verdaderos protagonistas de este acontecimiento, del que la Escuela Naval es hoy testigo excepcional, y recibimos con respeto y admiración la gran lección de vuestro gesto que tiene, para los que están formándose en este centro, un valor inapreciable».

Exaltó después los principios y creencias, que siguen vigentes con el mismo espíritu que forjó a los héroes en los guerras y que permitió esperar con paciencia los adelantos técnicos, en esta línea es la que tratamos de inculcar a los caballeros alumnos, que son el futuro de la Armada, para que cumplan también la misión que les corresponde con ejemplaridad, dignidad y eficacia».

DE TODA ESPAÑA

Se mantienen la cotización de la peseta y el aumento en la reserva de divisas

La cotización de la peseta en el Mercado Internacional de divisas permanece prácticamente invariable, mientras que las reservas de divisas se han triplicado desde la devaluación de julio del 77, afirma el Banco de Vizcaya en su Boletín Informativo.

La peseta ha mantenido —añade— casi intacto su situación frente al dólar. Sin embargo, ha cedido frente al franco suizo, marco alemán y franco francés, que cotizan, respectivamente, a 40'39, 36'44 y 15'62 pesetas.

La reserva de divisas ha alcanzado los 13.000 millones de dólares y el índice de la posición efectiva de la peseta desde la última devaluación ha aumentado en un 21'10 por ciento respecto a la C.E.E.

925 millones de pesetas, presupuesto de la Generalitat de Cataluña

El último número del «Diari oficial de la Generalitat de Catalunya» correspondiente al presente mes de septiembre publica un Decreto firmado por el presidente Tarradellas y el conseller de Economía y Finanzas, Juan José Folch, por el que se establece el primer presupuesto de la institución autonómica.

El presupuesto para el presente año asciende a 925.495.512 pesetas distribuido entre los diversos departamentos. El de Política Territorial y Obras Públicas es el más elevado con 330.946.250 pesetas; el más reducido corresponde al Consell executiu (Gobierno), con 18.356.000 pesetas. Otros capítulos son: Presidencia 92.611.000; Gobernación, 68.640.000; Economía y Finanzas, 96.917.976; Enseñanza y Cultura, 83.694.000; Sanidad y Asisten-

cia Social, 57.015.000; Agricultura, Ganadería y Pesca, 86.060.286 y Trabajo 55.265.000.

Los ingresos presupuestados por la misma cantidad total corresponden a operaciones corrientes, 638.016.012 pesetas y operaciones de capital 287.434.500 pesetas.

Delegado provincial de la Vivienda en Gerona, procesado por un juzgado de Palma

El delegado provincial del Ministerio de la Vivienda en Gerona, el arquitecto Agustín Brú Zaragoza, ha sido procesado por el juzgado de Instrucción número 2, de Palma de Mallorca, que entiende en el sumario incoado aproximadamente hace un año contra los responsables de la urbanización de «El Parque los Almendros», de la barriada palmesana de Son Rapny.

Junto con Brú Zaragoza, han sido procesados también los arquitectos Antonio Fernández Suau y José Antonio Gil Fournier. A cada uno de éstos se les exige una fianza de ciento cincuenta millones de pesetas por su responsabilidad civil, en concepto de daños y perjuicios a los habitantes de la urbanización.

Se les acusa de un presunto delito de imprudencia temeraria al resultar deficiente la construcción de las viviendas de la urbanización de «El Parque de los Almendros», donde fue necesario el apuntalamiento de varios bloques.

Unidades de la VI flota norteamericana en Barcelona

Llegó al puerto de Barcelona el «Shenandoah» (AB-26), buque nodriza de destructores de 16.900 t. y una dotación de 800 hombres que pertenece a la VI Flota norteamericana. El día 10 llegará el escuadrón anfibio de la VI Flota encabezado por el porta helicópteros de asalto anfibio «GUAM» (LP-9), que permanecerá atracado en el muelle Príncipes de España hasta el día 25 de los corrientes.

Del 10 al 20 de este mes permanecerá fondeado en la rada el buque desembarco «Ponce» (LPD-15), buque de lanchas de desembarco de 16.900 toneladas.

Para las mismas fechas se espera al buque de desembarco «Pensacola» (LSD-38), y el también buque de desembarco «La moure county», transporte de tanques.

Del 15 al 20 estará fondeado el buque rápido de apoyo en combate «Detroit» (AOE-4), de 53.600 toneladas.

A PARTIR DE AYER

LA GASOLINA PORTUGUESA, LA MAS CARA DE EUROPA

LISBOA, 8 (Efe). — El precio de la gasolina portuguesa será el más caro de Europa, desde hoy sábado, pues el Consejo de Ministros que preside María de Lourdes Pintasilgo decretó en su reunión de ayer, viernes, el aumento del precio de los combustibles, electricidad, agua y transportes.

El Gobierno justificó el sustancial incremento de los precios —alrededor del treinta por ciento— alegando que no habían sido alterados desde octubre último, cuando el precio del petróleo aumentó en cerca del 60 por ciento.

El precio del litro de la gasolina super pasará de 60 a 80 centavos de dólar (53 pesetas) y el gasóleo costará seis centavos más que hasta ahora, situándose en el equivalente a 17,50 pesetas.

La electricidad y los transportes públicos sufrirán recargos del veinticinco y del veinte por ciento respectivamente. El agua subirá en idéntica proporción.

El Gobierno de Lisboa considera que no existen riesgos sobre la propiedad privada, que la contratación colectiva está regulada y que la economía portuguesa es «excelentemente competitiva en el mercado internacional».

EL TIEMPO

Nubosidad variable

MADRID, 8. (Especial para «Efe», por «Nimbus»). — La atmósfera se ha estabilizado bastante tras el paso de un frente poco activo que sólo ha producido precipitaciones débiles en la Galicia. Por otra parte, los vientos de componente Sur en la mitad oriental de la Península han hecho que aparezca actividad tormentosa sobre el área mediterránea. En resumen, tiempo soleado y seco en casi todas las regiones y riesgo de algunas tormentas en Levante y Baleares. Las temperaturas aumentarán ligeramente.

LEVANTE Y BALEARES. — Nubosidad variable con tormentas ocasionales intensas. Temperaturas moderadamente altas.

Temperaturas extremas de hoy en capitales de provincia: Máxima: 35 grados en Badajoz, Sevilla y Córdoba. Mínima: Once grados en Teruel.

Mediterráneo

AÑO XLII.- N.º 12.774

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres:

Av. Cernuda y Velasco, 29

Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60

Director:

JOSE MARIA MARCELO SERRANO

Redactor-Jefe:

FRANCISCO PASCUAL MAS

Administrador General:

MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS-6-1953

Juan Pablo II peregrinó a Loreto

(Viene de la anterior)

concepto de familia al de patria que debe ser, dijo, «como una gran casa familiar».

Dijo más tarde el Papa que vino aquí a «buscar la luz» hará su próxima visita a las Naciones Unidas y elevando la voz, lo que no es frecuente en él, Juan Pablo II afirmó que «se trata de trabajar y colaborar para que en la tierra, destinada por la Providencia a ser la vivienda de los hombres, la casa de familia, símbolo de unidad y amor, desaparezca todo cuanto amenaza esa unidad y ese amor entre los hombres: el odio, la crueldad, la destrucción, la guerra».

Terminada la Misa algunos de los más modernos aparatos de la aviación militar italiana sobrevolaron el Santuario, y el Papa les saludó en la breve alocución que pronunció antes de rezar el «Angelus» recordando que Nuestra Señora de Loreto es la patrona de la aeronáutica mundial.

Por la tarde, acompañado por el cardenal Rubin, el Papa visitó el cementerio militar donde están enterrados 1.083 soldados polacos caídos en Loreto y sus alrededores durante los combates del verano de 1944.

Tras rezar un responso en italiano y polaco, por los soldados de todos los países que murieron «por la libertad», el Pontífice se entrevistó durante unos instantes con veteranos polacos y algunos familiares de los caídos, venidos especialmente desde varios países.

Finalmente, antes de poner fin a su visita de diez horas a Loreto, el Papa dirigió palabras de aliento espiritual a los militantes de las asociaciones católicas de laicos de la región y a los huérfanos del Ejército del Aire de Italia.

localidades de Irlanda Visitará siete

CIUDAD DEL VATICANO, 8 (Efe). — El Santo Padre visitará siete localidades de la República irlandesa antes de proseguir viaje a Estados Unidos.

El Pontífice partirá de Roma el 29 de septiembre y en ese mismo día irá a Drogheda, Galway y Knoch, para regresar a Dublín al día siguiente, 30 de septiembre. El primero de octubre se desplazará hasta Maynooth, Limerick y Shannon.

En Estados Unidos el Papa Wojtyla permanecerá hasta el 7 de octubre próximo.



FUNDACION UNIVERSITARIA C. E. U. — SAN PABLO DE CASTELLON NUEVO COLEGIO EN LA MAGDALENA

1.º, 2.º, 3.º DE B.U.P. y C.O.U. CONSERVATORIO

ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

- Amplias aulas
- Campos deportivos y zonas verdes
- Servicio de comedor y transporte
- Clases mixtas para chicos y chicas
- Horario clases: de 9 mañana a 5'30 tarde

APERTURA CURSO:

— BACHILLERATO, el 17 Septiembre

— CONSERVATORIO:

Exámenes, días 11 y 12 Sepbre.

Apertura curso:

— SOLFEO, 17 Sepbre. 4'30 tarde

— INSTRUMENTOS, 19 Sepbre., 4'30 tarde

— IDIOMAS:

Exámenes, 10 Sepbre. a las 4'30 tarde

Apertura curso: 14 Sepbre.

INFORMACION Y MATRICULA CURSO 79-80

EN

Antonio Maura, 4. Castellón, Tel. 22 40 09

De 9 a 1 y de 4 a 9 tarde. Sábados sólo

mañanas

En BURRIANA

puede adquirir

MEDITERRANEO

en los kioscos de

Josefina Franch

Vicente Jorge

Ricardo Viñes Arbona

y Arturo Miralles

“Quien manipula a los muertos no tendrá reparos en manipular a los vivos”

(Obispo de San Sebastián)

S. N. SEBASTIAN, 8 (Efe). — «No podemos aprobar o condenar la muerte según la utilidad que podamos sacar de ella, instrumentalizándola al servicio de una política o de una estrategia determinada», dijo el obispo de San Sebastián, José María Setién, en la homilía pronunciada esta mañana durante la misa que celebró en la basílica de Santa María, con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Coro, patrona de San Sebastián.

A la ceremonia religiosa asistió el alcalde de la ciudad, señor Alcaín, acompañado de varios concejales, quien al final de la ceremonia hizo el ofrecimiento de la ciudad a la Virgen del Coro.

José María Setién en su homilía dijo que «Los que estamos aquí podemos aceptarnos y querernos como donostiarras y como creyentes y podremos crear entre nosotros un clima de serenidad, de reflexión, en medio de tanta agitación, de tanto conflicto y tanta violencia».

El obispo se refirió a los días pasados señalando que «han pasado cosas demasiado dolorosas y preocupantes que nos impiden abandonarnos a una expresión fácil de alegría festiva».

Al referirse a la Virgen del Coro señaló que «ella ve nuestro sufrimiento, la inseguridad, el desconcierto de tantos que no comprendemos por qué los hombres, para ser libres como personas y como pueblo, se tienen que hacer daño, odiar y matar».

Seguidamente se preguntó quien puede ser insensible a la

muerte de un ser humano, «sea del color que sea, sea cual fuere la justificación que se le quiera dar, sea cual fuere quien la produce o la padece», y condenó «una vez más la muerte del hombre por el hombre, la violencia, la intimidación y las presiones en la calle».

Al referirse a los muertos dijo que «quien manipula a los muertos no tendrá reparos en manipular a los vivos y así no podemos construir una convivencia en paz, justicia y libertad».

«No podemos desfigurar los hechos —añadió— porque lesionen los intereses del orden establecido o los proyectos de quienes se empeñan por instaurar un orden nuevo». Añadió que la verdad ha de juzgar lo que buscamos y hacemos para alcanzar los objetivos que pretendemos y que «los que faltan a la verdad en el proceso por alimbrar una nueva sociedad, no ofrecen la garantía de que serán veraces en el momento en que puedan actuar como dueños de una situación al alcanzarla».

El obispo terminó su homilía diciendo que «no soy quien para hacer una interpretación de lo que sucede ni para descubrir los mecanismos que entran en juego a la luz del análisis político de la realidad, pero sí puedo y debo decir que el odio destruye y no crea, porque quien vence odiando al final, mata. Hacer la paz, crear una convivencia fraternal, construir una ciudad, es una tarea moral que exige limpieza de corazón, honestidad, justicia y amor».

El obispo terminó su homilía diciendo que «no soy quien para hacer una interpretación de lo que sucede ni para descubrir los mecanismos que entran en juego a la luz del análisis político de la realidad, pero sí puedo y debo decir que el odio destruye y no crea, porque quien vence odiando al final, mata. Hacer la paz, crear una convivencia fraternal, construir una ciudad, es una tarea moral que exige limpieza de corazón, honestidad, justicia y amor».

Seguidamente se preguntó quien puede ser insensible a la

muerte de un ser humano, «sea del color que sea, sea cual fuere la justificación que se le quiera dar, sea cual fuere quien la produce o la padece», y condenó «una vez más la muerte del hombre por el hombre, la violencia, la intimidación y las presiones en la calle».

Al referirse a los muertos dijo que «quien manipula a los muertos no tendrá reparos en manipular a los vivos y así no podemos construir una convivencia en paz, justicia y libertad».

«No podemos desfigurar los hechos —añadió— porque lesionen los intereses del orden establecido o los proyectos de quienes se empeñan por instaurar un orden nuevo». Añadió que la verdad ha de juzgar lo que buscamos y hacemos para alcanzar los objetivos que pretendemos y que «los que faltan a la verdad en el proceso por alimbrar una nueva sociedad, no ofrecen la garantía de que serán veraces en el momento en que puedan actuar como dueños de una situación al alcanzarla».

El obispo terminó su homilía diciendo que «no soy quien para hacer una interpretación de lo que sucede ni para descubrir los mecanismos que entran en juego a la luz del análisis político de la realidad, pero sí puedo y debo decir que el odio destruye y no crea, porque quien vence odiando al final, mata. Hacer la paz, crear una convivencia fraternal, construir una ciudad, es una tarea moral que exige limpieza de corazón, honestidad, justicia y amor».

Seguidamente se preguntó quien puede ser insensible a la

muerte de un ser humano, «sea del color que sea, sea cual fuere la justificación que se le quiera dar, sea cual fuere quien la produce o la padece», y condenó «una vez más la muerte del hombre por el hombre, la violencia, la intimidación y las presiones en la calle».

Al referirse a los muertos dijo que «quien manipula a los muertos no tendrá reparos en manipular a los vivos y así no podemos construir una convivencia en paz, justicia y libertad».

«No podemos desfigurar los hechos —añadió— porque lesionen los intereses del orden establecido o los proyectos de quienes se empeñan por instaurar un orden nuevo». Añadió que la verdad ha de juzgar lo que buscamos y hacemos para alcanzar los objetivos que pretendemos y que «los que faltan a la verdad en el proceso por alimbrar una nueva sociedad, no ofrecen la garantía de que serán veraces en el momento en que puedan actuar como dueños de una situación al alcanzarla».

El obispo terminó su homilía diciendo que «no soy quien para hacer una interpretación de lo que sucede ni para descubrir los mecanismos que entran en juego a la luz del análisis político de la realidad, pero sí puedo y debo decir que el odio destruye y no crea, porque quien vence odiando al final, mata. Hacer la paz, crear una convivencia fraternal, construir una ciudad, es una tarea moral que exige limpieza de corazón, honestidad, justicia y amor».

Seguidamente se preguntó quien puede ser insensible a la

muerte de un ser humano, «sea del color que sea, sea cual fuere la justificación que se le quiera dar, sea cual fuere quien la produce o la padece», y condenó «una vez más la muerte del hombre por el hombre, la violencia, la intimidación y las presiones en la calle».

Al referirse a los muertos dijo que «quien manipula a los muertos no tendrá reparos en manipular a los vivos y así no podemos construir una convivencia en paz, justicia y libertad».

«No podemos desfigurar los hechos —añadió— porque lesionen los intereses del orden establecido o los proyectos de quienes se empeñan por instaurar un orden nuevo». Añadió que la verdad ha de juzgar lo que buscamos y hacemos para alcanzar los objetivos que pretendemos y que «los que faltan a la verdad en el proceso por alimbrar una nueva sociedad, no ofrecen la garantía de que serán veraces en el momento en que puedan actuar como dueños de una situación al alcanzarla».

El obispo terminó su homilía diciendo que «no soy quien para hacer una interpretación de lo que sucede ni para descubrir los mecanismos que entran en juego a la luz del análisis político de la realidad, pero sí puedo y debo decir que el odio destruye y no crea, porque quien vence odiando al final, mata. Hacer la paz, crear una convivencia fraternal, construir una ciudad, es una tarea moral que exige limpieza de corazón, honestidad, justicia y amor».

Seguidamente se preguntó quien puede ser insensible a la

muerte de un ser humano, «sea del color que sea, sea cual fuere la justificación que se le quiera dar, sea cual fuere quien la produce o la padece», y condenó «una vez más la muerte del hombre por el hombre, la violencia, la intimidación y las presiones en la calle».

Al referirse a los muertos dijo que «quien manipula a los muertos no tendrá reparos en manipular a los vivos y así no podemos construir una convivencia en paz, justicia y libertad».

«No podemos desfigurar los hechos —añadió— porque lesionen los intereses del orden establecido o los proyectos de quienes se empeñan por instaurar un orden nuevo». Añadió que la verdad ha de juzgar lo que buscamos y hacemos para alcanzar los objetivos que pretendemos y que «los que faltan a la verdad en el proceso por alimbrar una nueva sociedad, no ofrecen la garantía de que serán veraces en el momento en que puedan actuar como dueños de una situación al alcanzarla».

El obispo terminó su homilía diciendo que «no soy quien para hacer una interpretación de lo que sucede ni para descubrir los mecanismos que entran en juego a la luz del análisis político de la realidad, pero sí puedo y debo decir que el odio destruye y no crea, porque quien vence odiando al final, mata. Hacer la paz, crear una convivencia fraternal, construir una ciudad, es una tarea moral que exige limpieza de corazón, honestidad, justicia y amor».

Seguidamente se preguntó quien puede ser insensible a la

muerte de un ser humano, «sea del color que sea, sea cual fuere la justificación que se le quiera dar, sea cual fuere quien la produce o la padece», y condenó «una vez más la muerte del hombre por el hombre, la violencia, la intimidación y las presiones en la calle».

Al referirse a los muertos dijo que «quien manipula a los muertos no tendrá reparos en manipular a los vivos y así no podemos construir una convivencia en paz, justicia y libertad».

«No podemos desfigurar los hechos —añadió— porque lesionen los intereses del orden establecido o los proyectos de quienes se empeñan por instaurar un orden nuevo». Añadió que la verdad ha de juzgar lo que buscamos y hacemos para alcanzar los objetivos que pretendemos y que «los que faltan a la verdad en el proceso por alimbrar una nueva sociedad, no ofrecen la garantía de que serán veraces en el momento en que puedan actuar como dueños de una situación al alcanzarla».

El obispo terminó su homilía diciendo que «no soy quien para hacer una interpretación de lo que sucede ni para descubrir los mecanismos que entran en juego a la luz del análisis político de la realidad, pero sí puedo y debo decir que el odio destruye y no crea, porque quien vence odiando al final, mata. Hacer la paz, crear una convivencia fraternal, construir una ciudad, es una tarea moral que exige limpieza de corazón, honestidad, justicia y amor».

Seguidamente se preguntó quien puede ser insensible a la

muerte de un ser humano, «sea del color que sea, sea cual fuere la justificación que se le quiera dar, sea cual fuere quien la produce o la padece», y condenó «una vez más la muerte del hombre por el hombre, la violencia, la intimidación y las presiones en la calle».

Al referirse a los muertos dijo que «quien manipula a los muertos no tendrá reparos en manipular a los vivos y así no podemos construir una convivencia en paz, justicia y libertad».

«No podemos desfigurar los hechos —añadió— porque lesionen los intereses del orden establecido o los proyectos de quienes se empeñan por instaurar un orden nuevo». Añadió que la verdad ha de juzgar lo que buscamos y hacemos para alcanzar los objetivos que pretendemos y que «los que faltan a la verdad en el proceso por alimbrar una nueva sociedad, no ofrecen la garantía de que serán veraces en el momento en que puedan actuar como dueños de una situación al alcanzarla».

El obispo terminó su homilía diciendo que «no soy quien para hacer una interpretación de lo que sucede ni para descubrir los mecanismos que entran en juego a la luz del análisis político de la realidad, pero sí puedo y debo decir que el odio destruye y no crea, porque quien vence odiando al final, mata. Hacer la paz, crear una convivencia fraternal, construir una ciudad, es una tarea moral que exige limpieza de corazón, honestidad, justicia y amor».

Seguidamente se preguntó quien puede ser insensible a la

muerte de un ser humano, «sea del color que sea, sea cual fuere la justificación que se le quiera dar, sea cual fuere quien la produce o la padece», y condenó «una vez más la muerte del hombre por el hombre, la violencia, la intimidación y las presiones en la calle».

Al referirse a los muertos dijo que «quien manipula a los muertos no tendrá reparos en manipular a los vivos y así no podemos construir una convivencia en paz, justicia y libertad».

«No podemos desfigurar los hechos —añadió— porque lesionen los intereses del orden establecido o los proyectos de quienes se empeñan por instaurar un orden nuevo». Añadió que la verdad ha de juzgar lo que buscamos y hacemos para alcanzar los objetivos que pretendemos y que «los que faltan a la verdad en el proceso por alimbrar una nueva sociedad, no ofrecen la garantía de que serán veraces en el momento en que puedan actuar como dueños de una situación al alcanzarla».

El obispo terminó su homilía diciendo que «no soy quien para hacer una interpretación de lo que sucede ni para descubrir los mecanismos que entran en juego a la luz del análisis político de la realidad, pero sí puedo y debo decir que el odio destruye y no crea, porque quien vence odiando al final, mata. Hacer la paz, crear una convivencia fraternal, construir una ciudad, es una tarea moral que exige limpieza de corazón, honestidad, justicia y amor».

Seguidamente se preguntó quien puede ser insensible a la

muerte de un ser humano, «sea del color que sea, sea cual fuere la justificación que se le quiera dar, sea cual fuere quien la produce o la padece», y condenó «una vez más

NUESTRA CIUDAD

la semana sin DOMINGO

Acuerdo sobre el Pinar. - 495.802 toneladas, cosecha de cítricos en la provincia. Doce nuevos Colegios Nacionales de EGB, con un total de 8.120 plazas. - Sesión de la Diputación Provincial. - Preparativos de fiestas.

A nivel municipal la noticia de la semana ha sido, sin lugar a dudas, el acuerdo firmado en el Ayuntamiento para la desprivatización del Pinar, incluida la utilización pública de la zona deportiva del Club de Golf. Este convenio fue firmado por el alcalde, en representación de la corporación municipal, los representantes del Club de Golf y de Urcosa, y el delegado provincial del Consejo Superior de Deportes: «Hemos conseguido que la totalidad del Pinar sea de uso público», resaltó Antonio Tirado tras la firma del documento. Y precisó que «la solución alcanzada ha sido la mejor entre las posibles, puesto que hemos conseguido con este acuerdo poner a disposición de los castellanenses un gran parque natural, al tiempo que se desprivatizan todas las instalaciones deportivas». Pero con todo, lo más importante, como también señaló el alcalde, es que este acuerdo no excluye el que el Ayuntamiento pueda iniciar el correspondiente procedimiento jurídico para lograr la extinción del contrato en precario, obteniendo la titularidad de todo el Pinar. Los partidos políticos PSOE, UCD, PCPV y CD han mostrado su conformidad y satisfacción por el acuerdo alcanzado. Por su parte, EIC ha mostrado su disconformidad en un comunicado en el que, entre otras cosas, señala que las negociaciones se han llevado de espaldas al pueblo y que es lamentable que los partidos políticos firmantes del acuerdo se conformen con un 10 por ciento del total del Pinar. Asimismo, considera ridículo que se negocie con la parte que disfruta de un uso en precario, como si tuviera algún derecho sobre el Pinar, y que el camino digno para la recuperación de este parque es la vía de la movilización popular por todos los medios pacíficos posibles y la de los tribunales. Frente a estos planteamientos, representantes de los partidos firmantes del acuerdo replicaron, subrayando más o menos las argumentaciones que ya había hecho el alcalde y afirmando que se ha llegado a una solución idónea. «Hemos conseguido desprivatizar el Pinar. Eso es importante», dijo el alcalde a modo de conclusión en la rueda de prensa.

A 495.802 toneladas asciende el volumen de la cosecha de cítricos de esta campaña en nuestra provincia, según las estimaciones del Ministerio de Agricultura. A estos cultivos se dedican un total de 33.606 hectáreas, y la cifra mayor de cosecha corresponde a la variedad Navel, con 171.555 toneladas. Siguen las Clementinas, con 165.586, y la Satsuma, con 90.870. El tema de la naranja, a medida que se acerca la fecha del comienzo de la campaña, preocupa y ocupa más en una provincia como la nuestra en la que sigue siendo uno de los pilares fundamentales de su economía. Las previsiones, desde luego, no son muy optimistas que digamos, aunque hasta ahora las voces que más se han dejado oír son las del sector del comercio. El agricultor no dice nada, pero su inquietud es bien patente. A fin de cuentas, en esto muchas veces, pero no decir casi siempre, es el más directamente afectado. Lo cierto es que la cuestión está en estos días de palpante actualidad en las páginas de los periódicos y en el comentario de las gentes del campo. Dulce y amarga naranja. El panorama, de momento, es poco esperanzador.

El censo escolar en EGB en nuestra provincia se cifra en unos 60.000 alumnos, de los que 45.000 recibirán enseñanza en centros estatales y, los restantes 15.000, en colegios privados. Siguen los problemas para una adecuada escolarización en distintas poblaciones, incluida la capital donde el Ayuntamiento ha tenido que habilitar nada menos que nueve aulas provisionales. Con todo, este curso entrarán en funcionamiento una decena de nuevos colegios nacionales, con una capacidad global de 8.120 plazas. El objetivo no es otro que conseguir que todos los niños tengan un puesto en la escuela. Y eso está absolutamente garantizado.

Celebró sesión plenaria la Diputación Provincial. Entre los acuerdos adoptados destaca el de manifestar unánimemente la condena de la corporación a toda agresión que se produzca contra las autoridades representativas de órganos de gobierno dentro del País Valenciano, y especialmente de los ocurridos recientemente en Quart de Poblet. En otro orden de ideas, una comisión paritaria de diputados, UCD-PSOE está ultimando todos los detalles para el acto de exaltación autonómica que se celebrará el próximo miércoles por la tarde en el Castillo de Peñíscola.

Y en la actualidad semanal destaca también el nombramiento de Verónica Dauffi Ribes como Violante de Hungría 1980, por el Cabildo de la Germandat dels Cavallers de la Conquesta. La verdad es que, aún cuando falta todavía casi medio año para las Fiestas de la Magdalena, se está trabajando en la organización. Por un lado, el nombramiento de la Violante al que no acabamos de referir; por otro, la llamada a los artistas para el concurso de carteles anunciadores de las fiestas. Asimismo, Pepe Vicent, el presidente de la Junta de Festejos, parece que va a dar a conocer en breve la relación de miembros de este órgano festero. De hecho, y esto es importante, se está trabajando ya para las próximas fiestas.

PACO PASCUAL

Informe sobre el estado precario de varios monumentos

Reunión de la Comisión Provincial del Patrimonio Histórico Artístico

La Comisión Provincial del Patrimonio Histórico Artístico, reunida bajo la presidencia del delegado de Cultura, José Sotomayor Lapuerta, ha tomado el acuerdo de remitir a la dirección General del Patrimonio toda la documentación que obra en su poder relacionada con el antiguo convento de la Merced, de Burriana; la ermita de Sant Pau, de Alcocócer, y el edificio situado en el número 7 de la calle Generalísimo, de Benicarló.

Proyectos de obras

En otro orden de ideas, la comisión aprobó los proyectos de obras presentados por Juan Paricio Centelles, para reformar la casa número 22 de la calle San Miguel, de Mascarell; por Victoria Ucher Torres, para derribar y construir el edificio número 43 de la calle San Blas, de Burriana, y por Anselmo Giménez Giménez, para llevar a cabo determinadas reparaciones en el número 23 de la calle San Roque, en Mascarell.

según proyecto presentado por Constantino Giner Arribas. - Derribo y construcción de una casa situada en la calle San Roque, de Onda, según proyecto de Pedro Barceló Balaquer. - Petición de la Caja de Ahorros de Segorbe, para construir un nuevo edificio de la entidad en Jérica. - Proyecto de edificación en la calle Recinto, de Onda, por Santiago Liorens Navarro. - Y edificación, en Jérica, sobre los restos de un antiguo Torreón.

Obras en Morella y Castellón

El representante del Colegio de Arquitectos en el seno de la Comisión Provincial del Patrimonio Histórico Artístico expuso la opinión de esta corporación con respecto a los edificios para granjas, tendido eléctrico, piscina municipal y obras de restauración de la Casa Consistorial, todo ello en la histórica y monumental ciudad de Morella, así como en relación con los trabajos para redactar el Plan General de Ordenación Urbana de esta población, que como se sabe corre a cargo de un grupo de arquitectos castellanenses bajo la dirección del propio colegio profesional. También se refirió el representante del Colegio de Arquitectos a la delimitación del entorno del Parque de Ribalta, de Castellón.

En lo que se refiere a temas relacionados con nuestra capital, el representante del Ayuntamiento castellanense informó a la comisión del proyecto de instalar un monumento al niño, promovido por Unicef. Este monumento quedará ubicado en su día en el conjunto del Parque de Ribalta.

Estado precario de varios monumentos

Sobre el estado precario en que se encuentran varios monumentos de la provincia, así como algunas significativas obras de arte que deben ser conservadas a toda costa, hizo un amplio informe el delegado de la Diputación.

En efecto, basta recorrer los caminos de las distintas comarcas castellanenses para advertir hasta qué grado ha llegado el deterioro de monumentos de gran importancia histórica y artística. La labor de recuperación es grande y exige la dedicación de una serie de esfuerzos conjuntos de todas las entidades y organismos, públicos y privados, interesados o con competencia sobre este tema.

Por último, la Comisión Provincial del Patrimonio Histórico Artístico se dio por enterado de los escritos recibidos en relación a los temas siguientes:

- Listado de edificios de Castellón, especificados en el Plan General de Ordenación Urbana. - Edificio número 8 de la calle San Joaquín, de Benicarló, que se desea conservar. - Antiguo convento de la Merced, en Burriana. - Proyecto de instalación de un museo local en Segorbe. - Y escritos de los ayuntamientos de Cabanes y Lucena del Cid, agradeciendo el interés demostrado por la Comisión y las subvenciones concedidas para restauración y conservación de la ermita fortificada de Albalat y de la torre ibérica de Foyos, respectivamente.

Condolencia por el fallecimiento de Eduardo Codina

La Comisión acordó hacer constar en acta su condolencia

PROYECTO DE INSTALACION DE UN MONUMENTO AL NIÑO EN EL PARQUE DE RIBALTA

por el reciente fallecimiento de Eduardo Codina Armengot, consejero provincial de Bellas Artes y vicepresidente de este organismo. El acuerdo será comunicado oficialmente a los familiares del señor Codina Armengot. Por otra parte, se decidió llevar a cabo los trámites necesarios para solicitar de la dirección general de Bellas Artes el nombramiento de un nuevo consejero provincial.

de elevar en una nueva planta un edificio situado en el Arrabal del Costillo, también en Onda.

Con el fin de contar con estudios más amplios y detallados, la Comisión Provincial de Bellas Artes aplazó hasta una próxima reunión su dictamen de los siguientes proyectos: - Derribo y posterior edificación del inmueble número 3 de la plaza Parroquial de Vinaroz,

+ Registro Civil +

NACIMIENTOS

Laura Sánchez Sabater, Sergio García Tomayo, Juan Antonio Conde Frigueroa, Fco. Cumba Bernal, Antonio Maestre Cabedo, Natalia Albert Barrada, Raúl Vidre Sanmaura, María Agut Puig, Carmen Clavell Clofer, Luis Parra Escorial, Rubén Fernández Calpe, Vanessa Amparo Silva Bou, Miguel Ángel Sánchez Bolaños, Sora Munera Robles, Raquel Chiva Carrillo, María del Mar Felipe Pérez, Fco. Alejandro Ortiz López, Emilio Alejandro Sánchez López, Herminio Más Gil, Ana Isabel Catalán Griñón.

MATRIMONIOS

Fernando Vilar Granell con Natividad Barrachina Martos; Carlos Contreras Ferrando con Susana Soler Mundo; Adolfo Fuentes La Laguna con Ana María Fernández Santana; Bautista Arnau Sanahuja con Carmen Calandria Ramírez; Argimiro Moliner Roca con Luisa Ibáñez Mormeneo; Francisco Royo Redondo con María Nieves Güimil Torres; Felipe Prades Canejas con Isabel Mercedes Navarro Avinent; Alfonso Mengibar Fernández con Antonia María Quintero Moreno; José Montañés Yuste con Josefa Navas Vega; Estanislao Cervantes Beltrán con María Nieves Fábrega Meliá; Joaquín Vicente Roses Fortuño con Rosa Blanca Cueva Conesa; Luis Jiménez Luque con Josefa Trechera Moreno; Juan Ramón Bou Gasque con Teresa Ventura Juan; Vicente Beltrán Boix con María Roberta Veses Lis; Miguel Luis Vilar Polo con María del Carmen Dols Botella; José Vicente Estrada Negre con María Dolores Gámir Estellés; Jesús Vargas García con María José Simón Mas; Andrés Cano Santander con Trinidad Ruiz Morales; Gonzalo Todolí Tomás con María Dolores Mezquita del Valle; Antonio Pablo Galmes Conde con Aurora García Pascual; Juan Manuel Muñoz Culebras con Manuela Berrocal Vicente; Francisco Tirado Estupiñá con Concepción Figueroa Rallo; Juan Pedro Martínez Martínez con María Dolores Morcillo Mañá; Virgilio Figueroa Quintero con Ana Hernández Cuenca.

DEFUNCIONES

Alberto Martínez Pla, de 50 años; Salvador Agust Aparici, de 61 años; Antonio Vallat Chornet, de 75 años; Rosa Font Sánchez, de 82 años; Francisco Calduch Sales, de 73 años; José Hernández Gómez, de 61 años; José Forcada Estada de 70 años; Vicenta Cardenas Castells, de 80 años; David Rodríguez Gallardo, de 58 años; Angel Ribera García-Muñoz, de 68 años; Rosario Segarra Guadalupe, de 47 años; Vicenta Martínez Andrés, de 64 años.

AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

EL ALCALDE PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD.

HACE SABER: Que en cumplimiento del Real Decreto 1946/79, de 6 de Julio último, adoptando medidas en orden a la reducción del consumo en alumbrado público e iluminaciones comerciales y santuarios, en los días laborales, todos los locales comerciales de Castellón, deberán apagar las luces de sus escaparates, letreros luminosos e iluminación exterior, a la hora de su cierre, excepto las que tengan por objeto exclusivo la seguridad del local. En los días festivos y sus vísperas deberán apagarse a las veintidós horas durante los meses de octubre a marzo y a las veinticuatro horas en los meses de abril a septiembre.

Los letreros y anuncios luminosos de carácter publicitario no comprendidos anteriormente, deberán apagarse todos los días a las veintidós horas durante los meses de octubre a marzo y a las veintidós horas durante los meses de abril a septiembre. En cualquier caso no podrán ser encendidos los citados luminosos antes de las dos horas previas a la establecida como límite de apagado.

Las excepciones previstas en el artículo cuarto del expresado Real Decreto, se anunciarán oportunamente.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento, rogando la colaboración del vecindario afectado, que evite la aplicación de sanciones por infracción de las expresadas medidas, según prevé el artículo 5.º de dicha disposición.

Castellón de la Plana a 3 de Septiembre de 1979

Firmado: Antonio José Tirado Jiménez

AGENDA DEL DIA

Domingo, 9 septiembre

El Sol, en Castellón, sale a las 7:36 y se pone a las 20:19 Luna en cuarto menguante el día 13

SANTOS DEL DIA

La Natividad de Santa María Virgen. Nuestra Señora de Covadonga. - Santos Adrián, Timoteo, Faustino, Neoterio, Eusebio, Néstabo, Zenón, Teófilo, Anón, mrs. Sergio I, p.; Hubo, ob.; Adela, viuda.

SANTOS DE MAÑANA

Ntra Sra. de los Maravillas. - Ss. Nicolás de Tolentino, cf.; Hilario, p.; Pedro, Salvo, Agapito, obs.; Nemesia, Félix, Lucio, Lito, Poliano, Victor, Jaderes, Dáthy, Teodoro, obs.; Sóstenes, Apetes, Lucas, Clemente, mrs.; Pulqueria, emperatriz.

FARMACIAS DE GUARDIA

Table with columns for date (SEPTIEMBRE, 9), location (CASTILLO, EN EL GRAO), and pharmacy name (GONZALEZ, MARTI, etc.).



PREMIADO AYER 0 6 3 MADERAS CLEMENTE, S.L. Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 VILLARREAL Navarra, 1 - Tel. 21 59 45 CASTELLON

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Teléfono 21 68 25

HORARIO DE TRENES

Table with columns for LARGO RECORRIDO (Hacia Barcelona) and CERCANIAS (VALENCIA-CASTELLON, CASTELLON-VALENCIA) with train times.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 22 01 97

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table listing emergency phone numbers for POLICIA, GUARDIA CIVIL, BOMBEROS, HOSPITAL, etc.

PARADAS DE TAXIS

Table listing taxi stops and phone numbers for AVDA. REY D. JAIME (CORREOS), PLAZA SANTA CLARA, etc.

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA ... 21 38 14

EDIFICIO CARDENAL COSTA CONSTRUCCION DE 54 VIVIENDAS DE LUJO PROTECCION OFICIAL GRUPO I AUTENTICOS PRECIOS DE COMUNIDAD 4 Dormitorios, baño y aseo. Carpintería exterior de aluminio. Carpintería interior de embero, marcos forrados. Instalación agua fría y caliente. Baños, cocina y galerías alicatados hasta el techo. Pavimento terrazo Guillen, pulido y abrigantado. Pavimento cerámico en cocina y baños. Enlucido de yeso con ángulos vivos. Zaguán: mármoles, maderas nobles y espejos. INFORMACION: Agencia Inmobiliaria "LLEDO" Teléf: 21 72 19. Sr. Paco Marín y en ésta obra.

NUESTRA CIUDAD

EL PROXIMO 29

CELEBRACION DEL "DIA DEL MAR"

En el despacho del delegado provincial del Ministerio de Cultura en nuestra ciudad, se ha celebrado una importante reunión para tratar sobre la celebración del Día del Mar.

Asistieron representaciones de la Comandancia Militar de Marina Liga Naval, Delegación del Consejo Superior de Deportes y del citado Ministerio de Cultura.

Se ha fijado para este Día del Mar, el 29 del actual mes y como es natural Castellón no podía estar ausente de esta conmemoración. Sus más de 100 kilómetros de litoral bien merecen la pena de que prestemos atención al mar, pasó el tiempo de que los castellonenses, vivamos de espaldas a ese Mediterráneo cultural y maravilloso y la verdad es que cada vez nos acercamos más a él; actividades más o menos deportivas, industriales o turísticas, han hecho que la provincia entera se haya acercado al mar, pero falta todavía mucho para que se lo conozca bien, y para ello nada mejor que esta ocasión.

Parece ser que los actos programados son muchos y no se limitan a la fecha del 29, sino que abarcarán un amplio abanico de actividades que se desarrollarán ante los castellonenses para disfrutar e informarse. El día 17 se iniciará un Curso de Vela reservado para jóvenes, de ambos sexos, de 10 a 15 años, que terminará el día 28. Seguirá un gran concurso de dibujo, pintura, fotografía, redacción y maquetas, en el que podrán participar cuantas personas lo deseen sin limitación alguna, estando el de redacción dividido en dos categorías; E.G. B. y libre, dotados todos estos concursos de numerosos y bonitos premios.

Habrán proyecciones cinematográficas, unas de carácter científico y técnico para los profesionales de la mar, y otras de tipo recreativo y de información para dar a conocer el mar y las virtudes de sus gentes, dirigidos principalmente a la población infantil y juvenil.

El día 29, sábado, se celebrará en el puerto un gran festival con regatas de piragüismo y vela, exhibiciones de remolcadores, de socorristas y de veleros, se podrán visitar algunos de los barcos surtos en el puerto y habrá paseo por el mar para niños que llegarán desde el interior de la provincia para conocer de cerca lo que es el mar y sus principales actividades.

Con todo ello se ha puesto en marcha algo que consideramos muy importante y que podrá ser realidad si se logra la colaboración de aquellas entidades, organismos y personas que por su vinculación al mar, participan con ese desinterés y desprendimiento de que siempre han hecho gala los castellonenses.

ACTIVIDADES POLITICAS

Sesión de trabajo de U. C. D. en Benicarló

José Ripollés Escuder y Manuel Tarancón Frandos, presidente y secretario general de UCD-Castellón respectivamente, celebraron en Benicarló una reunión de trabajo con el Comité Local de Unión de Centro Democrático y el grupo de concejales de la Corporación Municipal.

En la sesión de trabajo se estudió en profundidad la actuación del grupo de concejales de UCD en el Ayuntamiento de Benicarló, así como el proceso de celebración de Asambleas Locales del partido centrista que tendrán lugar entre el 16 y el 30 de septiembre, para la renovación de los Comités Locales como primer paso para la elección en Asambleas Comarcales durante el mes de octubre, de los Comités Comarcales.

En la sesión de trabajo se estudió en profundidad la actuación del grupo de concejales de UCD en el Ayuntamiento de Benicarló, así como el proceso de celebración de Asambleas Locales del partido centrista que tendrán lugar entre el 16 y el 30 de septiembre, para la renovación de los Comités Locales como primer paso para la elección en Asambleas Comarcales durante el mes de octubre, de los Comités Comarcales.

Comunicat del Moviment Comunista del País Valencià-Organització d'Esquerra Comunista

Disortadament, com en temps passats, ens enteren per els mitjans de comunicació, d'un fet la consumim: la signatura per part d'alguns partits polítics de l'Ajuntament i l'Empresa Urosca, per a la cessió de 35.000 m.² del Parc Popular del Pinar. I açí sense que'l nostre Ajuntament, fins avui, ha notificat a tot el poble de Castelló i el Grau.

El MCPV-OEC no pot per més que mostrar la seua repulsa

pels criteris, forma i significat de les negociacions, per les següents raons:

1.— Hem tingut una total manca d'informació sobre les negociacions; s'han negat tot tipus de consulta i participació del poble, sent els ciutadans i les ciutadanes de Castelló i el Grau els grans convidats de pedra. En definitiva, s'han dut les negociacions a esquena del poble.

2.— Lamentem profundament que'ls regidors i partits signants de l'acord, emprant els vots que'ls donaren a les darreres eleccions municipals, s'acoforment amb un total del 10 % del Parc Popular del Pinar.

3.— I tot açò amb la pretensió de que és un gran èxit el consegüent aquesta xicoteta parcel·la, quant resulta que aquesta, ja fa molt de temps que'l Club de Golf no la utilitza per a res, tenint-la inclús molt poc cuidada.

4.— Som conscients que'l obtenir aquest tros del Pinar, no acollirà les veus del poble ni la seua reivindicació d'aconseguir el Pinar, és la de la intervenció del poble per mitjà de les seues propostes, i manifestacions...

5.— La cessió del Pinar a mans privades és un fruit de les decisions d'alcaldes del franquisme, i es per això que l'actitud dels partits d'esquerra a l'ajuntament per a superar els entrebancs i problemes que podia dur la recuperació del Pinar, no podia ser altra que la participació del poble i la mobilització po-

pular. Els partits d'esquerra signants d'aquests acords hauran de ser conscients que la via de la negociació i el pacte secrets sols afavoriren a la dreta, provocant la confusió i el desencant del poble treballador. El paper que en aquest tema —al igual que en altres— està jugant el PSCE i el PCPV, no es el propi de l'esquerra, doncs prefereix la via de la negociació i els pactes secrets, abans que la de la informació, consulta i mobilització popular. Cal també a l'Ajuntament, lluitar contra la dreta i no pactar amb ella.

6.— La consecució de la totalitat del Pinar a estat una reivindicació permanent del poble treballador de Castelló i Grau —negada per la força i les lleis franquistes— encara vigents avui—. El encetar i concloure unes negociacions a esquena del poble —en secret—, sense mantindre's fíels als interessos populars i les promeses electorals, és un frau, que a la fi, sols beneficia els interessos d'una minoria: el Club de Golf, el qual segueix utilitzant el Parc Popular de'l Pinar.

7.— Des d'ací recolsem la postura presa per EIC davant de la firma de l'acord mencionat, i demanem a totes les forces populars i democràtiques a manifestar el seu rebutj a l'irrisori acord que l'Ajuntament ha pres, al temps que demanem i proposem accions enèrgiques per tal d'aconseguir, per mitjà de la participació de tot el poble treballador, la recuperació de la totalitat del Parc Popular del Pinar. Castellón, 8 setembre 1979.

TRIBUNA LIBRE

SED

Por José Antonio González Monterroso (Senador de U. C. D. por Castellón)

Una realidad

No cesamos de hablar del petróleo, esa basura orgánica pluri-faceta que guarda la entraña de nuestro Planeta, bien adentro, como celoso de su púlcritud o vergonzoso ante la exhibición de sus miserias. Se diría que vivimos atenazados tanto por el temor de su cuantía global, como el de la manipulación de su comercio. Angustiados ante la caprichosa eventualidad de su continuo encarecimiento. Atomizados frente a los países que, cual domador látigo en mano, nos hacen pasar por el estrecho oro de su poder de productores. Países que, a fin de cuentas, no son sino los que más cantidad de esa dichosa basura cobijan en sus territorios. Países que, sin otro mérito que el de la casualidad, se constituyen, hoy y cara al futuro, en severos jueces del devenir ecológico y social de los demás países que, pobres unos y ricos otros, han de soportar esta servidumbre sin apenas capacidad de respuesta.

su sustitución válida y segura (por el momento pienso que no la hay) por otros productos y mecanismos capaces de alimentar la natural voracidad de nuestra exigencia perfeccionista.

Me cuesta admitir que se pueda frustrar un próximo siglo de culto al humanismo, tras las humanas transformaciones socio-industriales y socio-tecnológicas ya superadas, que precisa el hombre para instalar de una vez por todas en plenitud de armonía con su entorno rescatando todo aquello que, bueno por humano, ha ido dejándose en el camino. Y esta bonita etapa —la humanista— que preveo nos aguarda también precisará del petróleo y de la liberación de su caprichosa dependencia.

Una necesidad

Sin embargo, con ser tan importante la crisis político-petrolera, no hay que olvidar otras crisis que son prioritarias en algunas zonas de nuestro propio país aquí y ahora. Crisis que comportan carencias vitales que hacen risa de la anterior reflexión sobre el petróleo. ¿Cómo puede pensar en la energía, en la tecnología, en el desarrollo sociológico y en la armonía vivencial un pueblo que tiene sed?

Castellón, nuestra provincia, buena parte de ella por no decir toda ella, vive muy cerca de la sed. Sed de agua, modesta sed, derivada de la desgraciada y pertinaz sequía que nos persigue desde hace años. Sed para regar sus tierras e incluso sed para beber, que de ello pueden dar testimonio muchos de nuestros lugares. Una sed que, pacífica y patientemente, no se cansa de denunciar ante todos aquellos que, en alguna medida, estamos comprometidos con ellos.

Una reflexión

Esto no me parece justo. Creo no es preciso ser un jurista internacional para afirmar que no es justo. Que el destino, tan duramente labrado, de una civilización que busca —acertado a veces y equivocado muchas más— el bienestar del hombre, no debe estar subordinada al criterio comercialista e insolidario de algunos personajes que se revelan sin capacidad para digerir ese responsable papel que tienen que asumir por mor de la casualidad. Y lo afirmo tajantemente sin temor de ser mal interpretado.

Sirva esta modesta colaboración de prensa para denunciar públicamente nuestra sed, tal y como la denuncié en su día en el Palacio del Senado y el Ministerio de Obras Públicas Sancho Raf, quien, conocedor de su transcendencia se comprometió a abordar en el ejercicio económico del próximo año, este nuestro grave problema. Los detalles técnico-económicos ya no son de mi competencia. Yo sólo pretendo, Sr. Ministro, que tras demostrarnos su perfecta conocimiento del tema y su especial sensibilidad al mismo, no caiga en el olvido entre tantos otros problemas que se le acosan con máxima urgencia. Recuérdelo por favor, la provincia de Castellón, una de nuestras pequeñas y pacíficas provincias, está sufriendo mucha sed.

Vaya ya por delante que es criterio básico, en los fundamentos de mi propia personalidad, que nada debe ser capaz de justificar, en un orden racional, una guerra armada. Ni siquiera el avasallamiento por otros mecanismos de fuerza de los legítimos intereses de cualquier pequeño o gran país. Pero, a la inversa, tampoco puedo admitir que todo un siglo de caminar penosamente hacia adelante pueda ser utilizado como juguete o marioneta por los caciques de ocasión. Más pronto o más tarde —así lo entiendo como lógico y necesario— se tendrá que arbitrar un gran consejo geopolítico con amplia capacidad de ministerial y ejecutiva que, aglutinando orgánicamente todas las partes implicadas (todo nuestro mundo en realidad), programe la utilización del petróleo hasta que, al límite de sus reservas naturales, se haya conseguido

CULTOS - CULTOS - CULTOS

Hoy, día festivo, el horario de las misas, en las parroquias de nuestra ciudad, es el siguiente:
★ SANTA MARIA. — (Teléfono 23 34 63). Hoy misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 horas. Por la tarde a las 7 horas.

★ SAGRADA FAMILIA. — (Teléfono 21 21 65). Hoy misas a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6.

★ SAN PEDRO. — (Teléfono 22 26 89). Hoy misas a las 8, 10 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6 y 7.30. En Santa Ana, misas a las 10 de la mañana y 8 de la tarde. En el Serradal, misa a las 11 de la mañana.

COMUNICADO DE LA ASOCIACION DE VECINOS "EL FARO"

La Asociación de Vecinos «El Faro», del Grau, ha hecho público el siguiente comunicado:
«La Asociación de Vecinos «El Faro» del Grau de Castellón, quiere hacer constar públicamente la adhesión incondicional al alcalde de Castellón, Antonio Tirado, y a la Corporación Municipal, por la moción de la Alcaldía-Presidentencia, referida al tráfico portuario de productos peligrosos, requiriendo a CAMP SA y a E.R.T. (antes Fertilizantes), para que cesen con la explotación y funcionamiento de unas conducciones instaladas para tal fin ya que no reúnen las suficientes condiciones de seguridad, ni están situadas según marca la ley de una distancia de 2.000 metros como mínimo de un núcleo habitado.

Muy bien señor alcalde y concejales, por haber votado todos unánimemente aprobando la moción, reciban nuestra felicitación pues vemos que se están preocupando por esta sufrida y tantas veces maltratada población del Grau, y que se dedican a poner las cosas en su sitio, pese a quien pese. Esperamos en que esas medidas, según el principio de una serie de proyectos que esa Corporación tiene planteados con respecto al Grau, pues vemos como se van cumpliendo por parte de nuestros representantes municipales, las promesas que en su campaña electoral nos presentaron».

★ SAN FRANCISCO. — (Teléfono 22 43 99). Hoy misas a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana Por la tarde a las 6.30.
★ SANTISIMA TRINIDAD. — (Teléfono 21 22 08). Hoy misas a las 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 de la mañana. Por la tarde a las 7.30 y 8.30.
★ SAN AGUSTIN. — (Teléfono 22 11 37). Hoy misas a las 8.30, 10.30 y 11.30 de la mañana. Por la tarde a las 6.30.
★ NUESTRA SRA. DEL CARMEN. — (Teléfono 22 16 12). Hoy misas a las 7.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 de la mañana Por la tarde a las 6.
★ SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — (Teléfono 22 58 18). Hoy misas a las 9.30 y 11.30 de la mañana. Por la tarde a las 7.
★ SAN JOSE OBRERO. — (Teléfono 21 69 16). Hoy misas a las 9.30 y 11.30 de la mañana. Por la tarde a las 6.
★ SAN CRISTOBAL. — (Teléfono 22 34 43). Hoy misas a las 10, 10.30 (Barrio La Luz) 12 de la mañana. Por la tarde a las 7.
★ SAN JUAN BAUTISTA. — (Teléfono 21 54 35). Hoy misa a las 11 de la mañana. En la CAPILLA DEL CEMENTERIO, a las 10 de la mañana.
★ SANTA JOAQUINA DE VERDUN. — (Teléfono 22 05 63 ó 21 30 21). Hoy misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.
★ SAN VICENTE FERRER. — (Teléfono 22 09 66). Hoy misas a las 9, 10.45, 11.30 y 13 horas.
★ NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES. — Hoy misa a las 11 de la mañana.
★ SAN MIGUEL. — Hoy misas a las 10, 10.30 y 12.30 de la mañana.
★ HOGAR ANCIANOS DESAMPARADOS (Asilo). Hoy misa a las 8.30 de la mañana.
★ HOSPITAL PROVINCIAL. — Hoy misas a las 7.30 y 10.30 de la mañana.
★ SANTUARIO DE LA MAGDALENA. — Hoy misa a las 10 de la mañana.
★ BARRIO DE SAN AGUSTIN Y SAN MARCOS. — Hoy misa a las 10 de la mañana.
★ GRUPO ROSER. — Hoy misa a las 11 de la mañana.
★ BENADRESA. — Hoy misa a las 12 de la mañana.
★ CLINICA HERRERO TEJEDOR. — Hoy misa a las 6 de la tarde.

ESCRIBEN LOS LECTORES

Carta abierta al presidente de la Diputación

Sr. presidente:

De un tiempo a esta parte, somos varios los grupos de personas que nos estamos preocupando por la educación y el bienestar de los deficientes en la provincia de Castellón.

Como bien sabe, existen varias Instituciones que tienen entre sus cometidos el diagnóstico, la rehabilitación, la educación y atención, y la ocupación del tiempo libre de estos deficientes. Entre ellas está la Excelentísima Diputación. De las otras no hablamos ahora, pero nos gustaría que todas unaran esfuerzos para poner al día y en su lugar los derechos que amparan a estas personas, según reza la Constitución.

Nos gustaría ir desgranando los problemas que tienen los deficientes en nuestra provincia, pero, como usted bien sabe, sabios tiene la Excmo. Diputación, y en ellos los que tienen que resolverlos; por supuesto que si necesitan colaboración la tendrán, pero que sea para soluciones, no para palabras.

Nuestra intención de hoy, señor presidente, es hablarle de un problema, que usted conoce muy bien, como médico rehabilitador que es, y que sin embargo, parece ser que su opinión, o la de la comisión responsable de educación, ha sido y es contraria a la solución del mismo. Nos estamos refiriendo al problema de la «Estimulación precoz en los niños deficientes».

El Sr. diputado de Educación Especial, Sr. Tarancón Frandos, cuando se le comunicó la idea de poder implantar en el Colegio de Deficientes Mentales un aula de estimulación precoz, para niños de tres a cinco años, le pareció magnífica, e incluso animó y dio facilidades para que se llevara a cabo.

Por otra parte tuvimos ocasión de hablar, personalmente, con el Sr. Herrera, diputado responsable del Colegio de la Excmo. Diputación, y por tanto de los aulas de los sordos, digo aulas porque en Castellón no tenemos colegio para sordos, y le propusimos exactamente la misma idea, implantar, ahora un aula para la estimulación precoz de los niños pequeños sordos, y también le pareció necesario.

Y cual no fue nuestra sorpresa y decepción al enterarnos que la Excmo. Diputación había dicho no a la estimulación precoz, tanto en subnormales como en sordos.

Sr. presidente, Sres. diputados, ¿ustedes han pensado bien lo que han negado?, ¿saben que el cerebro de la persona humana se desarrolla durante los cinco primeros años de vida, principalmente?, ¿saben que somos todos nosotros, nuestra sociedad, con nuestra negativa a la implantación de la estimulación precoz, culpables de que esos niños sean realmente más deficientes, por robarles los mejores años de su vida pa-

ra la educación?, ¿a qué edad empieza el hombre a andar, a comunicarse, a desarrollarse?, ¿verdad que todo esto empieza alrededor de los dos o tres años?, ¿Entonces por qué esperar a coger estos niños en los colegios hasta los seis y siete años?, Nos imaginamos que si reflexionara, simplemente como humanos y no como políticos, nos darán toda la razón, pero nos da la impresión de que la Excmo. Diputación tiene demasiados problemas. Sería bueno que aceptara

Hagamos producir el campo

Para el trabajador del campo por su entereza y valor, eficacia y aplicación, que aún no le han forzado las circunstancias a buscar el sustento y bienestar por otros lares; pusieron un servicio especial a tu disposición que unos dicen fracasó al instruirte como trabajador del campo, otros, los más, claman que han evadido su física dedicación al campo hurtando su presencia en las lecciones esbozadas y para llenar este hueco, quieren enseñarte a maniobrar como a un partidista cualquiera. Maniobrar ¿qué? en una España que por mor a la democracia al fin conseguida se vuelve tan sumamente trampera que cualquier quehacer.

Mira, las matemáticas aplicables al caso no son dudosas, ni siquiera empulosas. Trabajando como tu sobías, puedes producir un cincuenta por cien más. Maniobrando como intenten enseñarte por aquello de si fueras bobo, conseguirás a veces sobre lo producido un uno o dos por cien más. No tires este uno o dos por cien, pero no pierdas el tiempo en reuniones huera que te quiten vigor y tiempo hasta rebajar tu producción en un cuarenta o cincuenta por cien. Aquello monta más.

Tierras donde hincar el diente para producir, las tenemos por todas partes y «bisagras» para recibir el sol... huyen como ratos espantados por doquier.

Lo que falta y es preciso hoy que buscar. Lo demás, no fomentar por quienes cobran un sueldo que pagamos todos.

Cuando Tamames todavía no se había declarado comunista, ya nos avisó muy certeramente: Alemania tiene dedicada al campo el once por cien de su censo, Norteamérica con su enorme producción agrícola, sólo el siete por cien, nosotros seguimos el cuarenta y tres por cien y poro huir masivamente como hicimos

ideas, que las pensaron, y que delegaron, en personas responsables y capaces de llevarlos a cabo la ejecución de las mismas. Sr. presidente, ya ve que son unos palabras de buena voluntad, no lo tome a mal, el único interés es el de los niños deficientes y, en este caso, el de los más pequeños.

Un día, no muy lejano, esperamos que podamos hablar cara a cara y exponernos éstos y otros problemas con más realismo. Sin más, reciba un cordial saludo.

JOSE PEÑA PERIS
Secretario General de la Federación Nacional de Sordos.— Castellón

FUNERARIAS REUNIDAS
PASCUAL Y ALBALADEJO, S.L.
Caballeros, 22—Tel. 22 47 69
CASTELLÓN
TURNO PERMANENTE
PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD

MECANICOS DE CAMIONES
PRECISA
RECA SA
CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA, S. A.
— Buena retribución e incentivos
— Especialización en fábrica
— Reserva absoluta colocados
Presentarse de 8 a 1 y de 15 a 20 horas en Carretera Valencia-Barcelona km. 61,9. Tel. 52.27.51. ALMAZORA
(Ref. O. E. CS-18.567)

REPRESENTANTE LIBRE
Con experiencia en el Ramo del Automóvil precisa empresa de Barcelona para Madrid y provincia, compatible con otra representación. Ofrecemos accesorio con patente propia y sin competencia.
Escribir al núm. 3.498 de PUBLICIDAD LANZA, S. A. Gran Vía, 608, 4.º-B BARCELONA-7

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 22 01 97
C/ NAVARRA NUM. 84 — CASTELLÓN

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
D. Juan Soler Prades
(JUBILADO)
QUE FALLECIO EL DIA 8 DE SEPTIEMBRE, A LOS 80 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
R. I. P.
Su apenada esposa, doña Emilia Pastor Barrachina; hermana, Carmen Soler Prades; hermanos políticos, José Pastor Barrachina y Consuelo Blanch Antequera, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar HOY, a las CINCO de la tarde, en la Parroquia de San Cristóbal, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.
Domicilio del finado: Calle Gobernador número 4-1.º
Castellón, 8 de Septiembre de 1979
(No se invita particularmente)

NUESTRA CIUDAD

Apunte sobre la cuestión naranjera

Por Juan Bautista RIOS

A la vista de cuanto se viene publicando en la prensa regional en estos últimos días respecto a la cuestión naranjera, estimo que se han hecho algunas manifestaciones que no contribuyen precisamente a un correcto y objetivo encuadramiento del problema.

En mérito a la verdad y antes de seguir adelante, he de consignar que también llama la atención el que por parte del subsector directamente afectado —exportadores— y al menos que yo sepa, no se haya producido ninguna reacción a nivel de prensa, salvo la muy comedida y ponderada del Sr. Crespo publicada en «Levante» del pasado domingo. Lo cual me crea un principio de duda si respecto a lo que de seguido voy a manifestar, adoleciera de algún error de bulto que yo ahora no alcanzo a vislumbrar.

Cuanto de una manera más o menos directa pueda contribuir, en las circunstancias actuales, a ser elemento que aumente las naturales suspicacias y recelos entre los estamentos primordiales que participan en el proceso citrícola, creo que nos aleja y aparta del camino en el que deben confluir los intereses de los sectores trabajo, agricultores y comerciantes. Por ello, en principio no es bueno ni siendo absolutamente cierto, toda afirmación o sugerencia que pueda hacer pensar en maniobras de mal estilo por parte del grupo exportador, el cual y en general, hay que reconocer que está auténticamente descapitalizado. No aceptar esto estimo que es no querer entrar en el problema.

No hace falta indagar en cuentas bancarias, ni acudir a pagos pendientes de la pasada campaña, ni referirse a los anticipos a cuenta —quien los ha podido conseguir— provenientes de firmas importadoras, con la hipoteca que ello supone. Resulta más sencillo, saber cómo han liquidado las cooperativas —precios realmente determinados por los resultados de venta en los mercados consumidores—, y compararlos con el nivel de precios medios a los que ha comprado el comercio en el campo. La diferencia, desgraciada e impresionantemente negativa en algunas variedades, marca el nivel de pérdidas experimentado.

Si señor, es cierto; vaiga por cuando se ha ganado. Pero a mi modo de ver no es esta la cuestión ni creo que ello, en estos momentos, aporte solución alguna. Y de otra parte, cuando así ha sido, un sistema fiscal asume la tarea de hacer pagar en función de beneficios y redistribuir, mediante la función pública, más equitativamente la renta.

Decir o insinuar que se pretende crear un clima de catastrofismo para poder adquirir la fruta a precio de saldo, estimo que a más de una ligereza carece de fundamento. Claro que quien ha de comprar pretende hacerlo al menor precio posible; pero ello, realmente, vendrá determinado por los límites que marcan el libre juego de las fuerzas de mercado: de una parte demanda de los exportadores en función de la demanda de los importadores (factor éste elástico y cambiante y siempre de difícil estimación) y que a efectos de simplificación no vamos a analizar; y de otra parte el agricultor, a quien los gastos de cultivo le determinan un nivel mínimo de exigencias. Si por las circunstancias que fuere se ve obligado a vender a precios notoriamente inferiores a sus costes de producción, las demandas de ayuda ahora formuladas por los exportadores y puestas en cuarentena, serán, a la vuelta de unos meses, expuestas

por los agricultores, con lo que sencillamente se habrá efectuado una simple traslación del problema, con los agravantes que lleva implícitos el desarrollo de una situación como la apuntada. Pero cuanto queda anotado también podría, en un inmediato futuro, desembocar en el fomento de la propia comercialización por parte de los agricultores (cooperativas) si ello fuera rentable o en una drástica caída de los precios de la tierra; y ninguna de ambas cosas resulta conveniente al exportador; la primera porque conlleva una reducción de oferta de fruta sobre árbol; la segunda por contribuir a la depreciación del propio patrimonio por cuanto la condición de comerciante-agricultor es característica general del sector cítrico comercial. Con independencia del auténtico milagro que sería poner totalmente de acuerdo a los comerciantes de naranja, —entre otras cosas porque ello supondría la negación de una realidad, cual es la existencia efectiva en este campo de una auténtica economía de mercado—, hay que aceptar que si al día de hoy y tal como se dice, tan sólo se llevan realizadas un 5% de compras con respecto a otros años, ello sólo obedece a la ausencia de disponibilidades dinerarias por parte del sector. Por eso, aunque es cierto que ese famoso crédito del FORPPA no suponga absolutamente cuestión de decisiva entidad, también es cierto que el reintegro del 50% del mismo en estos momentos, supone idéntica reducción en la capacidad de compra y cuyas consecuencias, al margen de cualquier intencionalidad, se proyectan sobre el agricultor contribuyendo a sus temores y preocupación.

Dos aspectos entiendo, antes de acabar, que conviene precisar; primero: que las peticiones formuladas no suponen ninguna subvención, sino ayudas crediticias con las debidas garantías jurídicas para su reintegro; segundo: que con ayudas o sin ellas las naranjas serán comercializadas y exportadas, pero en el último de los supuestos (sin las ayudas), bien podría ser a costa de quedar marginadas aquellas empresas más deterioradas, o más modestas o con menos agarraderos y apoyos; con lo que de hecho podríamos encontrarnos en una situación de auténtica alteración de aquellas condiciones de «economía de mercado» con el posible y consiguiente desequilibrio respecto a la distribución de rentas que tal circunstancia lleva consigo.

No se aboga pues, en el presente escrito por ningún paternalismo estatal ni ninguna socialización de pérdidas; justo lo contrario son las exigencias que supone nuestra futura integración en el Mercado Común; pero, sin entrar en comparaciones ni alusiones a otros sectores, no parece lógico ni justo desatender las peticiones de ayuda que formula el sector exportador en las que implícitamente nos hallamos comprendidos todos quienes estamos vinculados al apasionante mundo de la naranja, porque quien esto suscribe tiene la firme creencia que teniendo viabilidad la función comercial, se da salida y solución al agricultor y al amplio sector laboral a ambos aspectos vinculados, y cuyas soluciones en definitiva se concretan en la prórroga del ya mencionado crédito y en el apoyo temporal y transitorio, hasta la plena integración, a los sectores en dificultades por la discriminación arancelaria de que son objeto por la C. E. E. frente a países terceros con preferencias arancelarias.

Violante de Hungría 1980

«LA GERMANDAT DELS CAVALLERS DE LA CONQUESTA, UNA ENTIDAD INSUSTITUIBLE EN CASTELLON»

(Verónica Dauffi Ribes)



—Moderna, pero buena. No la que se oye por ahí. —¿Eres buena estudiante? —Digamos que estudio lo suficiente para aprobar sin mayores problemas. —Y en estos momentos, cuando vas a comenzar un reinado, ¿qué pides a los miembros de la Germandat? —Que me ayuden para desempeñar mi papel tan bien como lo hicieron quienes me han precedido. —Finalmente, ¿qué piensas de Violante de Hungría? —Bueno, es un personaje histórico importante en la conquista de nuestras tierras. —Que tu representaras con toda dignidad...

F. P. (Foto: HEREDIO)

El próximo miércoles Pleno de la Diputación sobre la autonomía

Para el próximo miércoles día 12, a las doce horas, ha sido convocada sesión plenaria de carácter extraordinario de la Diputación Provincial. En el orden del día de la convocatoria figura un solo punto: propuesta de petición de la autonomía para el País Valenciano de acuerdo con la Constitución Española y reunión con los alcaldes de la provincia en Peñíscola. El plenc extraordinario tiene por lo tanto carácter independiente al de la reunión que el mismo día por la tarde se celebrará en el castillo de Peñíscola con los alcaldes de los ayuntamientos de la provincia, en un acto que según los planteamientos que conocemos va a ser una exaltación de la autonomía del País Valenciano y punto de partida para que las corporaciones municipales que todavía no lo han hecho se sumen también a la campaña de solicitud de autonomía.

Vida religiosa

PADRES: ATENCION ¡PELIGRO!

Do vosotros únicamente depende el que vuestros hijos reciban instrucción religiosa en la Escuela. Lo habéis de pedir expresamente, en la solicitud o matrícula de ingreso en la Escuela o Instituto.

El Boletín Oficial del Estado, fecha 2 de agosto del presente año, publicaba una Orden del Ministerio de Educación del 28 de julio pasado sobre Formación Religiosa en Bachillerato y Formación Profesional en el año académico 1979-80.

De dicha Orden entresacamos:

2.ª—La enseñanza religiosa tendrá el carácter de materia común y será impartida en cada uno de los cursos de Bachillerato y de Formación Profesional de primer grado, así como en el curso de enseñanzas complementarias de acceso del primero al segundo grado, o en el curso primero de Formación Profesional del segundo grado por el régimen de Enseñanzas Especializadas.

3.ª—Los horarios semanales destinados a esta materia serán los actualmente vigentes para cada uno de los cursos mencionados en el apartado anterior.

4.ª—La materia que se denomina Formación Religiosa en los planes de estudio de Bachillerato y Formación Profesional tendrá las siguientes modalidades:

1) —Enseñanzas de Religión y Moral Católica que tendrán carácter optativo. Se impartirán en cada curso de acuerdo con los contenidos y orientaciones actualmente vigentes.

2) —Enseñanzas de Ética y Moral para los alumnos que no se inscriben en la materia señalada en el párrafo anterior. Los centros estatales y los no-estatales que no sean confesionalmente católicos vendrán obligados a establecer estas enseñanzas...

5.ª—La opción entre una y otra de dichas materias será ejercida por los padres o tutores de los alumnos o por los propios alumnos si fueran mayores de edad, antes del comienzo del curso y habrá de mantenerse a lo largo del mismo. Cualquiera que sea la opción elegida la calificación se expresará tanto en el expediente como en el Libro de Calificaciones del alumno en el apartado correspondiente a Formación Religiosa.

8.ª—La programación y evaluación de las enseñanzas de Ética y Moral serán encomendadas al Seminario de Filosofía en los Centros de Bachillerato y al Departamento de Humanidades o en su defecto a los Profesores de Formación Humanística en los Centros de Formación Profesional.

También en la misma fecha aparecía en el Boletín del Estado otra Orden del mismo Ministerio sobre Formación Religiosa en los Centros Docentes de Educación Preescolar y EGB.

De la misma entresacamos:

1.1 La enseñanza de la Religión y Moral Católica se impartirá en todos los Centros de enseñanza, estatales y no estatales, como materia ordinaria de los planes de estudio, en condiciones equiparables a las demás disciplinas fundamentales, en los niveles de Educación Preescolar y EGB.

1.2 En todo caso la educación que se imparta en los Centros estatales será respetuosa con las convicciones religiosas de los alumnos. En consecuencia todos los Profesores están obligados en su tarea docente a respetar tales valores así como la conciencia de los alumnos y el derecho de éstos y de sus padres a la enseñanza religiosa según sus propias convicciones.

1.3 De conformidad con los objetivos formativos establecidos en cada nivel, se fijarán los horarios adecuados para la enseñanza de la Religión y Moral Católica de acuerdo con su consideración de disciplina fundamental...

1.4 La enseñanza de la Religión y Moral Católica se impartirá en condiciones pedagógicas y materiales iguales a las de las restantes disciplinas...

1.6 La evaluación de la enseñanza de la Religión y Moral Católica se realizará de forma similar a las restantes materias. 2.1 De acuerdo con la aplicación del principio de libertad religiosa los padres o en su caso los tutores podrán hacer constar personalmente o por escrito su decisión de que el alumno asista o no a la enseñanza de la Religión y Moral Católica. Esta decisión se comunicará al realizar la primera inscripción en el Centro y será válida para todos los cursos de Preescolar y EGB mientras permanezca en el mismo Centro sin que ello implique renuncia al derecho de rectificar el sentido de la decisión antes de comenzar cada curso escolar.

2.2 Los Directores arbitrarán las medidas oportunas teniendo en cuenta las circunstancias concretas de los Centros para que no suponga discriminación alguna el recibir o no enseñanza religiosa principalmente en lo que atañe a la respetuosa opción de los padres y a la debida atención y cuidado a los alumnos. Son tan claras estas disposiciones que sinceramente creemos no precisan explicación alguna. Solamente queremos llamar la atención de todos, singularmente de los padres que tengan hijos menores de edad, que a partir de ahora sólo incumbe a su responsabilidad el que sus hijos tengan o no, formación religiosa en la Escuela o Instituto. Ellos han de optar expresamente por el sí o por el no para que sus hijos tengan esa Formación Religiosa; y se habrán de interesar porque, sobre todo en Preescolar y EGB se cumplan las normas todas que se dictan en esta Orden.

Resulta ya típico decir que estamos viviendo en un momento realmente histórico de consecuencias imprevisibles. Durante siglos la enseñanza de la Religión en las Escuelas Estatales ha sido obligatoria; y los padres fácilmente podían desentenderse de este asunto. Ahora no.

Por eso hemos encabezado el presente escrito con este titular ¿alarmante?, creemos sinceramente que creará.

MOSSEN AMOROS

SUCESOS—SUCESOS—SUCESOS —SUCESOS —SUCESOS —SUCESOS

UN MUERTO Y CINCO HERIDOS, EN DOS ACCIDENTES DE TRAFICO

Un muerto y cinco heridos es el trágico balance de la circulación por las carreteras de nuestra provincia en las últimas horas. Por otra parte, dos jóvenes han sido detenidos por la Guardia Civil por tenencia ilícita de armas.

ACCIDENTE MORTAL EN LA N-340

Marina García Martínez de 50 años de edad murió en la madrugada de ayer cuando el «Seat 600», matrícula M-477.928, que conducía, chocó frontalmente con el turismo «Seat-128», matrícula V-3522-AK, conducido por Salvador Vila Civera, de 25 años. El accidente ocurrió en el kilómetro 76 de la carretera N-340, término municipal de Castellón.

Como consecuencia del siniestro, además de la muerte de Marina García, resultaron heridos Nieves Puzano García, de 18 años, ocupante del «Seat 600», y el conductor y acompañante del

otro turismo, Gabriel Peters, de 17 años. HERIDOS LOS OCUPANTES DE UNA MOTOCICLETA

En la carretera local CS-814, término municipal de Villafamés, se salió de la carretera la motocicleta matrícula CS 9190-G, conducida por Manuel Ricardo Carda, de 24 años, que resultó herido grave, así como la ocupante María del Carmen Aragón Martínez, de 17 años de edad.

DOS JOVENES DETENIDOS POR TENENCIA ILICITA DE ARMAS

José Antonio Cardín Medina, de 18 años de edad y J. A. V. CH., de 15 fueron detenidos (el segundo, retenido por ser menor de edad) por la Guardia Civil por tenencia ilícitas de armas. En el momento de ser interceptado, el menor llevaba un revólver antiguo, sin marca, y una pistola «Victoria», calibre 6'35 mm., de fabricación nacional, en funcionamiento pero sin cargador.

José Antonio Cardín y las armas en cuestión fueron entregados al Juzgado de Instrucción número 3; el menor fue presentado en el Juzgado Unipersonal del Tribunal Tutelar de Menores.

Programas de radio

LA VOZ DE CASTELLON (Radio Cadena Española)

MATINAL

7:58 Sintonía y apertura. — 8 Diario hablado de España a la mañana del domingo. — 8:15 Música para la mañana del domingo. — 9 Caravana de amigos. — 11 Servicio informativo. — 11:05 España en un Seat. — 11:55 Noticias locales: Cartelera y farmacias.

MEDIODIA

12 El Angelus. — 12:03 Servicio informativo. — 12:10 Montañes en fiestas. — 12:20 Mediodía musical. — 13 Servicio informativo. — 13:05 La hora de la Zarzuela. — 13:30 Domingo Deportivo Provincial.

SOBREMESA

14 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14:30 Radio Gaceta de los Deportes. — 15 Pan y toros. — 15:20 Temple de la música. — 15:50 Intermedio. — 16:05 Ritmos, canciones y melodías.

TARDE

17 Servicio Informativo.—17:05 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías. — 17:30 Retransmisión del partido Oviedo-C.D. Castellón. — 19:15 Domingo Deportivo Español. En conexión con nuestra emisora central La Voz de Madrid, para informarnos de todo cuanto tiene lugar en los campos de fútbol de primera y segunda división.

NOCHE

20 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 20:30 Caravana de amigos. — 21 Servicio informativo. — 21:05 Radio Gaceta de los Deportes. — 21:50 Intermedio. — 22 Penalty. Revista deportiva de actualidad en su edición especial de los domingos. — 23:30 Radio Gaceta de los Deportes. — 23:55 Programas para mañana y cierre de emisión.

EMPRESA COMERCIAL DE AMBITO NACIONAL DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS PARA LA CONSTRUCCION, CERAMICA, SANITARIO, ETC., CON DOMICILIO EN CASTELLON PRECISA:

DELEGADO DE VENTAS

REQUIERE:

- Permiso de conducir
— Verdadera vocación de venta
— Buena presencia
— Cultura y facilidad de expresión
— Gran capacidad de trabajo
— Honradez profesional y eficacia
— Ser responsable y ordenado
— Capacidad de decisión, imaginación y facilidad para integrarse en un equipo joven ya constituido
— Preferible con preparación profesional
— Estar dispuesto a residir en Castellón

SE OFRECE:

- Buena imagen de Empresa
— Clientes y proveedores de reconocido prestigio
— Productos de gran calidad y red de clientes ya establecida
— Auténticas oportunidades de promoción
— Libertad de actuación y apoyo constante en su gestión
— Vehículo, gastos de viajes y dietas por cuenta de la Empresa.
— Ingreso en plantilla con sueldo fijo interesante
— Tres pagas extraordinarias más bonificaciones
— Retribución negociable de acuerdo con la valía del candidato.

La persona seleccionada recibirá un entrenamiento profesional que le permitirá en poco tiempo asumir el control total de una zona.— Escribir aportando datos personales y experiencia al apartado de correos núm. 1.896 de Valencia. (Ref. O. E. CS-18.519)

La administración de Lotería de Nules, que regenta don Francisco Castelló, ha dado un nuevo premio. Esta vez ha sido de cuatro millones y medio de pesetas que corresponden a la tirada 7.089, premiada con 800.000 pesetas al billete. Se da el cronograma de que esta administración vendió el número completo, que fue adquirido por la administración de Nules vendida, de Burriana.

En un sorteo todavía reciente la Administración de Nules vendió una de las series del tercer premio.

LOTERIA

PREMIO DE CUATRO MILLONES Y MEDIO A UNA FALLA DE BURRIANA

El billete fue vendido por la administración de Nules

anuncios por palabras



ANUNCIOS ECONOMICOS
Tel. 223412
sin recargo

VARIOS

- (1) DETECTIVES C I P Investigaciones, Vigilancia, Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléf. 22 23 92. Castellón.
- (2) AUTO-ESCUELA RECORD. Toda clase coches. Alquiler coches. Benasol, 3. Teléfono 22 25 55.
- (75) INSTALACION Y REPARACIONES antenas colectivas, individuales, porteros electrónicos, televisores blanco/negro y color, todas marcas. Tel. 22 19 53.
- (194) PELADORAS DE almendras y otros modelos, entrega inmediata, contacte con el fabricante 21.500, autopropulsado 32.500, grupo motor-almacenador para cargar baterías 35.500. Herrero, 70. Tel. 22 40 72. Castellón.

VENTAS

Roberto Valles
Mayor, 53 - Entresuelo
Conozca la Actualidad Inmobiliaria de Castellón

PISOS
Llaves en mano y en construcción
Amplias condiciones

APARTAMENTOS
Playa Benicasim
LOCALES COMERCIALES

Esperamos su visita

- (4) MAQUINA WERTHEIM LA máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7. Castellón.
- (81) FINCAS TIRADO EFICACIA actividad y asesoría en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
- (6) FINCAS TIRADO OFRECE pisos de 3 y 4 dormitorios en calles Peñíscola, Tarragona, Avda. Valencia, Ronda Magdalena, Vázquez Mella, Huesca, Alicante y Fernando El Católico ya terminados. Facilidades 18 años San Félix, 13. Tel. 21 10 19
- (8) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.
- (7) OPORTUNIDAD, VENDO AICO buena orientación. Terraza, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, galería y plaza de garaje. Daría facilidades hasta 48 meses. Tiene crédito a 18 años. Teléfono 22 37 50.
- (8) VENDO PISO PARTICULAR a particular, bien situado 110 m2. Tel. 22 13 19.

citosa
LA MAYOR OFERTA INMOBILIARIA

PISOS, APARTAMENTOS, VILLAS, LOCALES, PARKING etc. EN VENTA Y ALQUILER

C. Gobernador, 55 Tel. 231700

- (9) SE VENDE PARCELA urbanizada 1.140 m2. detrás Club de Golf. Avda. de los Pinos. Tel. 22 18 38, tardes.
- (120) VENDO PRIMER PISO obra n.º 21 88 38.
- (14) VENDO PISO EN CALLE Sarratella, Tel. 22 62 12.

- (18) VENDO PISOS DISTINTOS emplazamientos, grandes facilidades pago. Razón. Rey don Jaime, 50 Teléfono 21 03 28.
- (20) COMPRE SU PISO y pague como un alquiler, 14.777 Ptas. mensuales con una entrada de 170.656 Ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar-comedor y plaza de garaje. Con próxima entrega de llaves. Información en propia obra Avda. Circunvalación, esquina Obispo Salinas, Edificio Goliat.
- (208) EPRO-IN PISOS LLAVES en mano pago 18 años. Entrada 200.000 Ptas. 21 87 67.
- (744) PISOS CONSTRUCCION con facilidades. Informa Rayca. Pescadores, 72. Teléfono 22 65 45.
- (13) SE OFRECE SOLAR en zona Industrial Almazora de 8.500 m2 lindante Polígono. Tels. 22 71 23 - 56 08 66.
- (867) LOCALES COMERCIALES en Avda. Calvo Sotelo, Villarreal, facilidades. Teléfono 52 12 07.

- (1088) VENTA BUNGALOWS EN Benicasim. Zona ajardinada, terrazas, garaje, entre playa y pueblo. Informan y venden: Señor Carmona, C/. Bayer, 41 Benicasim Tel. 30 10 16 y Sr. Gómez C/. Trinidad 139. Castellón. Teléfono 22 39 99.
- (1040) VENTA VIVIENDAS 200 m2. Primera calidad. Facilidades pago. Tel. 22 39 99.
- (1070) VENDO PISO 4 habitaciones, baño, aseo, terraza y galería. Tel. 30 04 80.
- (1278) PARTICULAR VENDE DOS apartamentos en Torremar Benicasim, facilidades. Teléfono 22 12 47. Mañanas.
- (1457) OCASION: VENDEMOS TERRENOS Puebla Torredembarra, buen acceso, baratos, con facilidades. Tel. 22 32 08

pague a PRECIOS DE ALQUILER

PI 14.778 Ptas. MENSUALES

ahorrarse 700.000 Ptas. con entrada diferida de 5 a 15 años y el resto (préstamo oficial) a 18 años entrega inmediata de viviendas con 4 dormitorios, 2 baños y la comodidad de plaza de garaje

¡NUESTRO PRECIO! 15.023 PESETAS. ¡PRECIO OFICIAL! Actual para viviendas de protección oficial grupo 1º-24019 Ptas/m2

INFORMACION Y VENTA EN LA PROPIA OBRA. Avda. Circunvalación, s/n. esq. Obispo Salinas, EDIFICIO GOLIAT. Teléfono 22 37 50. Horario: de 9 a 13 y de 4 a 7. Abierto Sábado tarde y Domingo por la mañana

- (1534) APARTAMENTOS BENICASIM y Oropesa, primera línea. Informa Rayca. Teléfono 22 65 45.
- (1535) LOCALES COMERCIALES CENTRICOS, venta y alquiler. Informa Rayca. Teléfono 22 65 45.
- (1650) PISOS DESDE 200.000 Ptas. entrada, resto 18 años. Ramos. Tel. 22 37 58.
- (1652) PISOS CALLE NAVARRA con plaza de garaje, amplias facilidades. Ramos. Tel. 22 37 58.
- (1876) DE PARTICULAR A particular vendo piso en calle Marqués de Valverde, 4 habitaciones. Tel. 22 52 40.
- (1881) VENDO BAJO 115 m2., piso cermico, instalación servicio. Siete metros de fachada sin columnas. Se admite cambio por terreno, piso, casa, etc. Información: 23 04 00.
- (1686) NOMDEDEU, VILLAS, APARTAMENTOS, pisos, áticos, entresuelos y porches. Teléfono 21 95 00.
- (1802) OCASION PISO CALLE Benasol. Facilidades. Informes Agost Antonino. Tel. 212600.
- (1883) APARTAMENTOS CON PISCINA, tenis, garaje, jardín, dos dormitorios, precio: 1.850.000 entrada 200.000 resto 5 años. 21 87 67 Epro-In.

- (1865) EPRO-IN PISO Ronda Miras todo exterior, soleado 1.700.000. Facilidades 218767
- (1867) EPRO-IN PISOS desde 850.000 precio total llaves mano, facilidades 21 87 67.
- (1885) VENDO CASA 3 pisos y planta baja propia negocio, Enmedio 144, Castellón. Atendemos miércoles la mañana. Razón: Tel. 47 13 98. Benicarló.
- (1906) OFERTA ESPECIAL local comercial céntrico. Informes Agost Antonino. teléfono 21 25 00.
- (1907) VENDO 150 hanegadas transformadas en regadío, término Sagunto, con abundante agua y buen clima. Forma de pago a convenir. Telf. 67 01 14.
- (1909) OCASION PARTICULAR vendiendo planta baja apta para comercio. Teléfono 21 66 36.
- (1911) COVENSA VENDE en Valencia piso económico, o cambia. Tel. 21 91 17.
- (1980) VENDO ATICO céntrico en Burriana. Tel. 51 14 21.
- (1938) NOMDEDEU vende piso de lujo con garaje en el polígono, Taxida-1, precio de ocasión con facilidades 18 años. Tel. 219500.
- (1939) NOMDEDEU: Vende piso bien situado 4 habitaciones 2 baños etc. Buen precio y facilidades 18 años. Teléfono, 219500.
- (1941) VENDO PISO nuevo. Facilidades. Dr. Clará, Teléfono 22 38 60, Castellón.
- (1950) PLAZAS GARAJE, Teatro Principal, Gral Aranda, Avda. Casalduch, calle Navarra, Ronda Miras, económicas, facilidades 218767. Epro-In.
- (1951) POR 1.700.000 puede disponer en San Juan de Moró de un maset en perfecto estado con agua, luz y frutales y completamente amueblado. Romea, Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (1952) APARTAMENTO «LOS OLIVOS». Benicasim. 2 habitaciones. Teléfono 30 16 86.
- (1954) OCASION, BARATISIMO, piso cinco habitaciones. Pérez Galdós, 9. Informa portero.
- (1956) VENDO APARTAMENTO económico en Benicasim. Teléfono 560847 tarde, 1ª fila.
- (1959) COVENSA VENDE planta baja 130 m. Facilidades. Tel. 21 91 17.

- (34) AGENCIA ROMEA, alquiler de pisos, locales, villas, apartamentos. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (366) EPRO-IN TIENE pisos alquiler con y sin muebles diferentes zonas. 21 87 67.
- (1458) FOTOCINE LLEDO, ALQUILER todo tipo películas Plaza Clavé, 24. Castellón
- (1845) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Tel. 21 74 01.
- (1868) ALQUILO: BAJO COMERCIAL céntrico y piso enclaustrado local. Llamar Tel. 225550
- (1870) EPRO-IN TIENE LOCALES y naves para alquiler diversos tamaños. 21 87 67.
- (1887) ALQUILO APARTAMENTOS PARA 4 y 7 personas, debidamente equipados de muebles y cuanto es necesario para invierno y verano en Borriol calle Miramar. Llamar Teléfonos: 51 26 41-51 03 38. O por correo calle Jesús, 2, Burriana. Estudio Leicht.
- (1912) NECESITO PISO a estrenar sin muebles, preferible ático. Para matrimonio solo. Teléfono 21 73 84.
- (1940) ALQUILO PISO amueblado Razón, Oviedo, 4-2º derecha.
- (1942) ALQUILO PISO amueblado, Calle Joaquín Costa, 38-1º. Teléf. 22 24 72.

Cartelera

ASTORIA. — (Teléf. 21 59 56). (Refrigerado). 445, 745 y 1030 KEOMA (Desafío a la muerte, trepidante Western). Técnico. Franco Nero y Olga Karlatos. Mayores 18 años. MANANA LUNES: LA GUERRA DE PAPA Técnico. Lolo García y Teresa Gimpera

AVENIDA. — (Teléf. 22 32 24) (Refrigerado). 445, 745 y 1030. Segunda semana de LE LLAMABAN TRINIDAD. Técnico. Terence Hill y Bud Spencer. Tolerado Menores. MANANA LUNES: ENCUENTROS MUY INTIMOS EN LA TERCERA FASE. Técnico. María Baxa y Mónica Zanchi. (Clasificada "S").

CINE AZUL. — (Tel. 21 34 99). Hoy 430, 730 tarde y 1030 noche. PHANTASMA. (La película de la temporada) A. Mayores.

MANANA LUNES. 730 tarde y 1030 noche, segunda semana de extraordinario éxito. PHANTASMA. A. Mayores.

CINE CONDAL-2. — (Climatizado). — Tel. 22 76 08. Hoy 445, 745 y 1030 noche. EL VISITANTE DEL MAS ALLA. Mel Ferrer, Shelley Winters. Exclusivamente mayores de 18 años.

Mañana lunes: MI QUERIDA COMISARIO.

CINE CONDAL-Villarreal. — (Refrigerado). Tel. 52 11 20. Hoy 3 tarde. OTRA VEZ SALTOS SOBRE LOS CHARCOS y EL HUMANOIDE. 730 y 1030. EL HUMANOIDE. Todos los públicos.

GOYA. — (Teléfono 21 02 21). (Refrigerado). 430 730 y 1030. Segunda semana de SUPERMAN. Técnico. Marlon Brandon y Christopher Reeve. Tolerado Menores. MANANA LUNES: Tercera semana. SUPERMAN.

REX. — (Refrigerado y Climatizado). — Teléfono 22 05 91. 445, 745 y 1030. Estreno en España. PROFECIA MALDITA. Color. Talia Shire, Robert Foxworth.

LUNES, 745 y 1030. Cómic estreno. EL GENDARME Y LOS ESTRATERRESTRES. Color. El auténtico supermercado de la risa. La película más reída y aplaudida. Louis de Funès, Michel Galabru. Tolerada menores.

RIALTO. — (Teléf. 22 42 96). Refrigerado). 445, 745 y 1030. VIENA EROTICA 1900. Técnico. Christine Schubert y Peter Planer. (Clasificada "S") Mayores 18 años. MANANA LUNES. SALON DE MASA JE. Técnico. Elisabetta Giorgi y Felice Franchi (Clasificada "S").

SABOYA. — (Teléf. 21 46 19). Refrigerado). 445, 745 y 1030. DE DUNQUERQUE A LA VICTORIA. Técnico. George Peppard y George Hamilton. Tolerado Menores. PROXIMO MARTES: EL GRAN ATASCO. Técnico. Alberto Sordi y Annie Girardot.

BINGO: Círculo Mercantil e Industrial. Avda. Rey D. Jaime, 19. Castellón. Grandes sesiones todos los días desde las 19:30 hasta las 3 de la madrugada.

CALIPSCO PUB. — Un estudio diferente Calle General Mascardó. Villás Benicasim. Actuación tarde y noche de ritmo-Barroto.

PUB L'IRLANDES. — Playa del Pinar. Grao-Castellón. Tarde y noche actuación de TONI ROCA.

GIRLS. — Discoteca-Pub de gran lujo primera especial. — Abierta todos los días de 6 tarde hasta la madrugada. GIRLS. Tel. 20 12 54 - CASTELLON.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo CADA PALABRA: 10' - Ptas. Mínimo 10 palabras

ALQUILERES

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (1714) AUTO-COMERCIAL GIL necesita pintor automóviles con conocimientos chapar. Ronda Miras 84. Castellón. Los interesados deberán dirigirse personalmente o por escrito a la Oficina de Empleo del S. E. A. F. de Castellón, Avda. Casalduch, núm. 37-Bajo. Ref. CS-18.130-1.
- (1810) COMERCIAL GILGRA NECESITA choplista-pintor de automóviles. Se exige: Edad comprendida entre 25 y 30 años, alta cualificación profesional, inmejorables referencias. Se ofrece: Ingreso inmediato en plantilla, seguridad social, importantes ingresos mensuales, pagas extraordinarias, etc. Interesados: Dirigirse a Comercial Gilgra. Calle Zaragoza núm. 10. Castellón de 6 a 9 tarde. Ref. CS. 18.351-1.
- (1884) TRABAJE MONTANDO cuadros casa o escriba direcciones. Decorhogar. Apartado, 15. Oviedo.
- (1899) UNION GENERAL FILATELICA, S. A. Por expansión de su red comercial, precisa nombrar delegada para Castellón y provincia. Trabajo ideal para persona que provenga o domine el campo de los Seguros, Capitalización, Libros, Fielatelia, inversiones, etc. (Valoramos nuestra aportación de equipo). Ofrecemos mínimo garantizado de 75.000 Ptas mensuales (Nómina y comisiones) Candidatos escribir: máximas referencias a calle Diputación, 188-196, 1ª planta, Barcelona-11, señor Monge.
- (1914) SE PRECISA señora para atender señora mayor todo estar. Razón: DAMA C. Gral. Aranda, 6.
- (1925) NECESITO EMPLEADA de hogar interna. Tels. 30 11 46 y 30 02 21. Benicasim.
- (1928) PROFESOR DE E. G. B. de clases particulares. Teléfono 21 77 85.
- (1932) DINERO SEGURO. Colabore haciendo direcciones desde casa Apartado 20.089 Barcelona.
- (1947) EMPLEADA DE hogar externa para Benicasim. Tel. 30 12 72.
- (1948) NECESITO CHICA de servicio. Teléf. 22 67 89.

AUTOMOVILES

- (1853) MANUFACTURAS TORREBLANCA representante comisería juvenil zona Castellón, Valencia y Provincia. Interesados, llamar al telf. 420429 el lunes día 10 de 11 a 1 para concretar entrevista. Incorporación inmediata. Ref. OE-CS-037.
- (1855) PRECISAMOS PERSONAL para trabajo de gran rendimiento económico, con asignación fija y fuertes comisiones. Interesados personarse en Plaza de la Paz 6-1º-1ª de 10:30 a 14 horas. (Ref. OE-CS-038)
- (1867) ORGANIZACION DE ventas directas necesita personal por ampliación artículos líderes en el mercado. Calle Tosquella, 67-1º. Tel. 212128 Horas oficina. A partir lunes.
- (1960) SE NECESITA Asistente sepa cocinar matrimonio solo de 10 mañana 6 tarde. Razón: Conde Pestagua 31-5º. pl. 15.
- (128) AUTO GARAJE Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.
- (45) AUTOMOVILES DOCTOR Clará, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.
- (48) MARZA S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Tel. 22 45 58.

- (47) AUTOLICA CONCESIONARIA provincial Chrysler. vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «S» de ámbito nacional (por escrito). Pérez Galdós 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53. Castellón.
- (48) AUTOLICA CONCESIONARIA. Furgonetas Mercedes Benz, D. K. W. Ebro, Sova. Vehículos Industriales, Citroen, Siata. Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Ctra. Valencia-Barcelona Km. 67.400. Teléfono 21 13 22. -3 líneas.
- (49) MEJOR PAGADOS COMPRO coches segunda mano. Auto-Comercio Gil, Ronda Miras, 94. Castellón.
- (50) TALLERES ESCUDER AUTOMOVILES ocasión garantizados, en exposición todos los modelos y marcas. Cómodas facilidades. Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 214417
- (1767) VENDO DODGE DART-3.700 GT., aire acondicionado. Transformable a butano, magnífico estado. Interesados dirigirse: Tel. 20 18 67 de 10 a 1.
- (1944) VENDO MERCEDES gasolina modelo D-240 recién estrenado o cambiaria por apartamento 1ª fila a convenir. Telf. 21 69 22.
- (1946) VENDO CITROEN CX. Particular a particular. 665.000 Ptas. Razón Apartamentos Estoril II, 9º-G. Benicasim.

MOTOCICLETAS

- (924) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Warnell, Lem-Minarelli, Mecateono. Vende, garantiza y da servicio Post-Venta. Plaza General Sanjurjo, 20
- (1782) MOTOCICLETAS A ESTREÑAR y hasta 2 años de facilidades: Suzuki Dunstoll, Benelli, Laverda, Morini, Moto-Bi, MV Augusta. Todos los modelos. Motos Quintana. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.
- (1783) VELOMOTOR BENELLI 49 c. c. Gentelman. Automático. P. V. P. 48.000 pesetas. Venta y servicio técnico. Motos Quintana. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.
- (1784) OCASION. MORINI 350 Sport, Benelli 750-6, Laverda 1000, Laverda 750, Sanglas 500, Ducati 500 CS-F. Como nuevas. Motos Quintana. Ribelles Comín, 3. Teléfono 21 69 23.

PROXIMA INICIACION EN CASTELLÓN

Curso PASCAL de desarrollo personal y relaciones humanas. Se necesitan

COLABORADORES

Interesados, dirigir Curriculum al Apartado, 59
ALMAZORA

LE CONVIENE SER SUSCRIPTOR DE Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Relene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE

APELLIDOS

DOMICILIO

POBLACION PROV.

FORMA DE PAGO (*)

(ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL, 480 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE 1.440 Ptas.

SEMESTRALMENTE 2.880 Ptas.

ANUALMENTE 5.760 Ptas.

FECHA FIRMA

(*) Señale lo que más le interesa.

NUESTRA PROVINCIA

VILLARREALERIAS

¡Enhorabuena a las peñas!

La fiesta estaba dormida. La fiesta estaba como atargada. La fiesta se estaba en una indiferencia generalizada de todo el pueblo. La fiesta era menos fiesta de lo que debía.

Y llegó un día que se tuvo por parte del Ayuntamiento, la feliz idea de resucitar algo tan nuestro como es el «bou per la vila» con ello, la fiesta, como el Ave Fénix, renació de sus propias cenizas y fue talmente fiesta en toda la extensión de la palabra.

mitiva, simple e indescriptible. Y las peñas acompañaron al toro en su fiesta y en sus correrías y las peñas acompañaron a las fiestas todas y les dieron vida y alegría, convirtiéndose en protagonistas insustituibles.

VILLAVIEJA Mari Carmen Monlleó Esteve, Reina de las Fiestas

Desde el pasado viernes Villavieja está celebrando la "fiesta de la Vila", en conmemoración de la Traslación del Señor. Preside los festejos como Reina de los mismos la encantadora señorita María del Carmen Monlleó Esteve.

Amenizado por la orquesta Papiñón. En el intermedio se procederá a la entrega de trofeos a los ganadores de las distintas pruebas.

DIA 15

A las 10'30 horas. — Entrada de vaquillas. A las 17. — Exhibición de gadería. A las 23. — Pasacalle de Antorchas.

CASTELLFORT TODAVIA NO HA SOLICITADO LA AUTONOMIA

El alcalde de Castellfort, Manuel Prats, ha dirigido al presidente del Consell el siguiente telegrama: «Habiendo advertido en medios comunicación regionales edicto presidencia Consell País Valencià como población solicitante de la autonomía para el País Valencià, luego rectificación edicto por cuanto supone desconocimiento de la realidad y pretensión sembrar confusión en el pueblo valenciano, dado que Castellfort no ha solicitado la autonomía».

INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO DE VILLARREAL

Plazo de matrícula oficial

Se pone en conocimiento de los alumnos que piensen efectuar su matrícula en este Centro que el plazo para su formalización comprenderá los días 10 al 20 del presente mes de septiembre, sin plazo prorrogable.

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

9 DE SEPTIEMBRE

HACE 50 AÑOS

— La Filarmónica de Vall de Uxó alcanzó un gran éxito en Barcelona, al obtener el primer premio en el concurso de la Exposición Internacional, bajo la dirección del maestro Joaquín Rombá.

HACE 25 AÑOS

— Debutó en Barcelona el novillero castellonense Antonio Rodríguez Caro, que fue muy ovacionado, alternando con José María Recondo y Rafael Mariscal.

EFEMERIDES

- Hoy, día 9 de septiembre, se cumplen los siguientes aniversarios: 1583.— Nace el futuro cardenal Richelieu, Juan du Plessis, uno de los más grandes políticos franceses de su tiempo, verdadero creador del absolutismo real y fundador de la Academia Francesa.

MUEBLES TORRE DOS torreblanca

CAUDIEL

Fiestas patronales



Nuestro pueblo va a celebrar sus fiestas patronales en honor de la Virgen del Niño Perdido. Después de un triduo de preparación espiritual y de la tradicional ofrenda de flores a la Virgen, hecha por las reinas mayor e infantil, Amparo Catalán Barrachina e Inmaculada Adelantado Roca y de sus cortes de honor, así como por numerosos niños y niñas ataviados con trajes regionales, el próximo domingo, día nueve será el día grande.

En el aspecto cívico, además de los tradicionales volutes de campanas, dispones de tracos, «coradas», castillos de fuegos artificiales y pasacalles de la banda, habrá, el sábado, concierto de música clásica por la laureada banda Schola Cantorum; y el domingo, representación de obras teatrales, puestas en escena por el cuadro escénico de la misma sociedad Schola Cantorum.

Algunas peñas me han hecho partícipe de sus inquietudes y proyectos de que su actividad no quede sólo en jolgorio, fiestas y toro, sino que van a estudiar el llevar a cabo también actos de marcado carácter cultural. Enhorabuena y gracias por anticipado.

BAUTISTA CARCELLER FERRER (Alcalde de Villarreal)

COLABORADORES PRECISA EDITORA DE ARTE

Para la promoción y venta de Litografías y Aguafuertes originales de los más cotizados artistas nacionales e internacionales. Se requiere buena formación cultural, interés por el Arte y ansias de superación.

terminando en lo alto de la torre del Campanario con sus correspondientes fuegos artificiales. ONDA Barrio de Valencia A las 12 del mediodía. — Desfile infantil, acompañado por la Banda de Trompetas y Tambores, con la Reina, Srta. Isabel Belmonte García, y su Corte de Honor.

terminando en lo alto de la torre del Campanario con sus correspondientes fuegos artificiales. ONDA Barrio de Valencia A las 12 del mediodía. — Desfile infantil, acompañado por la Banda de Trompetas y Tambores, con la Reina, Srta. Isabel Belmonte García, y su Corte de Honor.

terminando en lo alto de la torre del Campanario con sus correspondientes fuegos artificiales. ONDA Barrio de Valencia A las 12 del mediodía. — Desfile infantil, acompañado por la Banda de Trompetas y Tambores, con la Reina, Srta. Isabel Belmonte García, y su Corte de Honor.

terminando en lo alto de la torre del Campanario con sus correspondientes fuegos artificiales. ONDA Barrio de Valencia A las 12 del mediodía. — Desfile infantil, acompañado por la Banda de Trompetas y Tambores, con la Reina, Srta. Isabel Belmonte García, y su Corte de Honor.

ESPECTACULOS

EL CINE

Cual visita palma... vuelve, una vez más y cuando menos se esperaba, LA GUERRA DE PAPA. Si, sí, la del Lolo García. Esto y la permanencia en cartel de SUPERMAN, es lo «conocido».

ASTORIA
La guerra de papá

Dirección: Antonio Mercero.— Guión: A. Mercero y Horacio Valcárcel. Fotografía: Manuel Rojas. Intérpretes: Lolo García, Teresa Gimpera, Héctor Alterio, Rosario García Ortega, Verónica Forqué, Queta Claver.

—Basada en la novela de Miguel Delibes «El príncipe destronado», cuenta la pequeña y «muy cotidiana» historia de un día cualquiera en la vida de ese «príncipe» —inocente chavalín de cuatro años—, sus papás, hermanos, criada, etcétera...

AVENIDA
Encuentros muy íntimos en la tercera fase

Dirección: Roy Garret.— Intérpretes: María Baxa, Mónica Zanchi, Mario Maranzano, Marina D'Aunía, Alesio Pigna, Oracio Donati, Calogero Butta.

—Título paródico, tirando a farsa, para película con planteamiento no menos farsa: profesora de universidad —guapa por supuesto— que explica a sus alumnos «ciencias aerospaciales» (sic) y alumnos dispuestos a demostrarle que los extraterrestres existen y que también «funcionan» en lo erótico.

AZUL
Phantasma

Dirección, guión, fotografía y montaje: Don Coscarelli.— Música: Fred Myrow y Malcolm Scargrave. Efectos especiales: Paul Poppermann.— Intérpretes: Michael Baldwin, Bill Thornbury, Reggie Bannister, Kathy Lester, Terrie Kalbus, Mary Ellen Shaw, Angus Scrimm.

CINE
CONDAL-2

Climatizado
Pescadores, s/n
Teléf. 22 76 08
Mañana lunes 7'45 y 10'30
DIVERTIDISIMO ESTRENO



¡El Hampa de París temblaba cuando oía el nombre de aquella adorable policía!
A. Mayores 14 años

—Historia de dos hermanos, huérfanos ellos, el menor de los cuales, obsesionado con la idea de que su hermano pueda abandonarles comienza a experimentar la influencia de unas extrañas y siniestras fuerzas... Va de terror fantástico —¿les he dicho ya que será moda esta temporada?— que juega todos los recursos del género para provocar el susto constantemente. Y lo consigue con habilidad, como prueba su éxito internacional.

CONDAL-2
Mi querida comisario

Dirección: Philippe de Broca. Guión: P. de Broca y Michel Audard (basado en una novela de Jean-Paul Roulund y Claude Olivier). Música: Georges Delerue. Intérpretes: Annie Girardot, Philippe Noiret, Catherine Alric, Hubert Deschamps.

—La Girardot en plan comisario eficazísimo, con pistola sobaquera y todo. El Noiret en plan profesor izquierdista y buen «gourmet». Y con los dos, comedia sentimental, historia política y diversas acotaciones humorísticas alternando a la vez.

GOYA
SUPERMAN

Dirección: Richard Donner.— Guión: Mario Puzo, David y Leslie Newman, Robert Benton.— Fotografía: Geoffrey Unsworth.— Música: John Williams.— Intérpretes: Christopher Reeve, Marlon Brando, Gene Hackman, Glen Ford, Trevor Howard.

—Transposición fiel del «comica original» —cantidad de millones para conseguirlo— y cierta dosis de humor, es lo que ofrece «Supermán, el film». La fidelidad, que se muestra tanto en la adecuación física de los actores, como en el «encuentro» que parece calcar las viñetas del «comica», hace que los personajes —Hackman en el «malos», especialmente— se conviertan en divertidas caricaturas.

REX
El gendarme y los extraterrestres

Dirección: Jean Girault.— Guión: Jacques Vilfrid.— Fotografía: Marcel Grignon y Didier Tarot.— Música: Raymond Leffevre.— Intérpretes: Louis de Funès, Michel Galabru, Maurice Risch, Guy Grosso, Jean-Pierre Rambal.

—A Saint-Tropez llega una nave espacial cargada de extraterrestres en plan comando de prueba antes de la prevista «gran invasión». Y allí, como siempre, están los gendarmes y Louis de Funès capitaneándolos. O sea: una variación más de la serie «el gendarme», servida a los «fans» de la misma.

RIALTO
Salón de masaje

Dirección: Bernardo Leo.— Guión: Werner P. Zibaso.— Fotografía: Hans Matula, Maleen Pacha, Hermann Haller.— Intérpretes: Elisabetta Giorgi, Felice RANCHI, Maria Berger, Leonard Mann.

—Tras un encuentro casual y la consiguiente «noche de amor» un joven periodista emprende recorrido por diversos «salones de masaje» en busca de la chica que le produjo fuerte impacto... Pues eso: recorrido por variados «salones» especializados en juegos eróticos.

SABOYA
El gran atasco

Dirección: Luigi Comencini.— Guión: L. Comencini, Ruggero Maccari, Bernardino Zapponi.— Fotografía: Enni Guarnieri.— Música: Floriano Carpi.— Intérpretes: Alberto Sordi, Fernando Rey, Angela Molina, Marcello Mastroianni, Stefania Sandrelli, Ugo Tognazzi, Miou Miou, Gerard Depardieu, etc.

—Un etcétera que completa un «cast» de veinticinco «primeras figuras» del cine europeo —españoles, franceses, italianos,

alemanes— en esta coproducción que muestra, con la excusa de un atasco de circulación en una carretera romana, diversos tipos: patéticos unos, ridículos otros, divertidos o enternecedores los demás. O sea: el «ataasco» como símbolo de la difícil vida de cada día y en él las gentes que nos circundan.

EL CINE EN TV. E.

Al menos tres de las películas que se nos proponen esta semana resultan altamente recomendables; lo que, de un total de seis, resulta un porcentaje nada despreciable. Se trata de PERSONA, QUE VERDE ERA MI VALLE Y SUSAN Y DIOS, cuya visión les aconsejo encarecidamente.

Miércoles, 19'30 horas. Primer programa. «Cine español».

«Botón de ancla» -1947-

Dirección: Ramón Torrado.— Intérpretes: Antonio Casal, Jorge Mistral, Fernando Fernán Gómez, Isabel de Pomes, Mary Sempere.

■ Inicio de un ciclo dedicado a «la juventud en el cine español», con ésta que en su día fue exitosa película —años más tarde se realizó una nueva versión— que cuenta las «aventuras estudiantiles y amorosas de tres cadetes de la Academia Naval Española». Pienso que puede resultar interesante para los amantes del cine español y del «camp» en general.

Viernes, 21 horas. Segundo programa. «Cineclub».

Dirección: Ingmar Bergman.— Intérpretes: Liv Ullman, Bibi Andersson.

«Persona» -1967-

■ Durante la representación de «Electra» una famosa actriz parece sufrir una fuga de memoria. La psiquiatra que le atiende, al no encontrar motivación para el hermetismo en que se ha encerrado, la envía a una casa junto al mar, bajo el cuidado de una enfermera, cuyas confidencias serán un revulsivo para la actriz. Se trata de uno de los

Miércoles, 19'30 horas. Primer programa. «Cine español».

«Botón de ancla» -1947-

Dirección: Ramón Torrado.— Intérpretes: Antonio Casal, Jorge Mistral, Fernando Fernán Gómez, Isabel de Pomes, Mary Sempere.

■ Inicio de un ciclo dedicado a «la juventud en el cine español», con ésta que en su día fue exitosa película —años más tarde se realizó una nueva versión— que cuenta las «aventuras estudiantiles y amorosas de tres cadetes de la Academia Naval Española». Pienso que puede resultar interesante para los amantes del cine español y del «camp» en general.

Viernes, 21 horas. Segundo programa. «Cineclub».

Dirección: Ingmar Bergman.— Intérpretes: Liv Ullman, Bibi Andersson.

«Persona» -1967-

■ Durante la representación de «Electra» una famosa actriz parece sufrir una fuga de memoria. La psiquiatra que le atiende, al no encontrar motivación para el hermetismo en que se ha encerrado, la envía a una casa junto al mar, bajo el cuidado de una enfermera, cuyas confidencias serán un revulsivo para la actriz. Se trata de uno de los

5 MILLONES PTAS. ASEGURAMOS A DISTRIBUIDOR

con organización y solvencia económica, introducido en farmacias, Perfumerías, Institutos de Belleza, Boutiques, Pelotería etc. Para venta productos alta cosmética y artículos de piel primera línea internacional. Llamar a los teléfonos 2706887 y 2799141 de Madrid. Días laborables de 9 a 14 horas.

3 HOMBRES COMERCIALES

QUE REUNAN LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS
— MAYORES DE 21 AÑOS
— BUEN NIVEL CULTURAL
— BIEN RELACIONADO

TRABAJO COMPATIBLE CON OTRAS OCUPACIONES, INGRESOS COMPUESTOS DE INCENTIVOS MAS COMISIONES.

Interesados llamar al Telf. 22 29 58 de 9'30 a 1 atenderá Srta. Yolanda. (Ref. O. E. CS-035)

ASTORIA
TEL. 21 59 56 (REFRIGERADO)

MAÑANA LUNES
7,45 y 10,30
GRAND:OSO EXITO

LA GUERRA DE PAPA

TECHNICOLOR
LOLO GARCIA
TERESA GIMPERA

El retrato de familia visto a través de unos ojos inocentes... TOLERADO MENORES

AVENIDA
TEL. 22 32 24 (REFRIGERADO)

MAÑANA LUNES
7,45 y 10,30
ESTRENO

ENCUENTROS MUY INTIMOS EN LA TERCERA FASE

TECHNICOLOR
MARIA BAXA
MONICA ZANCHI

(Clasificada «S») Los extraterrestres establecen contactos eróticos con las terráqueas... MAYORES 18 AÑOS

GOYA
TEL. 21 02 21 (REFRIGERADO)

MAÑANA LUNES
7,30 y 10,30
TERCERA SEMANA

SUPERMAN

TECHNICOLOR
MARLON BRANDO
CHRISTOPHER REEVE

Un filme de excepción... TOLERADO MENORES
Ud. creará que un hombre puede volar... el mayor espectáculo éxito actual...

RIALTO
TEL. 22 42 96 (REFRIGERADO)

MAÑANA LUNES
7,45 y 10,30
ESTRENO

SALON DE MASAJE

TECHNICOLOR
ELISABETTA GIORGI
FELICE RANCHI

(Clasificada «S») Día y noche, brindan sus servicios de un amor por tarifas MAYORES 18 AÑOS

SABOYA
TEL. 21 46 19 REFRIGERADO

PROXIMO MARTES
7,45 y 10,30
ESTRENO

EL GRAN ATASCO

TECHNICOLOR
ALBERTO SORDI
ANNIE GIRARDOT

Nadie podía liberarse de aquella especie de prisión... el destino les había jugado una mala pasada... MAYORES 16 AÑOS

Por Manuel ARRUFAT GOMEZ

NOTAS

I CERTAMEN DE CINEMA AMATEUR DEL PAIS VALENCIA DE VILLAFAMES

Tal como les avancé hace un par de semanas, con el inicio de septiembre se celebró en Villafamés el Primer Certamen de Cinema Amateur del País Valencià. En esta su primera edición el Certamen ha tenido, como ocurre siempre en los inicios, aciertos y fallos. Se ha acertado en lo más difícil dada la inexperiencia y falta de «rodaje»: en la organización que tuvo —según noticias— una gran dignidad y considerable altura. Se ha fallado en algo que debió verse, que quizás se ignoraba y que era palpable a poco que se siguieran los certámenes que se celebran en el estado español: la participación de películas a concurso.

Limitar un certamen al ámbito del País Valencià puede ser un noble propósito si se pretende impulsar —y es muy importante hacerlo— nuestro cine y a nuestros cineastas. Pero es un propósito abocado al fracaso que limita mucho la participación en cantidad y, sobre todo, en calidad. La constatación de los diversos certámenes que se organizan en España lo demuestra.

Con todo y precisamente por ser esta la primera edición, todavía la participación no ha sido nada despreciable: veintiocho películas a concurso aunque, eso sí, once de ellas provenían de Castellón-ciudad y las restantes eran en su mayoría de cineastas de nuestra provincia. En cualquier caso si se piensa seguir limitando el certamen al ámbito del País Valencià, deberá meditarse mucho el enfoque, los objetivos y buscar, incitar la participación.

En fin, la primera edición ha pasado y el día 2 se falló la misma con un resultado halagador para los cineastas castellonenses que —lo dicho anteriormente lo explica— acapararon la totalidad de premios. Fueron éstos:

- Primer premio de reportaje para ARRASTRE de Ricardo Mustieles.
Segundo premio de reportaje para CAMPOS JAMAS MORIRA de Fco. Fabregat.
Primer premio de argumento para FATALIDAD de Francisco Fabregat, que también conseguiría el segundo premio con FLOR FINAL.
El premio especial de la Caja de Ahorros fue para EL PRINCIPIO DEL FIN de Angel Rodríguez, declarándose desierto el premio de la Caja Rural para la mejor película de tema agrícola.

Sábado, 22 horas. Primer programa. «Sábado cine».

«El cisne» -1956-

■ Dirección: Charles Vidor.— Intérpretes: Grace Kelly, Alec Guinness, Louis Jourdan, Agnes Moorehead.

■ El príncipe heredero visita la mansión de una prima suya, cuya máxima ilusión es casarlo con su hija. Pero el príncipe descubre que la chica está enamorada del preceptor de sus hermanos y hará todo lo posible por facilitar romance princesa-profesor... Fue la despedida del cine —si mal no recuerdo— de la actriz Grace para ejercer de Alteza Serenísima en el Principado de Mónaco. Es el máximo interés —curiosidad más bien— de una comedia bastante sosita.

Domingo, 19'55 horas. Segundo programa. «Filmoteca TV».

«Susan y Dios» -1940-

Dirección: George Cukor.— Intérpretes: Joan Crawford, Frederick March, Nigel Bruce, Rita Hayworth.

■ Susan, que es un fervoroso miembro de un pintoresco movimiento espiritualista que pretende el acercamiento a Dios a través de la confesión pública y otros pintorescos medios, está resultando insostenible para amigos y familiares. Sólo el riesgo de perder a su propia hija le hará recapacitar... Parece ser otro de los interesantes «retratos de mujer» habituales en Cukor y trazados en tono de comedia.

Rex
MAÑANA LUNES
7'45 TARDE y 10'30 NOCHE
Climatizado-Refrigerado
Teléf. 22 05 91
SENSACIONAL ESTRENO
¡TRIUNFO ARROLLADOR DE LA INAUDITA BATALLA ENTRE GENDARMES Y EXTRATERRESTRES...!
¡LO MAS LOCO QUE SE HA FILMADO EN EL PLANETA TIERRA!
EL GENDARME Y LOS EXTRATERRESTRES
LOUIS DE FUNES
¡ENCUENROS CON LA FASE DE LA RISA EN LAS GALAXIAS DE LOUIS DE FUNES!
PARA TODOS LOS PUBLICOS... CON ANIMO DE PASARLO BOMBA

ASTORIA
TEL. 21 59 56 (REFRIGERADO)

MAÑANA LUNES
7,45 y 10,30
GRAND:OSO EXITO

LA GUERRA DE PAPA

TECHNICOLOR
LOLO GARCIA
TERESA GIMPERA

El retrato de familia visto a través de unos ojos inocentes... TOLERADO MENORES

AVENIDA
TEL. 22 32 24 (REFRIGERADO)

MAÑANA LUNES
7,45 y 10,30
ESTRENO

ENCUENTROS MUY INTIMOS EN LA TERCERA FASE

TECHNICOLOR
MARIA BAXA
MONICA ZANCHI

(Clasificada «S») Los extraterrestres establecen contactos eróticos con las terráqueas... MAYORES 18 AÑOS

GOYA
TEL. 21 02 21 (REFRIGERADO)

MAÑANA LUNES
7,30 y 10,30
TERCERA SEMANA

SUPERMAN

TECHNICOLOR
MARLON BRANDO
CHRISTOPHER REEVE

Un filme de excepción... TOLERADO MENORES
Ud. creará que un hombre puede volar... el mayor espectáculo éxito actual...

RIALTO
TEL. 22 42 96 (REFRIGERADO)

MAÑANA LUNES
7,45 y 10,30
ESTRENO

SALON DE MASAJE

TECHNICOLOR
ELISABETTA GIORGI
FELICE RANCHI

(Clasificada «S») Día y noche, brindan sus servicios de un amor por tarifas MAYORES 18 AÑOS

SABOYA
TEL. 21 46 19 REFRIGERADO

PROXIMO MARTES
7,45 y 10,30
ESTRENO

EL GRAN ATASCO

TECHNICOLOR
ALBERTO SORDI
ANNIE GIRARDOT

Nadie podía liberarse de aquella especie de prisión... el destino les había jugado una mala pasada... MAYORES 16 AÑOS

NACIONAL

Ricardo BLOM
la política y los días

LA HABANA

Hay registros que aún fallan con frecuencia, y uno de ellos es el de nuestra política exterior. De ahí que sea preciso considerar acertada la decisión del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, de asumir personalmente su iniciativa, al menos en temas sustanciales. Por el palacio de Santa Cruz corren todavía "leños del pasado, reflejos de épocas de rechazo exterior, de "ghettos", de servidumbre atados de pies y manos a la potencia "protectora". Mezcla de nacionalismo verbal y sumisión práctica a la voluntad USA que no puede ser, y de hecho ya no lo es, la política exterior de una democracia estable en un país industrializado.

Ahora, España ha decidido soberanamente aceptar la invitación de Cuba y estar presente en la Conferencia de Países No Alineados que se celebra en La Habana. Por supuesto, que la "no alineación" es algo muy gaseoso y que recibe interpretaciones muy diferentes: considerar a Cuba como país no alineado es ciertamente duro. Pero el hecho es que esta Conferencia funciona como un amplio foro internacional de incuestionable peso específico y de innegable valor en el juego geopolítico actual. ¿A virtud de qué tenía nuestro país que rechazara la invitación, que además no hace sino reconocer nuestra personalidad específica creciente en el concierto de las naciones? Servíles aduladores de la superpotencia norteamericana lanzaron las campanas a rebato por nuestra osadía de querer estar en todas las partes donde se puede influir de alguna manera en el mundo moderno. Según ellos, en soñismo inaceptable, "nuestro sitio" es la Alianza Atlántica. Y nada más. No tenemos derecho a pensar por nuestra cuenta, sino que habríamos de reducirnos a seguir los dictados de Washington, más o menos como Letonia sigue los dictados de Moscú. Como si por estar en La Habana abdicáramos de Occidente. Como si la occidentalidad no fuera para nuestro país un hecho propio, que no depende de la voluntad otorgante de los Estados Unidos.

Tan fuerte llegó a ser el coro informativo del "lobby USA", que se llegó a dudar seriamente de nuestra presencia en La Habana. Todo parece indicar que la decisión personal de Adolfo Suárez, fue la que determinó este gesto de presencia, racional y valioso, que subraya un paso adelante en la recuperación de la soberanía del Estado y que no significa, en modo alguno, alejamiento de un Occidente del que somos, y aspiramos a que se nos reconozca como tal, parte indudable. Pero parte libre, no colonia de nadie.

Ahora, el presidente cubano, anfitrión de la Conferencia de La Habana, se desvuelve en su discurso de inauguración con la invitación para que nuestro país se integre en la OTAN. Y de nuevo —pero con sinrazones mucho más insólitas— el coro peremitorio se rasga las vestiduras y habla de "inferencia en los asuntos internos de nuestro país" y "prueba del error cometido al ir a La Habana". "Pero, bueno, ¿qué se esperaba que nos dijera Fidel Castro en una Conferencia de No Alineados? ¿Que nos fuéramos a la OTAN? También es ganas de no querer ver las cosas con la naturalidad que son. Y que ni tienen nada de inferencia interna, ni afectan en lo más mínimo a una decisión que sólo el Gobierno y el Parlamento de Madrid, representantes legítimos del pueblo y del Estado español, tomarán cuando convenga, como convenga y en el sentido que convenga.

Y los más chocante de todo es que tan pintorescas quejas, tan absurdos sofismas, hagan mella en el palacio de Santa Cruz y fueren declaraciones insólitas, descorteses y que no hacen sino presentarnos de nuevo como sumisa cola del León USA. No es suficiente, parece, con que Adolfo Suárez tome la iniciativa, sino que es preciso que Marcelino Oreja adopte medidas concretas en orden a abrir de una vez las ventanas del palacio de Santa Cruz al aire de la normalidad, de la democracia y de la soberanía del Estado. La diplomacia española necesita, a todas luces, una renovación estratégica, técnica y de personas, practicada a fondo.

información laboral

Conferencia de UGT sobre sindicación de técnicos y mandos intermedios

MADRID, 8. (Efe). — Esta mañana se ha iniciado en un hotel madrileño la primera conferencia sobre sindicación de técnicos y mandos intermedios que, organizada por la UGT, reúne a un centenar de representantes de las federaciones de industria y de esta central e invitados extranjeros.

En la conferencia, que será clausurada a mediodía del domingo por el secretario general de UGT, Nicolás Redondo, se debatirán cinco ponencias. Las dos primeras se refieren a la mentalización de los técnicos y mandos intermedios y de la propia UGT sobre la necesidad de que estos cuerpos profesionales se integren en el sindicato dentro de una categoría propia.

La tercera y cuarta ponencias tratarán de redefinir las categorías profesionales que podrán afiliarse a la UGT y su forma de encuadramiento. La quinta ponencia versará sobre las reivindicaciones específicas de estas categorías.

La ponencia sobre forma de encuadramiento —la más conflictiva de las cinco— propone la constitución de una tercera estructura organizativa, estable y permanente, de tipo horizontal, que, sin disponer de decisión, realice estudios y proponga alternativas a los poderes políticos de las actuales estructuras ugetistas.

Conflictos laborales

MADRID, 8. (Efe). — En Barcelona, los mil trescientos ochenta trabajadores de la empresa "Mevosa", efectúan paros de dos horas diarias, según informó a "Efe" la Federación del Metal de UGT de Cataluña.

Los paros —indica UGT— son motivados por la postura de la empresa en las negociaciones de la revisión salarial, "encerrándose la misma en un aumento del 1 por 100 mientras que los trabajadores proponen un 25 ó 3 por 100". Por otra parte, más de 4.000 trabajadores de "Standard" en todo el país han participado en los paros de media hora promovidos hoy en contra de las medidas de regulación de la empresa, según datos de CC. OO.

En Alicante el paro durará toda la jornada y en Valencia la práctica totalidad de la plantilla de instalaciones se ha manifestado ante la sede de UCD en la que Abril Martorell, vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos, desarrollaba una reunión con los diputados de UCD por aquella provincia. Los trabajadores han expuesto su negativa a la regulación de empleo presentada por la empresa y a su causa, el descenso de la inversión pública y su repercusión en la Telefónica.

También se han realizado concentraciones en Tenerife y paros de media hora en las factorías de Standard de Villaverde y Ramírez de Prado (Madrid), mientras que los de Santander han llevado a cabo una concentración.

En la localidad alicantina de Elda, a consecuencia de la huelga de la construcción, que entra en su tercera semana, cuatro mil niños no recibirán sus clases, ya que por falta de locales apropiados se les impartían en otros, provisionales, preparados por el Ayuntamiento.

Elda debía contar con 6 nuevos colegios de E. G. B. y un instituto de bachillerato, obras que se preveía finalizaran a principios del presente mes, para entrar en servicio en el próximo curso.

Por último, hay que destacar en el panorama laboral de la jornada, el desalojo, en Valencia, de trabajadores encerrados en la empresa "Muebles Mocholi".

Dimisiones del director, subdirector y redactor jefe de "Informaciones"

MADRID, 8. (Efe). — Guillermo Solana, director del vespertino madrileño "Informaciones", ha presentado su dimisión ante el consejo de administración de Prensa Castellana, S.A., editora del diario, según informa el propio rotativo en su edición de hoy.

La empresa ha aceptado la dimisión, y ha nombrado director en funciones a Félix Pacho Reyero, hasta ahora director adjunto.

Guillermo Solana se había hecho cargo de la dirección de "Informaciones" el 27 de diciembre de 1978, a raíz de la compra de acciones del periódico por un grupo financiero encabezado por Sebastián Auger.

El señor Solana desempeñaba, cuando se encargó de la dirección de "Informaciones", la subdirección de "Efe-España".

NUEVAS DIMISIONES

MADRID, 8 (Efe). — José María Izquierdo y Fernando González, subdirector y redactor jefe, respectivamente, del diario "Informaciones", han presentado su dimisión en el día de hoy.

Estas renuncias, que han sido aceptadas por el Consejo de Administración, se producen tras la dimisión del director del vespertino madrileño, Guillermo Solana.

QUEREMOS UNIVERSIDAD PARA CASTELLÓN

ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO DE BENICARLO (Castellón)

ANUNCIO

El Ilmo. Ayuntamiento de Benicarló (Castellón) tiene convocado Concurso para la adquisición de DOS VEHICULOS PARA EL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS, sin haberse fijado tipo de licitación.

Los proposiciones optando a la adjudicación de dicha adquisición deberán presentarse en el Registro del Ayuntamiento, de 9 a 14 horas, durante todos los días hábiles del plazo que terminará el día DIECISIETE del actual.

Los Anuncios en que figuran las circunstancias detalladas de dicha licitación han sido publicados en el Boletín Oficial del Estado núm. 213 del día 8 del actual y Boletín Oficial de esta Provincia núm. 106 del día 6 del actual.

Benicarló, 7 de septiembre de 1978

EL ALCALDE, Fdo.: José María Febrer Callís

RESIDENCIA FEMENINA

SANVALL

MATRICULA ABIERTA DESDE 1 DE SEPTIEMBRE

Avda. Blasco Ibáñez, 26 TELEF. 3-60-18-80

Gran Vía Marqués Turia, 39 TELEF. 3-22-33-80

VALENCIA

TOROS — TOROS — TOROS — TOROS — TOROS — TOROS — TOROS

Trofeo para Atanasio Fernández en la corrida-concurso de Jerez

COMENZO LA FERIA DE ALBACETE

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 8 (Efe). — XXV corrida concurso de ganaderías de las fiestas de la vendimia jerezana. Lleno en la sombra y media entrada en sol. Junto a la presidencia, ha ocupado lugar de honor el presidente de la Junta de Andalucía, Rafael Escuredo Rodríguez.

RAFAEL DE PAULA: a su primero de la ganadería de Atanasio Fernández faena extraordinaria sobre la derecha, molinete y naturales. Mató al primer intento de media estocada en todo lo alto. (Una oreja).

A su segundo, de la ganadería de María Isabel Ybarra e Ybarra, lo recibió con una serie inmensurable de tances de exquisita factura artística que se ovacionaron largamente. Pese a intentarlo reiteradamente, no consiguió sacar faena, al que tras cinco intentos, consiguió matar de una estocada casi entera. (Palmas).

JULIO VEGA «MARISMENO», que substituyó a José Mari Manzanares por enfermedad de este, bien con la capa en su primero, de la ganadería de Martín Berrocal, que se lidió fuera de concurso por substituir a otra res de los Herederos de Carlos Nuñez que fue desechada por falta de peso. Faena breve. Una estocada casi entera. (Palmas al diestro y pitos al toro en el arrastre).

En su segundo, del Marqués de Domecq y Hermano, Marismeno estuvo superior con el capote, llevando a cabo una faena valiente y variada para una estocada entera. (Petición de oreja, ovación y vuelta al ruedo).

JOSE LUIS GALLOSO, en su primero de la ganadería de Fermín Bohorquez, estuvo bien con el capote, realizando una faena completa a base de naturales, molinete, derecha y en redondo. Acabó con la res de una entera, al tercer intento y dos descabellos. (Palmas).

En el que cerró plaza, de la ganadería de Osborne Domecq Hermanos, se hizo aplaudir con la capa y ejecutó una breve faena de alfil, matando al primer intento de una estocada entera. (Palmas).

El jurado de la corrida concurso de ganaderías, presidido por el alcalde de Jerez, Pedro Pacheco Herrera, acordó al final de la corrida otorgar el catavino de oro del Ayuntamiento de Jerez a la ganadería de Atanasio Fernández Iglesias.

En su segundo, se lució con el capote. Brindó la faena a la Reina de las Fiestas. Faena sobre las dos manos. Se adornó con despiantes. Estocada. (Una oreja y petición de otra).

RUIZ MIGUEL, en su primero, con la embestida irregular, faena breve. Seis pinchazos, estocada corta y descabello al cuarto intento (Palmas). En su segundo, breve con el capote. Faena alegre y variada sobre las dos manos. Buena estocada y descabello al tercer intento. (Dos orejas y rabo).

ESPARTACO, en su primero, ovacionado con el capote. Con la muleta toreó bien por derechos y naturales. Dos pinchazos sin saltar y media estocada. (Ovación y vuelta al ruedo). En su segundo, veroniqué con arte. Faena sobre la derecha. Pinchazo y estocada. (Dos orejas y rabo).

Comenzó la feria de Albacete

ALBACETE, 8 (Efe). — Primera de feria. Toros de Manuel Sánchez-Cobaleda, buenos.

Alvaro Domecq, una oreja. Manuel Vidrié, vuelta al ruedo. Antonio Ignacio Vargas, vuelta al ruedo.

Joao Moura, aplausos. Vidrié y Vargas, dos orejas. Domecq y Moura, dos orejas.

Triunfo de «El Cordobés»

BELMEZ (CORDOBA), 8 (Efe). — Corrida de feria. Buena entrada. Cinco toros de Lorenzo y Alejandro García y uno del Marqués de Ruchena, que cumplieron.

JOAQUIN BERNADO, en su primero, pinchazo y descabello. (Una oreja). En su segundo, tres pinchazos, dos medios y dos descabellos. (Ovación y vuelta al ruedo).

MANUEL BENITEZ «EL CORDOBÉS», se lució con el capote en su primero. Pinchazo y una estocada. (Dos orejas y rabo). En su segundo, tres pinchazos, media estocada y descabello al

segundo intento. (Ovación y saludos).

TOMAS MORENO «EL TEMPRANILLO», en su primero, fue volteado en la faena de muleta sin consecuencias. Media estocada y descabello. (Dos orejas y rabo). En el que cerró plaza, una estocada y descabello al primer intento. (Dos orejas y rabo).

El Tempranillo salió a hombros.

Terminada la lidia del quinto toro, el Cordobés ingresó en la enfermería de la plaza, donde le fue vendada la mano derecha a causa de una lesión sufrida en días anteriores en Murcia.

Dos orejas para «Paquirri» en Murcia

MURCIA, 8 (Efe). — Toros de Herederos de Pablo Romero, bien presentados, con muchos kilos, desiguales en el juego.

PAQUIRRI, estocada (aplausos). Estocada (dos orejas y vuelta al ruedo).

NIÑO DE LA CAPEA, pinchazo y descabello, petición de oreja y vuelta. Pinchazo y dos descabellos. (Silencio).

PEPITO SOLER, estocada (palmas). Estocada (dos orejas, vuelta a hombros y salida por la puerta grande).

URBANIZACION

Las Playetas

Junto a Villas de Benicasim

SE VENDEN 4 APARTAMENTOS A ESTREÑAR

De 4 dormitorios dobles, 2 baños, living, terraza, galería y 2 plazas de aparcamiento en los bajos. En edificio de sólo ocho viviendas. Sobre parcela de 4.500 m².

Información, en el mismo, de 4'30 a 9 (inclusive domingos), o Teléfono 30 01 47.

LAS 2 PROFESIONES CON MAS FUTURO

AUXILIAR DE CLINICA PROGRAMADOR DE INFORMATICA

- SOLO FEMENINO
- TITULO OFICIAL
- (Previo examen del M.E.C.)
- 2'5 PUNTOS PARA S. SOCIAL
- 7 MESES DURACION
- 1 HORA DIARIA (a libre elección)
- CLASES IMPARTIDAS POR MEDICOS Y ATS.
- PRACTICAS EN HOSPITAL
- MATERIALES GRATUITOS
- PLAZAS LIMITADAS
- 10 MESES DURACION
- 2 HORAS DIARIAS 2 DIAS A LA SEMANA
- PROFESORES TITULADOS
- EXAMENES MENSUALES
- PRESENTACION A OPOSICIONES
- PLAZAS LIMITADAS

CURSOS IMPARTIDOS POR:

Instituto de Estudios Técnicos

TAMBIEN CURSO PILOTO SOBRE SICOLOGIA INFANTIL

- Clases impartidas por un médico especialista
- Adaptación a tu comodidad de horario
- 6 meses de duración
- Plazas estrictamente limitadas (20 alumnas)

INFORMACION Y MATRICULA:

INSTITUTO DE ESTUDIOS TECNICOS

C/. Enmedio 44 - 4.º Tel. 22 10 00 - CASTELLON

ESTOS SON ALGUNOS CURSOS DE LOS QUE DISPONEMOS PARA REALIZAR DESDE TU PROPIO HOGAR

AUXILIAR DE CLINICA — CONTABILIDAD SECRETARIADO — ELECTRONICA — DE LINEACION — INGLES ACELERADO Y OTROS.

Todos ellos autorizados por el M. E. y Ciencia

Empresa Internacional de Primera Línea con más de 5.000 productos en el Mercado Español

NECESITA:

AGENTE COMERCIAL

PARA SU DIVISION DE PRODUCTOS DE CONSUMO EN CASTELLON Y PROVINCIA

SE OFRECE:

- Apoyo Publicitario
- Productos de gran calidad
- Introducción continua de nuevos productos

SE REQUIERE:

- Amplia Experiencia en ventas dentro de los Mercados de Droguería, Alimentación, Ferrería y Automóvil

Los interesados pueden escribir con amplio historial y referencias al Apartado 50.230 de Madrid.

(Ref. - AL - P. de Consumo)

"DELFINA"

BOUTIQUE

Lanza su **"Campaña Pre - Invierno"** con artículos de temporada muy rebajados. Compruébelo hasta el 15 de Octubre.

DELFINA
E. VICIANO, 11

NACIONAL

Alfonso Osorio abandona el partido Demócrata Progresista

MADRID, 8 (Efe). — Alfonso Osorio ha dimitido de su cargo de presidente del Partido Demócrata Progresista, debido a que no encuentra «lógica y coherente la presencia en nuestra vida pública» de dicho partido. La decisión del señor Osorio, quien abandona también sus cargos en el consejo político y en el comité ejecutivo del P.D.P., ha sido expresada mediante carta personal, con fecha de 6 de septiembre, dirigida a los vicepresidentes y secretario general del partido.

En la misma, Alfonso Osorio señala que, a partir de ahora, dedicará sus esfuerzos políticos a la actividad parlamentaria dentro del grupo de Coalición Democrática y a la formación de cuadros de hombres que se muevan por ideales de integración.

Por otra parte, agrega que la posición del Partido Demócrata progresista, entre Alianza Popular y los muchos hombres afines de Unión de Centro Democrática, «no es clarificadora sino perturbadora para el hombre de la calle, que ni comprende ni está dispuesto a comprender, en general, tanto afán de protagonismo como el que hoy se observa en el sector de la vida pública».

Reunión del Comité Ejecutivo del PTE (ORT-PTE)

MADRID, 8 (Efe). — Procederá a la elaboración del plan de trabajo para los próximos meses, el lanzamiento de una campaña ciudadana acerca de los problemas de la enseñanza, y medidas destinadas a completar la organización del partido unificado han sido las principales resoluciones tomadas por el Comité Ejecutivo del Partido de los Trabajadores de España (ORT-PTE) en la reunión que ha concluido esta tarde en Madrid.

Ante el comienzo del curso y la adopción de medidas por parte del Ministerio de reducir la inversión en enseñanza pública, y en consecuencia reducir el número de unidades escolares y de plazas del profesorado, el PTE va a desarrollar una campaña ciudadana de la enseñanza para movilizar a la opinión pública por la enseñanza pública gratuita y de calidad que reclaman padres, profesores y alumnos.

Por otra parte ha sido convocado el II pleno del Comité Central del partido, que examinará sendos informes, sobre situación política y sobre construcción del partido, a presentar, respectivamente, por Eladio García Castro y José Sanromá. El Comité Ejecutivo ha designado los titulares de distintas secretarías y ha sancionado la elección de los secretarías generales del partido de los trabajadores en las distintas nacionalidades y regiones.

Blas Piñar, en Málaga
MÁLAGA, 8 (Efe). — «No creo que exista ninguna fórmula mágica para acabar con el terrorismo, puesto que en política la magia no sirve, sino que lo que se necesita son ideales, voluntad y energía, cosas que no tiene el partido que ahora está en el poder», ha manifestado hoy el líder de Fuerza Nueva, Blas Piñar, en el transcurso de una rueda de prensa celebrada con motivo de su visita a Málaga.

Blas Piñar ha participado esta noche en un acto de afirmación nacional celebrado en la Plaza de Toros de Málaga, mientras que por la mañana inauguraba las sedes de su partido en las localidades de Marbella y Fuengirola y por la tarde presidió la inauguración de la sede en Málaga del Sindicato Fuerza Nacional del Trabajo.

Preguntado sobre la posibilidad de una unión de la derecha española, afirmó que los intentos realizados por sus líderes han acabado en fracaso, pero que, sin embargo, ahora se está realizando esa unión en la base y que en estos momentos Fuerza Nueva constituye un polo de atracción para quienes aman a la patria.

Se quedó después de las pocas oportunidades que se le conceden para hablar en el Parlamento y de que dos interpellaciones que tiene presentadas todavía no hayan entrado en el orden del día de ninguna sesión plenaria. Por último, el señor Piñar ha manifestado que en la Cámara Baja ha conseguido hacia su persona un ambiente de respeto, «propio de quien lleva una conducta consecuente».

LA REINA DOÑA SOFIA, EN LA INDIA

MADRID, 8 (Efe). — S.M. la Reina doña Sofía se encuentra en la ciudad de Madras, en la India, donde acompañará a su madre, doña Federica de Grecia, durante breves días, según ha sabido «Efe».

La Reina de España llegó esta mañana a Madras, acompañada por el Príncipe de Asturias y las infantas Elena y Cristina, en vuelo regular de Lufthansa, procedente de Frankfurt.

En octubre

Los agricultores percibirán la subvención para gasoleo

MADRID, 8 (Efe). — En la segunda quincena de octubre, los agricultores percibirán la subvención que tienen reconocida, de cinco pesetas por litro de gasoleo consumido para usos agrícolas, según ha podido saber «Efe» de fuentes del Ministerio de Agricultura.

Dicha subvención, que tendrá carácter retroactivo a la fecha en que fue modificada el precio del gasoleo, les será hecha efectiva a través del Banco de España, mediante su ingreso en las cuentas de los agricultores en entidades bancarias, en cajas rurales o de ahorros, o mediante cualquier otra fórmula que señalen los interesados.

Para llevar a cabo este abono directo, se está elaborando un listado de los agricultores de todas las provincias españolas, basado en estimaciones objetivas y que engloba, entre otros datos, la potencia de la maquinaria agrícola que utilizan y la extensión y rentabilidad de las explotaciones agrarias.

PAIS VALENCIANO

Abril Martorell, presidente de U. C. D. - regional

Jaime Lamo de Espinosa, vicepresidente primero, y Enrique Monsonís, secretario general adjunto

“El proceso autonómico es conveniente, útil y positivo”

VALENCIA, 8 (Efe). — El vicepresidente del Gobierno y diputado por Valencia, Fernando Abril Martorell, y el senador Manuel Broseta, fueron elegidos respectivamente presidente y secretario general de UCD del País Valenciano.

A su vez el ministro de Agricultura y diputado centrista por Castellón, Jaime Lamo de Espinosa, y el también diputado por Alicante Luis Gomis ocuparán las vicepresidencias regionales del partido. Los señores Monsonís y Berenguer resultaron elegidos secretarías generales adjuntos.

Nada más finalizar la reunión celebrada por los representantes provinciales de UCD-Valencia, Alicante y Castellón, el nuevo presidente de UCD del País Valenciano ha mantenido determinados contactos políticos con miembros de su partido.

DECLARACIONES DE ABRIL MARTORELL

VALENCIA, 8 (Efe). — «El proceso autonómico en abstracto, es absolutamente conveniente, es útil y es positivo, y vamos a trabajar y profundizar en él, sin ningún complejo», afirmó a «Efe» el vicepresidente del Gobierno y diputado valenciano, Fernando Abril Martorell.

«Hemos dado un paso organizativo adelante —dijo Abril—. La reunión ha sido muy positiva, y hemos llegado a ella sin ningún complejo», afirmó a «Efe» el vicepresidente del Gobierno y diputado valenciano, Fernando Abril Martorell.

«Para mí —agregó—, el problema importante y número uno de estos momentos es el de crear comunidad. UCD es instrumental, al servicio del pueblo, y creemos y debemos acreditar nuestra utilidad al pueblo valenciano».

Señaló la conveniencia del proceso de autonomía para el pueblo. Y anunció que «Vamos

a trabajar en él sin ningún tipo de complejos, dando conocimiento de donde estamos y a donde vamos, sin aceptar ningún tipo de coacciones».

Añadió que hay que profundizar la democracia, pero para ello hay que hacer que el pueblo participe realmente, no vicegeralmente, en el proceso político. «Nosotros creemos que el proceso autonómico es inseparable del proceso de profundización de la democracia».

En el preanálisis del tema autonómico, que tuvo lugar en la reunión del Comité de esta mañana, según el señor Abril Martorell, se ha detectado que el conjunto de comportamientos de cara al proceso autonómico en el País Valenciano no constituye el camino más adecuado a la creación de una comunidad, defecto en el que hay una responsabilidad compartida.

«Estamos en un problema de confianza en el proceso autonómico y hay que restablecer esa confianza, porque creemos que es un camino positivo». «Restablecer la confianza supone en alguna medida una amputación de intereses partidistas, y es preciso jerarquizar los valores, de cara a la creación de la comunidad».

«El proceso de creación de comunidades —dijo Abril Martorell— es en cierta manera constituyente y necesita un «consenso» muy amplio de que el camino emprendido es el correcto. Naturalmente, un consenso no es entendible sin un disenso, pero este debe estar dentro de unos pequeños límites. Yo no me atrevería a asegurar en estos momentos que el disenso estuviese en un nivel peligroso, la primera labor es ampliar el marco de consenso, lo que va a suponer sacrificios y amputaciones ideológicas de los partidos».

«En el preanálisis de este tema, realizado en esta mañana, se dedujo la voluntad de UCD de averiguar si los otros partidos están animados del mismo espíritu de comunidad, porque ese espíritu supone una amputación de personalismos e intereses partidistas, añadió».

Anunció el señor Abril Martorell que el día 17, en la próxima reunión del Comité, se va a elaborar un documento de análisis, expostivo, pues el tema rebasa el ámbito de partido; análisis que será diseñado por el secretario general, señor Broseta, y el secretario adjunto, señor Berenguer.

Dijo más tarde que el análisis que vamos a hacer es para extraer conclusiones. Estamos ante un proceso en el que no queremos hacer una bandera política, sino compartir e inducir un trabajo de reflexión, respecto a un tema que es proceso constituyente. Que está planteando un futuro de muchos años. «Respecto a la exigencia de amputaciones ideológicas para la consecución de este «consenso», señaló que no se refería a renuncia de ideología de partido. Hay que buscar el marco de acuerdo. El acuerdo no es una votación de diez a ocho. Hay que lograr el asentimiento general en base a sacrificios y esfuerzos, con la colaboración de todos. Esta comunidad se ha de crear como un proceso constituyente».

PETICIONES DE AUTONOMIA

VALENCIA, 8 (Efe). — Un total de 26 municipios han sido inscritos hoy en el registro general del Consell del País Valenciano como nuevos solicitantes de la autonomía, con lo que son ya 391 los municipios que han apoyado el proceso autonómico.

Representan estos 361 municipios al 67 por ciento del total del País Valenciano, y a 3.151.000 personas, que a su vez es el 93 por ciento del total de las que habitan en las tres provincias.

Hasta ahora, la situación por provincias, con expresión de provincia, ayuntamientos, porcentaje de datos y de población, es como sigue:

Castellón 42-30-55 por ciento. Valencia 223-85-97 por ciento.

Alicante 96-70-95 por ciento. Hoy está previsto que efectúen la posible petición en ocho municipios de la provincia de Alicante. En el hipotético caso de que todos se pronunciasen en favor del proceso autonómico valenciano se conseguiría en esta

provincia alcanzar la tasa del 70 por ciento de municipios.

Los que hoy fueron inscritos en el registro del Consell como peticionarios de la autonomía son: Borriol, Navajas, Casas Bajas, Casas Altas, Cortes Depaellas, Guadasequies, Lloc Nou del Grollet, Lloc Nou de San Geroni, Bellús, Agullent, San Per de Albaida, Catarroja, Muro, Oliva, Rugat, Pineda, Albalat dels Tarongers, Bobadilla, Albalat dels Sorells, Salina, Guardamar, Facheca, Granja Rocamora, Bañeres Agres y Alcalali.

sucesos en españa

Atraco a un furgón de Correos, en Málaga

MÁLAGA, 8 (Efe). — Un asalto a un furgón de Correos fue perpetrado hacia las diez de la noche de ayer por cuatro individuos.

Sobre esa hora, un furgón de Correos llegaba a la explanada de la estación de «RENFE» de Málaga y al introducirse en el patio de la misma fue interceptado por un «Seat 1400» del que salieron dos individuos armados con pistolas. Otros dos individuos se acercaron al furgón procedentes de un segundo coche y exigieron a los empleados de Correos las sacas que transportaban.

Uno de los atracadores efectuó un disparo sobre la cabina del vehículo de Correos, tras lo cual bajaron los tres empleados que se encontraban dentro, el conductor, Francisco Nieves Fernández, y César Rubio Menduino y José Lozano Padilla, que acompañaban el servicio.

El conductor del furgón resultó herido en la cabeza, aunque aún no ha podido confirmarse si fue a consecuencia del disparo o de un golpe recibido.

Los atracadores, que al parecer tenían acento marroquí, consiguieron llevarse tan sólo una saca sellada en la que no se cree que hubiese efectos de valor, si bien se realizan los recuentos oportunos.

ATRACO A UN BANCO

VALENCIA, 8 (Efe). — Dos jóvenes armados atracaron una sucursal valenciana del Banco de Bilbao, y se llevaron 300.000 pesetas.

Momentos antes del atraco, un coche blindado había retirado de la entidad bancaria varios millones en efectivo, por lo que el botín de los atracadores fue, en esta ocasión, menor del que esperaban.

SE DESNUDO EN LA VIA PUBLICA

VALENCIA, 8 (Efe). — Una mujer de unos 35 años quedó completamente desnuda de cintura para abajo en el interior de una entidad bancaria de la calle Colón, de la que es cliente.

Sobre las doce y media de esta mañana, penetró en el banco la señora aludida, de nacionalidad española, pero residente en Francia, que, al parecer, tiene sus facultades mentales perturbadas, o sufre ocasionales trastornos. La señora iba seguida por la calle por un numeroso grupo de personas —unas cuarenta— que observaron cómo la mujer comenzó a despojarse de sus vestidos en plena vía pública.

Dentro de la oficina bancaria se quedó sin nada, a partir de la cintura hacia los pies, por lo que los empleados del banco optaron por llamar a la Policía. Una dotación del 091 se personó en el lugar y vistió a la perturbada. Posteriormente la trasladó a Comisaría donde instruyó las oportunas diligencias.

ROBO EN UNA JOYERIA

PALMA DE MALLORCA, 8

50.000 millones, valor de los intereses españoles en Guinea

Fueron expropiados por Macías

MADRID, 8 (Efe). — En unos 50.000 millones de pesetas se valoran los intereses económicos españoles en Guinea Ecuatorial que fueron expropiados por el dictador Macías, según una información que publica el semanario «Cambio 16» en su último número.

De acuerdo con el reportaje del semanario, la mayoría de los intereses españoles en Guinea Ecuatorial estaban en manos de títulos mobiliarios, destacando el duque del Infantado, el marqués de Comillas y el conde de Ampurias. Sus empresas (Cegui, Gacsa, Drumon y la cultivadora española) poseen unas 4.000 hectáreas, principalmente dedicadas al cultivo del cacao, además de un considerable número de cabezas de ganado.

Otras importantes empresas españolas en Guinea Ecuatorial son las pertenecientes a las familias Mora (más de 1.000 hectáreas de cacao en plena produc-

ción), Mallo (800 hectáreas en fincas de cacao y café), los Clarines (orden religiosa propietaria de la finca «la Misión», de unas 500 hectáreas) y chocolates Elgorriaga, que tiene otra finca de medio millar de hectáreas de cacao.

Casi todos los propietarios mencionados abandonaron sus fincas y el país durante toda la dictadura de Macías, pero la empresa constructora «Esga», española, se quedó colaborando comercialmente con Macías y manteniendo el monopolio de la construcción que ostentaba antes de la independencia de la ex colonia.

En cuanto a la devolución de este patrimonio, el semanario dice que esto es una cuestión secundaria, aunque la propiedad la tiene asegurada jurídicamente, y pone en boca del director general de política económica internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores la afirmación de que «cuando Guinea haya solucionado sus problemas básicos y la situación lo aconseje, España empezará a tratar el asunto de las propiedades de los españoles en Guinea».

Antiguos colonos declaran a la revista que los españoles quieren regresar a Guinea, incluso algunos ya han viajado para ver el estado de sus propiedades, «aunque —dica— no vemos muy segura la situación política del país».

Otra dificultad estriba en que muchos de estos propietarios ya son viejos y no tienen fuerzas ni ganas para comenzar de nuevo.

Petróleo y pesca son los dos temas económicos que más interesan a las autoridades españolas. En materia de pesca, los desechos de las nuevas autoridades guineanas son firmar un acuerdo con España cuando expire el que está en vigor con la Unión Soviética.

En cuanto al petróleo, el golfo de Guinea está considerado por los expertos como una inmensa bolsa de petróleo que tiene su centro en las aguas jurisdiccionales. Mejores perspectivas —dice «Cambio 16»— ofrecen los yacimientos de minerales. Cándido Montoya ha tomado 7.000 muestras, de las que 4.000 han sido analizadas por el instituto geológico y minero de España con resultados altamente positivos.

Según estas investigaciones, Guinea cuenta con 80.000 millones de metros cúbicos de arena finísima de playa que contiene casi un 100 por 100 de sílice. Muy abundantes son también los yacimientos de carindón, el material más duro después del diamante, y minerales radioactivos con gran riqueza de uranio, torio, cerio y ytrio.

Pero quizás sean las reservas de tantalio, titanio, hierro y oro las más atractivas por su valor o aplicación industrial.

BANCO NACIONAL E INTERNACIONAL

Ofrece RAPIDA PROMOCION EN EL CAMPO COMERCIAL

- Previa la adecuada preparación técnica, a la que se dedicará un período inicial de formación, se encargará al personal seleccionado la captación de clientes y el ofrecimiento de servicios.
 - Demostrada la valía, tendrán amplias posibilidades de optar a puestos Directivos, fijándose plazos para su inclusión en planes que lo posibiliten.
 - En primera fase, ingresos líquidos anuales entre las 650.000,— y 725.000,— pesetas, con categoría de Jefe de 5.ª desde el momento en que inicien las tareas de gestión.
 - Se valorarán estudios de acuerdo con titulación, que influirán tanto en el ingreso como en las posibilidades de promoción.
 - Dado el tipo de trabajo a realizar en esta primera fase, es conveniente tener alguna experiencia en el campo comercial o decidida vocación.
 - Nuestra extensa red de sucursales nos permitirá optar a los candidatos en la plaza de su preferencia.
- Los interesados dirigirán historial completo y fotografía reciente al apartado de Correos núm. 1.097 de Valencia.
- Recepción de solicitudes hasta el 17-9-79
- Se garantiza absoluta reserva
SEAF/P.O. — Ref. núm. 18.372

“CO-TRANS-CA”

Carretera Valencia-Barcelona Km. 67
CASTELLON

AVISO MUY IMPORTANTE

Se recuerda a los transportistas socios de esta Cooperativa Provincial de Transportes, los acuerdos adoptados en Junta General Extraordinaria celebrada el día 30 de Junio de 1979, y que deberán pasar por estas oficinas antes del día 19 de los corrientes, al objeto de informarles sobre la cuota extraordinaria no satisfecha.

Castellón, septiembre de 1979
LA JUNTA RECTORA

RIEGO POR ASPERSION Y GOTEO

ECOAGUA, S. L.

CAMINO DE LA PLANA, 6 ENTLO. IZO.
Teléfono 22.15.24 — CASTELLON



NACIONAL



HOY, DOMINGO

10'15 Carta de ajuste. Música española contemporánea. 10'30 Apertura y Presentación. 10'31 HABLAMOS. 11'00 EL DIA DEL SEÑOR. 11'45 GENTE JOVEN. 12'30 SOBRE EL TERRENO. 13'30 SIETE DIAS. 14'30 NOTICIAS DEL DOMINGO. 15'00 LA CASA DE LA PRADERA. 16'00 FANTASTICO. 19'30 DOCUMENTAL. 20'30 625 LINEAS. 21'30 NOTICIAS DEL DOMINGO. 22'00 EL REGRESO DEL SANTO. 23'00 ESCRITO EN AMERICA. 23'55 BUENAS NOCHES. 24'00 Despedida y Cierre.

Testimonio de dos hombres. 23'30 ULTIMAS NOTICIAS. 23'50 BUENAS NOCHES. 23'53 Despedida y Cierre. Segunda edición. 21'30 300 MILLONES. 22'30 GRANDES RELATOS. 20'15 PROGRAMA DEPORTIVO. 21'00 TELEDIARIO. 19'45 UN MUNDO PARA ELLOS.



HOY, DOMINGO

17'35 DIAS CON CHUBBY. 15'15 Carta de ajuste. Banda original de la película 'Los petroleros'. 15'30 Apertura y presentación. 15'31 PIPÍ CALZASLARGAS. 15'55 LUCAS TANNER. 16'45 LOS CASOS DE ROCK-FORD. 17'35 DIAS CON CHUBBY. 18'00 PANORAMA MUSICAL. 18'25 CONCIERTO. 20'05 FILMOTECA TV. 22'05 A FONDO. 23'25 BUENAS NOCHES. 23'30 Despedida y Cierre.

MAÑANA, LUNES

13'45 Carta de ajuste. La música de Germán Lago. 14'00 Apertura y Presentación. 14'01 AVANCE INFORMATIVO. 14'05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO. 14'30 GENTE HOY. 15'00 TELEDIARIO. 15'30 PUDO HABERSE EVITADO. 16'00 Despedida y Cierre. 18'45 Carta de ajuste. 'Tablas para guitarra y orquesta'. 19'00 Apertura y Presentación. 19'01 UN GLOBO, DOS GLOBOS TRES GLOBOS. LA LOCOMOTORA: 'Núm. 7'.

19'45 Carta de ajuste. Izado Chirs Waman. 20'00 Apertura y Presentación. 20'01 REDACCION DE NOCHE. 20'30 POLIDEPORTIVO. 21'00 REVISTA DE CINE. 22'00 MAS ALLA. 22'30 OPINION PUBLICA. 23'25 BUENAS NOCHES. 23'30 Despedida y Cierre.

Apertura del Festival de Cine de San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 8 (Efe). - En un acto celebrado a primera hora de esta noche, ha sido inaugurada la vigésimo séptima edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, señor Alcaín. En el transcurso de la ceremonia inaugural, que se desarrolló en el teatro 'Victoria Eugenia', se presentó un grupo de familiares de refugiados vascos en el Sur de Francia, que leyeron un comunicado sin que se registrase incidente alguno. Al comienzo del acto, el alcalde de donostia se dirigió a los presentes para darles la bienvenida, en euskera y español, en nombre del Ayuntamiento y de sus conciudadanos. En el acto estuvieron presentes también concejales del Ayuntamiento donostiarra, Comité Rector del Festival, diputados y senadores y otras personalidades, así como destacadas figuras del mundo del cine llegadas a San Sebastián con motivo de este acontecimiento artístico. El Festival Internacional de Cine, que durará hasta el próximo día 19, se abrirá esta noche con la proyección de la película 'Manhatta', de Woody Allen, dentro de la sesión de concurso.

TORREMOLINOS CONCLUSIONES DE LAS JORNADAS DE ZONAS TURISTICAS

TORREMOLINOS (Málaga), 8 (Efe). - Hoy se han dado a conocer las conclusiones de las jornadas de zonas turísticas celebradas durante dos días en Torremolinos con la presencia de empresarios hoteleros de las distintas zonas turísticas españolas. Los conclusiones más importantes que se han hecho públicas son las siguientes: 1. - Combustivo. - Los hoteleros estiman que la Administración será responsable del deterioro de los servicios de calefacción y agua caliente si se mantienen las restricciones para el sector. 2. - Oposición a los impuestos municipales de radicación y sufragio. 3. - Dada la gravedad del sector, los hoteleros consideran urgente el entendimiento entre organizaciones patronales y centrales sindicales en evitación de conflictos laborales. 4. - Seguridad ciudadana. - Se pide mayor protección para las zonas turísticas dado el aumento de la delincuencia con el consiguiente deterioro de la imagen hacia el exterior. y 5. - Participación de los empresarios de hotelería en la redacción del proyecto de ley general del turismo. Todas las conclusiones de las jornadas de zonas turísticas de Torremolinos serán presentadas próximamente a la Secretaría de Estado de Turismo.

La torre de la Alcudia de Jérica, monumento nacional

MADRID, 8 (Efe). - Se declaran monumentos histórico-artísticos, de carácter nacional, la Puerta de las Atarazanas, en Málaga; la Torre de las Campanas o de La Aloua, en Jérica (CASTELLÓN); la Iglesia de Regina, de Córdoba; el Hospital de Jornaleros, en Madrid; el Palacio de Tola de Gaytán, en El Orrio (Vizcaya), y la Iglesia Mayor de la Encarnación, en Loja (Granada). Los correspondientes decretos se publican hoy en el BOE, así como una orden del Ministerio de Cultura por la que se declara parte integrante del tesoro artístico nacional el órgano de la catedral de Murcia.

SERVICIO DE URGENCIA CITROËN PEUGEOT GARAJE CASTELLON comunica a todos los usuarios de CITROËN - PEUGEOT que los sábados, domingos y festivos permanecerá un servicio de urgencias a su disposición de 9 a 13 horas. Garaje Castellón, S.L. TELEFONO 21 15 00 avda. Valencia, s/n. CASTELLON

¡ ATENCION! LES DAMOS GRANDES FACILIDADES PARA CAMBIAR SU NIVEL DE VIVIENDA VISITE EDIFICIO CARYVEN LE CONVENCERA SU CONSTRUCCION SU PRECIO Y NUESTRAS FACILIDADES. SEGARRA RIBES, S/N (FRENTE EDIFICIO CRUZ ROJA) TEL.: 23 23 19 INFORMACION EN: LA PROPIA OBRA O EN EDEE - BARTOLOME REUS, 9, CASTELLON - TEL.: 22 73 08. 300.000 PTAS. DE ENTRADA - RESTO, 18 AÑOS

Taller de guardia AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A. SEAT COMUNICA A LOS USUARIOS DE SEAT QUE PRESTA UN SERVICIO DE GUARDIA LOS SABADOS DE 8 A 13 Y LOS DOMINGOS DE 9 A 13 PLZ. PADRE JOFRE Nº 22 CASTELLON

GESTORES BANCARIOS Para su Oficina de CASTELLON y otras poblaciones de Cataluña precisa entidad bancaria de ámbito nacional. OFERTA INTERESANTE para jóvenes universitarios libres servicio militar. Preferible licenciados en Economía, Derecho o Empresariales o con cultura y experiencia similar. INGRESOS MUY INTERESANTES de acuerdo con las aptitudes y experiencia personal. INTERESADOS: Presentarse los días 12 y 13 cte. en HOTEL MINDRO para entrevistarse con Sr. VELASCO o escribir a mano con historial personal a nuestro Apartado 2.878, Barcelona. SEAF P. P. O. 25367.

AYUNTAMIENTOS FABRICAMOS LOS MEJORES ROTULOS DE CALLES - En placas de aluminio - Escudos a color - Calidad y precio, sin competencia - Enviamos libre de gastos. NORTE INDUSTRIAL, S. A. - SEÑALIZACION VIAL. Telef. (94) 452-00-61 y 452-05-62 Apartado 832 BILBAO

Table for 'SORTEO DEL DIA 8 DE SEPTIEMBRE DE 1979' with columns 1-0 and rows of numbers and prizes. Includes 'Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados...' and 'Estos premios podrán cobrarse hasta el día 8 de marzo de 1980, INCLUSIVE'.



Porque más vale prevenir,
que dejarse robar.

CONCESIONARIO: **PRADO**

SEGURIDAD

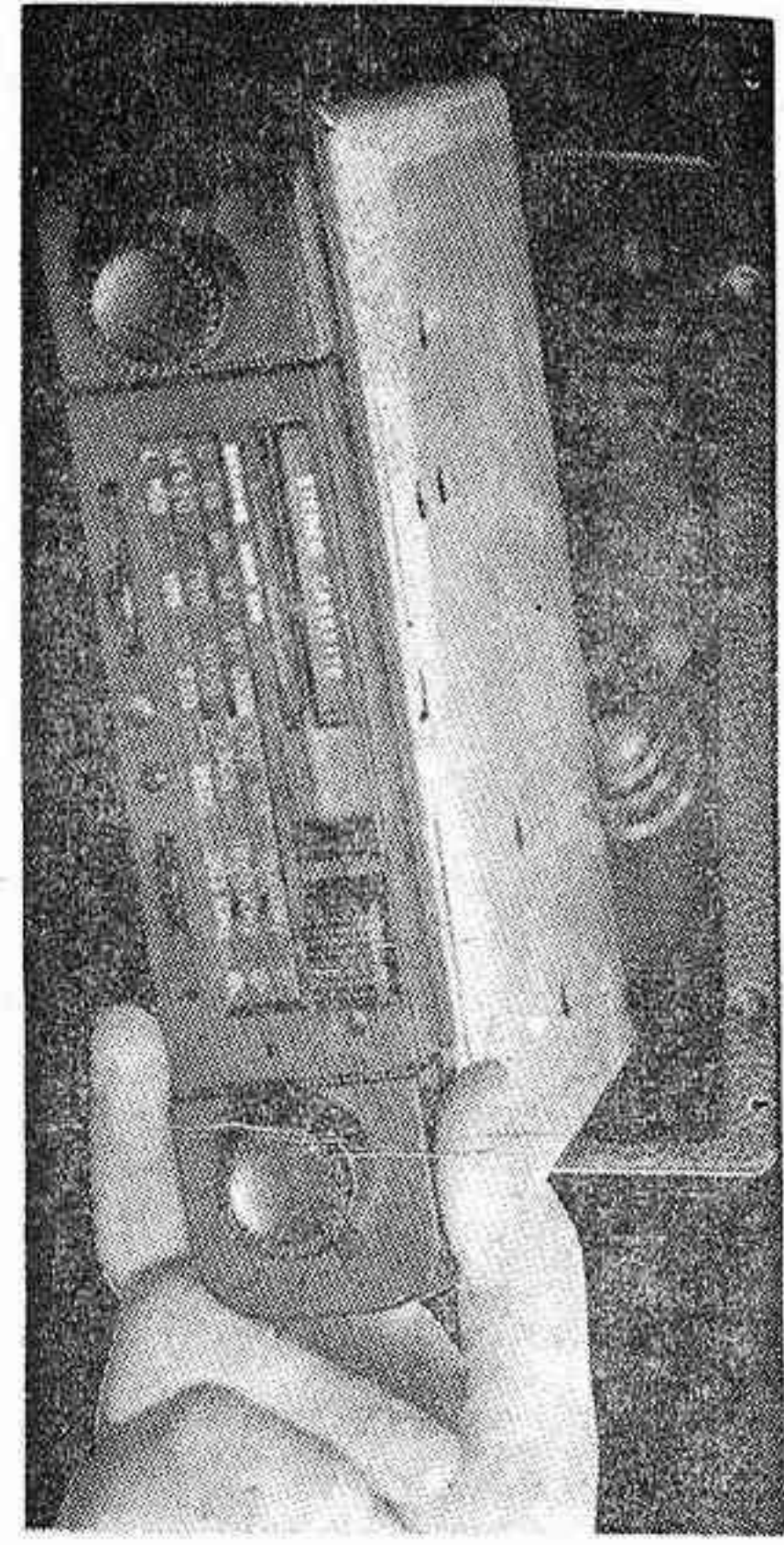


Caballeros, 38-Tel. 20 15 30
CASTELLON

CPTO. DE LIGA 1979-80

CLUBS 1ª DIVISION

<p>A.D. ALMERIA (1930)</p>  <p>Entrenador: JOSE M. MAGUREGUI (España) Campo: Franco Navarro Clasificación Cpto. Liga 1978-79: Campeón de la 2.ª División.</p>	<p>AT. DE BILBAO (1898)</p>  <p>Entrenador: HELMUT SENEKOWITSCH (Austria) Campo: San Mamés Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 9.º lugar con 34 puntos.</p>	<p>AT. DE MADRID (1903)</p>  <p>Entrenador: LUIS ARAGONES (España) Campo: Vicente Calderón Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 3.º lugar con 41 puntos.</p>	<p>F.C. BARCELONA (1899)</p>  <p>Entrenador: JOAQUIN RIFE (España) Campo: Nou Camp Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 5.º lugar con 38 puntos.</p>	<p>REAL BETIS (1907)</p>  <p>Entrenador: LEON LASA (España) Campo: Benito Villamarín Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 3.º lugar en la 2.ª División.</p>	<p>BURGOS C.F. (1922)</p>  <p>Entrenador: JOSE LUIS GARCIA-TRAI (España) Campo: El Planio Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 13.º lugar con 32 puntos.</p>
<p>R.C.D. ESPAÑOL (1900)</p>  <p>Entrenador: JOSE ANTONIO IRULEGUI (España) Campo: Sarriá Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 8.º lugar con 36 puntos.</p>	<p>REAL GIJON (1905)</p>  <p>Entrenador: JOSE MANUEL DIAZ-NOVOA (España) Campo: El Molino Clasificación Cpto. Liga 1978-79: Subcampeón con 43 puntos.</p>	<p>HERCULES C.F. (1922)</p>  <p>Entrenador: BENITO JOANET (España) Campo: José Rico Pérez Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 12.º lugar con 32 puntos.</p>	<p>LAS PALMAS (1949)</p>  <p>Entrenador: ANTONIO RUIZ (España) Campo: Estadio Insular Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 6.º lugar con 37 puntos.</p>	<p>REAL MADRID (1902)</p>  <p>Entrenador: VUJADIN BOSKOV (Yugoslavia) Campo: Estadio Santiago Bernabéu Clasificación Cpto. Liga 1978-79: Campeón con 47 puntos.</p>	<p>C.D. MALAGA (1904)</p>  <p>Entrenador: JENO KALMAR (España) Nacionalizado Campo: La Rosaleda Clasificación Cpto. Liga 1978-79: Subcampeón de la 2.ª División.</p>
<p>A.D. RAYO VALL. (1924)</p>  <p>Entrenador: HECTOR NUÑEZ (Uruguay) Campo: Nuevo Estadio de Vallecas Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 15.º lugar con 29 puntos.</p>	<p>REAL SOCIEDAD (1909)</p>  <p>Entrenador: ALBERTO ORMAECHEA (España) Campo: Atocha Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 4.º lugar con 41 puntos.</p>	<p>U.D. SALAMANCA (1923)</p>  <p>Entrenador: FELIPE MESONES (Argentina) Campo: El Helmántico Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 10.º lugar con 34 puntos.</p>	<p>SEVILLA F.C. (1905)</p>  <p>Entrenador: MIGUEL MUÑOZ (España) Campo: Ramón Sánchez Pizjuán Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 11.º lugar con 33 puntos.</p>	<p>VALENCIA C.F. (1919)</p>  <p>Entrenador: ALFREDO DI STEFANO (Argentina) Campo: Luis Casanova Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 7.º lugar con 35 puntos.</p>	<p>R. ZARAGOZA (1932)</p>  <p>Entrenador: MANUEL VILLANOVA (España) Campo: La Romareda Clasificación Cpto. Liga 1978-79: 14.º lugar con 30 puntos.</p>



Auto-Eléctrico
MANUEL RUIZ
Av. Valencia, 17
Av. Almazora, 12 y 15
CASTELLON

DUERMA tranquilo.
DUERMA con su
autorradio-cassette
en casa.

AUTOVOX
MULTIPLIX - 2.000
EL RADIO - CASSETTE
"EXTRAIBLE"



Calle ENMEDIO, 91 TELEF: 21 63 95 CASTELLON

- 2.000 m² DE EXPOSICION
- DECORACION, TRASLADO Y MONTAJE GRATUITO
- PRECIOS DE FABRICA
- FACILIDADES DE PAGO HASTA 24 MESES

DEPORTES

EN EL "CARLOS TARTIERE"

El Castellón ante un partido con posibilidades

Optimismo ovetense, en ambiente de fiesta

OVIEDO, 8.— (Por teléfono). Aunque se teme la hiza del Castellón, lo cierto es que la afición local espera que el Real Oviedo supere a tan calificada rival, que llega además de la mano del ex-jugador ovetense Paquito, y consiga los dos primeros puntos en esta temporada de su retorno a la Segunda División «A». El entrenador local Yosu ha manifestado esta misma semana: «Todos los partidos que tenemos que jugar en casa van a ser terribles. Así que habrá que luchar al máximo». Y este comentario lo hizo refiriéndose precisamente al encuentro que mañana tiene que disputar frente al Castellón.

La verdad es que el ambiente ha mejorado a medida que avanzó la semana, pues la afición esperaba mucho más del Oviedo en su partido de Victoria, donde ofreció una pobre imagen frente al Alavés. De dicho encuentro se dijo que falló el marcaje, naufragó el centro del campo y la delantera se mostró inoperante

a la hora de ensayar el disparo a puerta. Por el contrario, las informaciones sobre el equipo castellanense eran todas muy positivas, en el sentido de que realizó un buen partido frente a un equipo tan potente sobre el papel como es el Elche, o al menos eso es lo que se comenta en los medios periodísticos asturianos. De ser así, jugarían: Racic, Verdú, Llopis, Subirats, Vaibueno. — Roberto, Ibeas, Adalberto, Planelles. — Cabrera y Viñas, aunque se especula también con la posibilidad de que salga Susaeta. De cualquier forma lo que está claro es que los castellanenses, como la mayoría de los equipos en sus desplazamientos, jugará al contraataque, con una táctica muy conservadora. Al menos eso es lo que se piensa.

El partido dará comienzo a las cinco y media de la tarde y será arbitrado por el colegiado Falero Pérez. El ambiente en Oviedo es de fiesta, pues hoy precisamente Asturias ha celebrado la festividad de la Virgen de Covadonga. Esto quizá reste público al partido, por aquello del "puente" de fin de semana.

Respecto al Castellón, ha llegado a Oviedo a primera hora

de la noche por vía aérea. Aunque nada se ha asegurado sobre la alineación, al parecer será muy similar a la que jugó frente al Elche, o al menos eso es lo que se comenta en los medios periodísticos asturianos. De ser así, jugarían: Racic, Verdú, Llopis, Subirats, Vaibueno. — Roberto, Ibeas, Adalberto, Planelles. — Cabrera y Viñas, aunque se especula también con la posibilidad de que salga Susaeta. De cualquier forma lo que está claro es que los castellanenses, como la mayoría de los equipos en sus desplazamientos, jugará al contraataque, con una táctica muy conservadora. Al menos eso es lo que se piensa.

El partido dará comienzo a las cinco y media de la tarde y será arbitrado por el colegiado Falero Pérez. El ambiente en Oviedo es de fiesta, pues hoy precisamente Asturias ha celebrado la festividad de la Virgen de Covadonga. Esto quizá reste público al partido, por aquello del "puente" de fin de semana.

PRIMERA DIVISION

El Rayo venció en el campo del Betis Goleada en Sarriá y mínimas victorias del Gijón y Real Sociedad

SPORTING, 2 SEVILLA, 1

Dirigió el encuentro el colegiado guipuzcoano Urizar Azpitarte, que no tuvo una buena actuación. Mostró tarjetas amarillas a Doria, Scotta y Juanito.

SPORTING: Castro, Javi, Doria, Jiménez, Uria, Joaquín, David, Mesa, Aguilar, Quini y Ferrero. — En el segundo tiempo, a los 37 minutos Pedro sustituyó a Aguilar y a dos del final, Andrés a Ferrero.

SEVILLA: Paco, Juanito, Rivas, Alvarez, Curro, López, Juan Carlos, Varela, Gigi, Scotta y Bertolín. — A los 26 de la continuación, Joaquín reemplazó a Gigi. (1-0) 7 m. Internada de Ferrero, siendo derribado dentro del área por Alvarez. El claro penalti lo transformó Quini en el primer tanto.

(1-1) 37 m. Falta de Doria, unos metros fuera del área, y Scotta, consigue introducir el esférico después de lanzar el libre directo. El balón pegó en un defensor rojiblanco.

(1-1) 50 m. Avance del Sporting por la izquierda, profundiza Mesa, centro de éste y Aguilar, muy oportuno desvío el balón a la red.

Partido interesante y entretenido con incertidumbre en el marcador, y que tuvo en el Sporting a un vencedor justo.

BETIS, 1

RAYO VALLECANO, 2

REAL BETIS: Esnaola, Bizcocho, Richard, Peruena, Gordillo, Alabanda, Ortega, Benítez, Morán, Hugo Cabezas y Oliveira. A los 28 minutos de partido Alex sustituyó a Peruena lesionado, y a los 21 minutos de la segunda parte, Anzarda reemplazó a Hugo Cabezas.

RAYO VALLECANO: Mora, Anero, Uceda, Tanco, Roca, Mora, Nieto, Custodio, Robles, Salazar, Moreno y Alvarito. El segundo tiempo, a los 21 minutos, Francisco sustituyó a Salazar y, en el 31, José Mari a Alvarito.

Dirigió el encuentro el colegiado asturiano Acebal Pezón. Mostró tarjeta amarilla a Morena, por dura entrada a un contrario, a Nieto, por pérdida deliberada de tiempo, y a Anzarda, por protestar. También amonestó a Uceda, por dura entrada a un contrario, y, ante la protesta del capitán rayista, lo amonestó nuevamente mostrándole la tarjeta roja, por lo que Uceda a los 17 minutos del segundo tiempo tuvo que abandonar el terreno de juego.

A los 17 minutos, Oliveira es zancadilleado sobre la misma línea del área y el correspondiente penalti lo lanza el propio Oliveira y adelantó al Betis en el marcador.

En el minuto 27, combinación Salazar Nieto, y, finalmente, Alvarito remata desde cerca y establece el empate.

En el minuto 85 del partido, escapa Morena en un contragolpe falla la defensa del Betis, sale Esnaola y rechaza el balón, lo recoge nuevamente Morena y marca.

Partido emocionante, sin gran calidad de juego, en el que el Betis dominó con mayor intensidad, al menos territorialmente, pero en el que el Rayo, por el contrario, mostró superior técnica y una gran serenidad en todo momento.

REAL SOCIEDAD, 1 LAS PALMAS, 0

REAL SOCIEDAD. — Arconada, Colayeta, Olazola, Gajate, Cortabarría, Alonso, Diego (Iriarte 18 m.), Zamora (Gaztelu, 70 m.), Idigoras, Satristegui y López Ufarte.

LAS PALMAS. — Pérez, Estévez, Felipe, Toledo, Hernández, Báez, Gerardo, Jorge, Maciel, Morete y Juan (Celo, 75 m.).

Dirigió el partido el colegiado andaluz Alvarez Marguenda, que fue muy protestado. Mostró tarjeta roja al jugador canario Jorge en el minuto 81, por una entrada a Gajate, tras consultar con el juez de línea. Enseñó, ade-

más, tarjetas amarillas a Juan (22 minutos), Estévez (28 m.), Hernández (38 m.) y Alonso (63 minutos).

En el minuto 40 de la primera mitad, el colegiado señaló penalti contra la Real Sociedad. La falta fue lanzada por Morete y detuvo con gran acierto Arconada.

GOL: El único tanto fue logrado a los 40 segundos de iniciarse el partido. Tras un centro de Celayeta, Diego peina de cabeza hacia atrás, Satristegui toca igualmente de cabeza hacia el centro de la portería para que remache Idigoras.

La Real Sociedad pasó más apuros de los que hacía presagiar el temprano gol de Idigoras para imponer su ley ante una Unión Deportiva Las Palmas, que se mostró siempre difícil empleándose sus jugadores con gran ardor e incluso con algunos brotes de dureza.

ESPAÑOL, 5 ALMERIA, 2

ESPAÑOL. — Urruticoechea, Lanchas, Verdugo, Molinos, Huertas, Alfuch, Fortes, Amarillo, Bio, Fernández Amado y Marañón.

Sustituciones: En la segunda parte, Díez suplió a Fortes y Longhi a Bio.

ALMERIA. — César, Lobato, Arias, Paniagua, Piñero, Oscar López, Corral, Garaí, Colón, Vila y López.

Sustituciones: En la segunda mitad, Maxi sustituyó a Vila y Ferrán a Rojas.

GOLES: 1-0. El marcador se abrió a los tres minutos de la primera parte como consecuencia de un claro penalti a Fortes, que fue transformado por Marañón.

1-1. Corral culmina una jugada de ataque del Almería, logrando el 1-1 que cerraría el primer tiempo. (Minuto 43).

2-1. El marcador se movió pronto en la segunda parte, justamente a los cinco minutos, cuando en una falta a Bio, Marañón de cabeza logró el dos a uno.

3-1. Marañón, a los 29 minutos, con el Almería desbarbolado, consigue en jugada personal el tres a uno.

4-1. Amarillo, desde fuera del área, consigue el cuarto gol del Español a los 38 minutos.

4-2. A los 40 minutos de esta segunda mitad, el delantero centro del equipo visitante Colón, acorta distancias.

5-2. A los 42 minutos, Marañón, el héroe de la noche con cuatro tantos en su haber, logra el definitivo 5 a 2.

BOXEO

García Marín se pasa al campo profesional

Según leemos en el diario «Marea», el púgil castellanense García Marín, actual campeón de España de aficionados en los pesos superligeros, se pasa al campo profesional. Su bagaje es de 130 peleas. A sus 23 años, Jesús ha manifestado que llegó su momento. A partir de ahora cambia hasta de nombre, pues deportivamente se llamará «Young» Marín. Suerte...

JUVENILES

Hoy, un interesante Castellón-Imperial en el Bovalar

El domingo comienza en el campo del Bovalar la IV edición de la Liga Nacional de juveniles. El Castellón tiene ante sí una difícil y comprometida campaña porque no habrá que olvidar que lo realizado por el equipo en la pasada temporada en que logró un puesto de honor le obliga a mantener un prestigio ganado a pulso. No han habido, en cambio, grandes fichajes; incluso la plantilla actual puede verse disminuida, porque tres de sus más destacados elementos se encuentran inmersos en la disciplina del primer equipo albinegro. El partido dará comienzo a las 11:30 y sobre el pronóstico, debido al desconocimiento casi total del adversario y a que estos comienzos de competición resultan más arriesgados que de costumbre, es difícil aunque en los círculos allegados al equipo albinegro se confía en una victoria.

fensas, Agustina, Pellicer, Víctor, Peris y Parra medios y los delanteros Esteve, Conde, Tico y Marza. Quince hombres, cifra que irá incrementándose a medida que la competición lo requiera con hombres de los otros equipos juveniles del conjunto albinegro. Sobre la formación, estará en gran parte pendiente de los hombres que no utilice el primer equipo albinegro, ya que los mismos de jugar en mayor o menor número le deben dar un tono mayor o menor al equipo.

El partido dará comienzo a las 11:30 y sobre el pronóstico, debido al desconocimiento casi total del adversario y a que estos comienzos de competición resultan más arriesgados que de costumbre, es difícil aunque en los círculos allegados al equipo albinegro se confía en una victoria.

RICARDO GIMENEZ

BALONMANO

COMENZO EL V TROFEO CIUDAD DE VINAROS

Ayer por la tarde comenzó el V Trofeo Ciudad de Vinaroz de Balonmano, con el Pabellón Polideportivo Municipal lleno de público. En esta primera jornada se registraron los siguientes resultados: Barcelona, 32-Bondayene (Francia), 9. A. Madrid, 40-Vinaroz, 11. PARTIDOS PARA HOY A las 11 de la mañana, Vinaroz-Bondayene para decidir el tercer puesto. A las 12, final entre el A. Madrid y el Barcelona.

Tour del Porvenir

Victorias de Karner y Regis Clere

SAINT DRIVIER SUR MOIGNANS, 8 (Efe). — El austríaco Leo Karner ha resultado vencedor de la primera parte de la quinta etapa del Tour del Porvenir.

El francés Regis Clere ha sido el vencedor del segundo sector de la quinta etapa, disputada contra reloj individual sobre un trazado de 22 km.

Clasificación general después del segundo sector de la quinta etapa:

- 1. Soukhoroutchenkov (URSS) 16 h. 30 m. 45 s. 2. Guseinov (URSS) 16.31.02. 3. Karner (Austria) 16.31.02.

QUINIELAS

1 X 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletines de la Jornada 2.ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

Table with 2 columns: APUESTAS and SELLOS. Values: 8, 16, 186.074, 2.710.709 al 714

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletines no han sido formalizadas, y en su consecuencia, los apostantes que tuvieron en su poder resguardos correspondientes a Boletines de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar. Castellón, 9 Septiembre 1979

SEGUNDA DIVISION

"Ceroцерismo" en el Elche-Murcia Algeciras y Castilla vencieron al Granada y Sabadell

ELCHE, 0 MURCIA, 0

ALGECIRAS, 2 GRANADA, 1

CASTILLA, 2 SABADELL, 0

ELCHE. — Vicel, Valle, Pina, Gilberto, Candela (Botella), Tenorio, Cabrera (Monet) Voglino, Trobiani, Nando y Txomin.

MURCIA. — Bennasar, Campello, Camino, Navarro (Ruiz), Sebastián, Vidana, Amorós (Dario), Sabas, Abad, Chafarreta y García Murcia.

Colegiado: Montes Espigares, andaluz, actuación sin complicaciones. Tarjetas rojas a Chafarreta y Trobiani por protestar, y amarilla a Pina.

La primera parte fue de dominio total por parte del Elche. Los delanteros ilicitanos no aprovecharon las ocasiones que se les presentaron.

En el minuto 14 de iniciado el juego, Chafarreta es expulsado, quedándose el Murcia sin su motor. Lo mismo ocurrió, a un minuto del final de la primera mitad con el Elche, al ser expulsado Trobiani.

En el segundo tiempo, ambos equipos salieron a capear el temporal. El Murcia superó mejor este handicap y fue adueñándose del terreno contrario, creando situaciones de peligro, con un Elche relegado.

GRANADA. — Izcoa, Gerardo, Santi, Fall, Benítez, Lina (Angulo), Serrano, Plano, Orihuela, Antonio y Robert (Corrión).

ALGECIRAS. — Goyo, Mina, Valencia, Trasante, Juan José, Gallego, Bibi, Calabuig (Quindro), Galleguito, Caballo (Castro-novo) y Bartolín.

Arbitró bien el colegiado Bat-sa Ron, que mostró tarjeta amarilla a Benítez y Robert, del Granada, y a Calabuig, del Algeciras.

GOLES 1-0. Min. 24. Galleguito lanza un penalty y marca.

1-1. Min. 43. Serrano remata sobre la marcha un centro de Robert.

2-1. Min. 52. Jugada personal de Castronovo, con tiro desde fuera del área que salió raso y ajustado al poste.

Encuentro emocionante, que nos ha mostrado a un Granada que ha impuesto la ley del terror desde el principio. De todas formas, el Granada ha jugado con una gran técnica, mientras que Algeciras se ha batido en la primera parte con un juego para la galería, pero poco práctico, puesto que tuvo problemas de

CASTILLA: Miguel, Juanito, Pérez García, Casimiro, Herrero, Moreno, Pineda, Bernal, Paco, Castro (Gallego) y Cidón (Balón). SABADELL: Castell, Santi, Silvi, Carreras (Serrano) Majo, Peralta, Lozano, Moret, Omar (Orjuela) Parras y Muñoz.

Dirigió el encuentro el señor Gómez Ramírez, colegiado andaluz, que en un líneas generales realizó una labor aceptable. Mostró dos tarjetas amarillas a los castalanes Majo y Omar.

GOLES: 1-0. — Minuto 34 de juego, penalti por derribo de Carreras a Pineda dentro del área, que lanza Castro y marca.

2-0. — A un minuto de cumplirse el primer periodo, jugada de Castro que se interna por el centro con cesión a Cidón, éste tras hábil jugada devuelve a Castro y éste de cabeza consigue el dos a cero definitivo.

Castilla y Sabadell con conjuntos renovados, han ofrecido un encuentro que resultó entretenido que fue de clara superioridad del cuadro filial madrileño, que a partir del primer cuarto de hora de juego cogió la onda, pasó a dominar y creó continuas situaciones de peligro en el área rival. En resultado es justo a todas luces y pudo ser más amplio a favor de los madrileños, que fallaron ocasiones clarísimas de gol, sobre todo en la segunda mitad.

Destacó del Castilla, Pérez García y Cidón, a muchos codos del resto y por parte del Sabadell, Parras, el portero Castell, Muñoz y Lozano.

ESTADIO Castalia MIERCOLES A LAS 8'30 TARDE PARTIDO DE COPA S. M. EL REY CARTAGENA C. F. C. D. CASTELLON Venta de localidades en Alloza, 65.

CAMPO DE FUTBOL BOVALAR HOY DOMINGO, A LAS 11'30 DE LA MAÑANA CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES, GRUPO 4.º IMPERIAL C. F. (Murcia) C. D. CASTELLON

ESTADIO Castalia HOY DOMINGO 5'30 TARDE CAMPEONATO LIGA PRIMERA REGIONAL BENICASIM C. F. C. D. CASTELLON Venta de localidades en las taquillas del Estadio

Alineaciones probables para esta tarde

C. D. CASTELLON RACIC VERDU — LLOPIS — SUBIRATS — VALBUENA IBEAS — ROBERTO — PLANELLES — ADALBERTO CABRERA — VIÑAS Arbitro: Falero Pérez REAL OVIEDO CAMUEL ONDINA — VICENTE — ASTRAIN — VILI JOSE CARLOS — BARRERO — MANOLIN SEBAS — HERRERA — PARAJON Campo: Carlos Tartiere Hora: 5'30 tarde

EN LA MODA MASCULINA... ...UNA NUEVA FORMA DE VESTIR SU TRAJE A SU EXACTA MEDIDA EN 6 DIAS BOUTIQUE PIKENZ C/. MAYOR, 49 FRENTE APARCAMIENTO CASTELLON

EXTRANJERO

EN TEHERAN

Finalizó el secuestro del avión italiano

Antes de abandonar el aparato, fue difundido un comunicado de los secuestradores

MADRID, 8. (Efe). — Con la difusión por la radio y la televisión iraníes de un comunicado firmado por las tropas regulares de Mussa Sadra, acabó el episodio del secuestro del «DC 8» de Alitalia, que comenzó a media mañana de ayer, poco después de que la nave despegara del aeropuerto de Beirut, donde hacía escala en su vuelo Teherán-Beirut-Roma.

El comunicado es un llamamiento a los participantes en la Conferencia de países no alineados y en él se les pide que «hagan todo lo que puedan para obtener la liberación del imán Mussa Sadra» que, agregan, «todo el mundo sabe dónde se encuentra, pero nada se ha hecho en año y medio, ya que Ghadafi compra la conciencia del mundo entero con unos pocos dólares y barriles de petróleo».

El imán Sadra, jefe musulmán libanés de la secta chiita, desapareció en agosto del año pasado, en circunstancias misteriosas, en Trípoli.

La aventura comenzó cuando el «DC-8» «Arcángelo Corelli», proveniente de Teherán, hizo escala en Beirut a las 11:31. Allí subieron tres jóvenes libaneses: Haidar Assad Jamal El Din, Khodr Jaafer Jamal El Din y Sami Mohamad Habak, que poco más tarde se hicieron, a punta de pistola, con el control del avión.

Los tres jóvenes, musulmanes chiitas, se proponían aterrizar en La Habana y reclamar la atención de los jefes de Gobierno de los países no alineados sobre la desaparición del imán Mussa. Pero al creer que la conferencia había sido ya clausurada, los secuestradores intentaron llegar a Niza, donde las autoridades francesas les negaron el permiso de aterrizaje.

Así, el avión, sin proponérselo, llegó a las 15:07 a su verdadero destino, Roma, con sólo dos minutos de retraso sobre la hora prevista, y allí puso tres horas de retraso.

Los secuestradores dejaron salir a los niños y sus madres en un primer momento. Poco después, el comandante Ohorati consiguió que también los maridos pudieran salir.

Tras muchas horas de tiras y aflojas entre secuestradores y autoridades italianas, el Gobierno italiano celebró, a las 2:30 de la madrugada una reunión urgente donde se decidió tomar una actitud firme: no dar permiso de despegue hasta que no quedara un solo pasajero dentro del avión.

Hacia las cuatro de la mañana, y tras ofrecerse un pasajero árabe como rehén y facilitar así las negociaciones, los secuestradores liberaron a los pasajeros restantes —171—, a cambio de que se les trasladara a Teherán.

El «DC-8» llegó a la capital del Irán a las 8:15, hora española con los diez miembros de la tripulación, el comandante, el rehén árabe y, por supuesto, los tres secuestradores.

Tras permanecer dos horas aún en el avión, los tres jóvenes, uno primero y los otros dos un poco más tarde, bajaron desarmados para dialogar con el ministro iraní del Interior y con el portavoz del Gobierno de Teherán.

Cuando el ministro del Interior prometió la difusión de su comunicado por la televisión iraní, los tres chiitas se rindieron.

El Polisario anuncia la "ofensiva final"

MEXICO, 8 (Efe). — Marruecos debe abandonar la "loca guerra" que lleva contra el pueblo saharano, ha declarado Allen Habib, encargado de relaciones del Frente Polisario para Latinoamérica, al diario mexicano "Uno-masuno".

Habib, según el rotativo, anunció el inicio de la "ofensiva final" en el Sahara Occidental, donde las tropas de Rabat se encuentran rodeadas en el desierto.

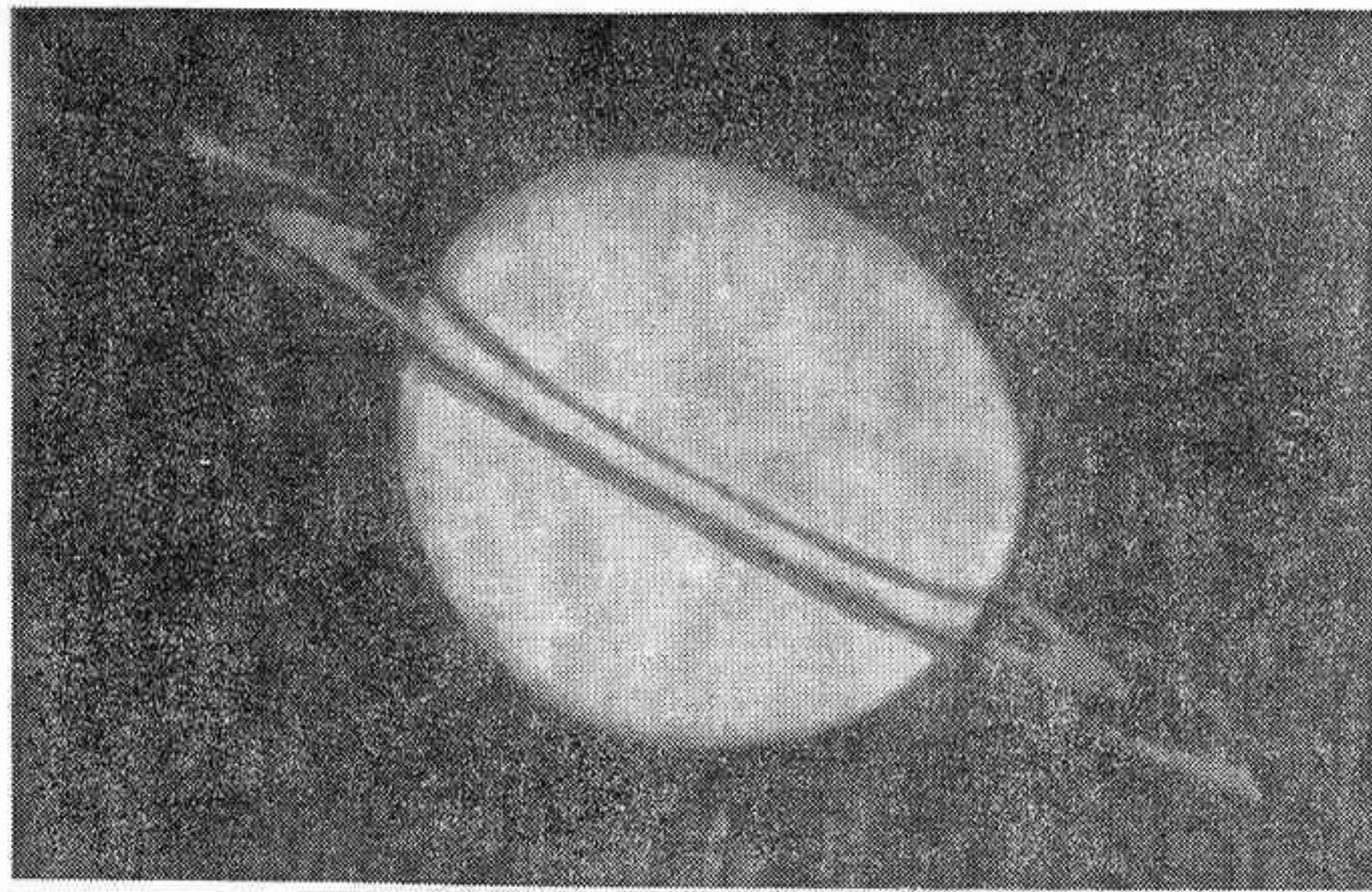
Marruecos, según el dirigente polisario, afronta una seria crisis económica así como un descontento social generalizado y el disgusto de sectores de su ejército que "no comparten los objetivos de una guerra injusta". El dirigente saharauí añade que

esta posición llevará al régimen de Rabat a "una inevitable derrota política y militar ya que la actual ofensiva polisaria está produciendo "singulares victorias".

Por otra parte, añade "Uno-masuno", Allen Habib expresó que el Sahara Occidental está profundamente vinculado con las naciones de Iberoamérica por lo que al "triunfo" de su independencia buscará estrechar los lazos con este subcontinente.

Manifestó, finalmente, que la Organización de Naciones Unidas tratará, durante su próxima reunión el asunto del Sahara, pero afirma que, en tanto, el Polisario continuará su ofensiva militar y política, que tiene como fin construir un "país libre, independiente y no alineado".

SATURNO Y SUS AROS



MT. VIEW (California), 7. — Una nueva vista del planeta Saturno aparece en esta composición fotográfica, captada por el Pioneer, en su acercamiento a Saturno y sus aros. En los laboratorios especiales de la Universidad de Arizona y a través de instrumentos muy sofisticados, fue revelada la foto, en la que puede apreciarse Saturno y sus aros y por debajo la luna Rhea, la sexta de Saturno, que mide 1.000 millas de diámetro, lo que supone la mitad del tamaño de la luna de la Tierra. — (Telefoto EFE-UPI).

Jean Seberg apareció muerta en su automóvil

PARIS, 8 (Efe-AFP). — La actriz Jean Seberg, cuyo cadáver, según todos los indicios, ha sido hallado esta tarde en una calle de la zona oeste de París, había desaparecido hace nueve días.

La Policía anunció su desaparición esta mañana. La actriz había abandonado el 30 de agosto su domicilio parisino donde vivía con un joven actor marroquí.

Este último señaló la desaparición en la comisaría de Policía de su distrito. Según su relato, la actriz salió en automóvil, vestida con solo una manta y sin equipaje. Desde entonces nadie la ha visto.

La Policía buscó en hospitales y clínicas, ya que la actriz había recibido tratamiento quirúrgico en varias ocasiones.

POSIBLE SUICIDIO

PARIS, 8 (Efe-Reuter). — Un portavoz de la Policía ha anunciado que se había encontrado el cuerpo de la actriz Jean Seberg, de 41 años, en un automóvil estacionado cerca de su casa en París.

Se considera que es un caso de suicidio. Su acompañante argelino, Ahmed Hasni, de 29, declaró a la Policía que la actriz se había llevado somníferos cuando abandonó su domicilio el 30 de agosto.

La Policía no puede asegurar cuánto tiempo llevaba muerta la actriz, pero ha declarado que su cuerpo se encontraba en el piso del automóvil y no fue advertido por los transeúntes.

CUATRO MUERTOS EN VENEZUELA POR LAS TORMENTAS

EL HURACAN "GLORIA", HACIA LAS AZORES

CARACAS, 8 (Efe). — Las fuertes tormentas que, desde hace tres días, azotan esta ciudad han causado en los últimos horas cuatro muertos y catorce desaparecidos, se informa a Efe.

Las víctimas son niños que vivían en barrios periféricos de Caracas y que quedaron sepultados al derrumbarse sus casas.

La fuerza de las lluvias ha derribado cerca de un centenar de viviendas humildes y arrastrado a catorce personas que hoy se dan por desaparecidos.

Las tormentas también han afectado las poblaciones cercanas al aeropuerto internacional «Simón Bolívar», en la costa, y

HUSSEIN, EN PARIS

PARIS, 8 (Efe). — El rey Hussein de Jordania ha llegado esta mañana a París, procedente de La Habana en donde ha participado en la cumbre de países no alineados.

Recibido en el aeropuerto parisiense de Orly por el responsable del protocolo, el rey Hussein se entrevistará el lunes próximo con el presidente Valéry Giscard d'Estaing en el palacio del Eliseo.

muchas familias han quedado sin hogar.

EL «GLORIA» HACIA LAS AZORES

MIAMI (Estados Unidos), 8 (Efe). El cuarto huracán de la estación se dirige hoy hacia el Oeste de las Azores, pero se considera que está lejos de constituir una amenaza para Norteamérica.

El huracán «Gloria» tiene vientos de 120 kilómetros por hora que se extienden, desde su centro, 240 kilómetros hacia el Norte, y 80 hacia el Sur.

Ayer, la tormenta estaba a 1.000 kilómetros al Suroeste de las Azores, y se dirigía hacia el Noroeste a veinte kilómetros por hora.

Un portavoz del Centro de Investigación de Huracanes dijo que el huracán seguirá ese rumbo durante tres o cuatro días. Luego proseguirá probablemente su camino hacia el Norte, internándose en el Atlántico, y puede llegar a afectar a las Azores.

LUDMILA VLASOVA, EN EL BOLSHOI



MOSCU, 7. — La famosa bailarina del Bolshoi, Ludmila Vlasova, se ha reincorporado a su trabajo, después de su polémico regreso a Moscú. En la foto, Vlasova aparece en su camerino del Teatro Bolshoi. — (Telefoto EFE-UPI)

Por su labor humanitaria

RECONOCIMIENTO AL EMBAJADOR DE ESPAÑA, EN NICARAGUA

MANAGUA, 8. (Efe). — El embajador de España en Nicaragua, Pedro Manuel de Arístegui y Petit, ha sido objeto en Managua de dos reconocimientos públicos por parte de la «Unión de Periodistas de Nicaragua» (UPN) y de la «Asociación Española Nicaragüense» (AEN).

En un comunicado respaldado por las firmas de Danilo Aguirre Solís y Manuel Eugarríos, presidente y miembro del consejo ejecutivo de la «UPN», la organización subraya la «gran labor humanitaria en favor de nuestra patria, desarrollada por el embajador de España, antes y durante el proceso insurreccional popular, y posteriormente, con el triunfo de las fuerzas populares».

A continuación el organismo que agrupa a todos los periodistas nicaragüenses expresa que durante la guerra que libró el pueblo de este país centroamericano para derrocar a la dictadura somocista el embajador de España, de manera personal, directa y arriesgada, puso a salvo a compañeros periodistas otorgándoles refugio en su sede diplomática.

La «UPN» hace su «cordial reconocimiento al embajador Arístegui y Petit y al Gobierno español, a la vez que patentiza su «agradecimiento» por su solidaridad para con el pueblo nicaragüense.

Por su parte, junto con la «Asociación Española Nicaragüense», la Asociación de Damas Españolas y la Cámara Oficial de Comercio Española, en nombre de su colectividad emitieron un mensaje de reconocimiento al diplomático español.

«En el ejercicio de las funciones inherentes a su elevado cargo, durante la reciente guerra civil nicaragüense, el embajador español desarrolló una infatigable, fructífera y altamente humanitaria labor, dando protección a la colonia española, ciudadanos nicaragüenses y de otras nacionalidades, en muchas ocasiones con riesgo de su propia vida y más allá del deber».

Las referidas organizaciones acordaron ofrecerle un homenaje de reconocimiento al diplomático hispano, en fecha próxima.

Tres policías asesinados en El Salvador

SAN MARCOS (El Salvador), 8 (Efe). — Un grupo de enmascarados ha dado muerte esta mañana a tres agentes de la Policía Nacional que efectuaban labor de vigilancia en las afueras de San Marcos, a cinco kilómetros de San Salvador.

El hecho se registra treinta horas después de haber sido asesinado en la ciudad de Apopa, doce kilómetros al Norte de esta capital, José Javier Romero Mena, hermano del presidente del país, general Carlos Humberto Romero.

En los hechos de esta mañana fue incendiado el auto radiopatrulla en que viajaban las víctimas.

Manifestación pro vasca prohibida en Biarritz

BIARRITZ, 8 (Efe). — La manifestación de apoyo a los refugiados vascos españoles en el sur de Francia, que debía celebrarse hoy en Biarritz, ha sido prohibida por el alcalde de esta localidad.

Bernard Marie, diputado socialista del RPR y alcalde de Biarritz, tomó esta decisión en razón de los desórdenes provocados durante la del pasado domingo, que había sido convocada por los «Comités de Apoyo a los Refugiados Vascos».

La semana pasada se registraron violentos enfrentamientos entre policías y varios miles de personas que, procedentes de varias localidades del Mediodía francés intentaron manifestarse en Biarritz. Varios policías resultaron heridos.

dos en aquella ocasión y nueve manifestantes detenidos.

EXPLOSION DE UNA BOMBA

BIARRITZ, 8 (Efe). — Una potente bomba estalló la pasada madrugada en la Delegación de Hacienda de Biarritz, y aunque no provocó víctimas los destrozos materiales son muy importantes.

Según el subprefecto del departamento de los Pirineos Atlánticos se estima en varios cientos de miles de francos los daños causados por la explosión.

Del atentado no se ha responsabilizado, hasta el momento, grupo alguno, pero el subprefecto de la región, que acudió al lugar de los hechos a primeras horas de esta mañana, declaró que «sin duda ha sido perpetrado por terroristas vascos».

La policía precisó que los autores de este atentado utilizaron la misma técnica que en los registrados a fines de junio contra la Subprefectura y el Palacio de Justicia de Bayona.

Asamblea General de la ONU

Portugal apoyará la candidatura de Piniés para la presidencia

LISBOA, 8 (Efe). — Portugal apoyará la candidatura del representante permanente de España en Naciones Unidas, Jaime de Piniés, para la presidencia de la Asamblea General de 1980, revela hoy, en esta capital el semanario «Expresso».

Para el próximo año, correspondiente al grupo occidental indicar un candidato para presidir el plenario de la «ONU» son España y la República Federal Alemana los dos países mejor colocados.

Según «Expresso», Portugal ha comunicado a la «RFA» su decisión de apoyar a Piniés, por el respaldo inequívoco de España a la candidatura portuguesa al Consejo de Seguridad.

El mismo periódico sostiene que las posibilidades de España son superiores, tanto por el prestigio de Piniés en Naciones Unidas como por el apoyo que podría recibir de muchos países no alineados y latinoamericanos.

NOTAS SOBRE EL MUNDO

Tu me das una cosa a mí...

Ya saben Vds. que el monarca marroquí ha dicho que en cuanto nos devuelvan Gibraltar, él reivindicará Ceuta y Melilla. A primera vista, parece ésta una extraña manera de plantear un asunto de política exterior. La cosa tendría más sentido si sobre el Peñón ondease la bandera marroquí, en vez de la «Unión Jack»; entonces, Hassan II podría decir: «Cambio Gibraltar por Ceuta y Melilla». Alguien en el Palacio de Santa Cruz podría una mano en la mejilla y pensaría: «Habrá que estudiarlo».

Pero no es así; Hassan II, no está en condiciones de adelantar semejante oferta, a la que hay que dejar caer en el cesto de los papeles. No debemos sorprendernos, sin embargo, porque es muy de zoco o aduar eso de que todo en este mundo es intercambiable y objeto de trueque: «cambio Peñón por dos ciudades, ¿quién da más?».

La cosa se presta a cuchufletas, como dirían nuestros abuelos, o quizás nuestros tatarabuelos, pero haríamos muy bien tomando el aviso del rey de Marruecos, o monarca alauita, pues es de presumir que algún día nos devolverán Gibraltar (soñar, no cuesta nada) y que a renglón seguido nos reclamarán Ceuta y Melilla, todo lo cual sería como salir de Málaga para entrar en Malagón; y nadie se haga ilusiones sobre esto: No se crean Vds. que cuando exhibamos nuestros derechos sobre Ceuta y Melilla la opinión mundial se va a poner de nuestro lado, o las NU votarán una resolución contraria a las aspiraciones de Marruecos. Nada de eso. Nos oírán como quien oye llover y España se verá acosada, denunciada como potencia colonialista, opresora de ceutíes y melillenses y será inútil preguntarle a éstos sobre su condición y deseos. O sea: Que de mantener nuestros derechos allí habremos de acudir a la persuasión de las armas. Será un asunto difícil y comprometido, que nos pondrá a prueba. Nadie, en efecto, se haga ilusiones: La «descolonización» ha actuado y actúa como una fuerza ciega, llena de odio y resentimiento. Nunca ha sido un pacto entre caballeros.

Pero, según palabra de Rey, primero los británicos habrán

de devolvernos Gibraltar. ¿Recuerdan Vds. Gibraltar, la «Rock» sobre el Estrecho, mirando a África? Hubo tiempos en los que la devoción del Peñón ocupaba tanto lugar en las ocupaciones habituales de un ministro de Asuntos Exteriores, que sus subordinados le llamaban «el Ministro de Un Asunto Exterior». Ese asunto único, era Gibraltar, una vieja reivindicación eternamente insatisfecha, que sigue ahí, como el primer día, como si no hubiese pasado nada en el mundo desde que se firmó el tratado de Utrecht, uno de los que las explicaciones de España.

Los indicios son de que Hassan II no vivirá lo suficiente como para reclamar Ceuta y Melilla. Por alguna misteriosa razón, nunca suficientemente explicada, el país que más bien por las buenas que por las malas cedió un gran imperio, que incluía la India, no está dispuesto a renunciar a Gibraltar. Nos ha tocado en el reparto, en fin, el chocolate del loro.

Alguna vez he contado, según creo, cómo hallándome en Wilton Park, en el Sur de Inglaterra, asistiendo a un curso sobre derechos civiles, el decano del centro, Mr. Kepler, me dijo que en cuanto España regresase a la vía democrática, su país nos devolverían el Peñón, como un «regalo de boda con la democracia», dijo exactamente. Después se vió que lo del regalo era una mera ocurrencia de Mr. Kepler, sin duda convencido de que España ya no regresaría a la vía democrática, en lo que restase de este siglo, opinión muy generalizada entre los ingleses.

Ahora, nadie parece preocuparse de ese asunto de la devolución del Peñón, y si lo hace, no se nota. Se ha perdido sensibilidad para esta clase de irredentismos, que eran alimentados por un ahora trasnochado sentimiento patriótico, según nos dicen. Sólo Hassan II está en esa cuerda heroica. O simplemente, no cree que los británicos estén dispuestos a devolver nada.

M. BLANCO TOBIO

LAS NUEVAS ENERGÍAS RENOVABLES



núcleos de isótopos de hidrógeno, domando, mediante técnicas adecuadas, al parecer muy difíciles de lograr, el mismo proceso de liberación de energía que se desprende en la explosión de una bomba H. En otro artículo, que lo dedicaremos exclusivamente a las grandes posibilidades que nos ofrece el átomo, hablaremos de la energía de fusión, prácticamente inagotable puesto que inagotable es el hidrógeno del agua de los océanos.

La carestía del petróleo nos ha pillado sin siquiera haber tratado de investigar seriamente la utilización en gran medida de las fuentes de energía renovables distintas de la hidráulica de las corrientes fluviales. Entre estas otras energías se han catalogado las siguientes:

- 1.—La proporcionada por los gradientes térmicos en los mares.
- 2.—La del oleaje y las mareas.
- 3.—Las de bioconversión y las biomásas.
- 4.—La energía del viento.
- 5.—La geotérmica.
- 6.—La solar.

En el fondo puede afirmarse que, a excepción de la energía geotérmica y la de los minerales radiactivos, todas las energías proceden del Sol.

Los carbones mismos y el petróleo no son más que energía solar acumulada durante millones de años en las masas vegetales enterradas, cuyos vegetales crecieron por la energía radiante del Sol. En las mareas, también el Sol, combinado con la Luna, influye en el flujo y reflujo de los mares. Y las olas son producidas por el viento, y el viento se origina por diferencias de presión en la atmósfera, en cuyas causas mucho tiene que ver el Sol. La energía hidráulica de los ríos está dentro del ciclo de evaporación de las aguas por el calor solar y su reconversión a la fase líquida con las lluvias que cierran el ciclo evaporación-llovizna. Y los gradientes térmicos en los mares se originan por el calentamiento del Sol en las aguas de la superficie, presentando de este modo, más acusadas en las zonas tórridas, diferencias de algunas decenas de grados centígrados con las aguas de los fondos.

Analicemos cuáles son de estas energías renovables que acabamos de enumerar las que pueden ofrecer al hombre posibilidades prácticas de utilización.

—ooo—

Aparte corrientes por convección que pueden remover las aguas, estas se disponrán en los mares y océanos según capas de mayor a menor densidad. Como la densidad del agua aumenta con la disminución de la temperatura, las más calientes permanecerán en la superficie y

las más frías ocuparán el fondo. Como el agua alcanza su máxima densidad a los 4° C., esta propiedad particularísima hace que en los fondos oceánicos no pueda haber agua a más baja temperatura, y menos aún existir agua en fase sólida, puesto que el hielo tiene menos densidad que el agua y flota en la superficie.

En una fosa marítima del Caribe, hace ya algunos años, se trató de hacer posible un motor térmico que aprovechara el poco salto térmico entre la temperatura del agua a poco más de 30 grados centígrados en la superficie y la del fondo que estaba próxima a los 4 grados centígrados. El salto térmico en este caso era muy pequeño, de unos 30 grados centígrados y, por consiguiente, el rendimiento del motor había de ser muy bajo, pues conocida es la ley de Carnot que manifiesta que el rendimiento de un motor térmico depende de la diferencia de temperaturas entre el manantial caliente (calderas o recalentadores en nuestras máquinas de vapor) y el manantial frío (condensado-

res del vapor). Pléñese que en las grandes instalaciones modernas de producción de energía mediante turbinas de vapor, no es posible sobrepasar un rendimiento del 38 por ciento sobre la potencia calorífica del combustible aún con las más altas temperaturas a que es posible llevar el vapor de agua. Esto dará idea de lo poco que se puede conseguir con saltos térmicos tan bajos como los que nos ofrecen los gradientes térmicos en mares y océanos.

La construcción de un motor que tuviese como fuente caliente el calor del agua en la superficie del mar hubo de hacerse empleando un líquido que hirviese a muy baja temperatura (éter, amoníaco y algún que otro fluido de características similares) y que condensase a 4 grados centígrados o poco más. El fluido vaporizado en un recipiente colocado en la superficie del mar dejaba la energía cinética de su vapor en una turbina y volvía a la fase líquida en el

(Pasa a la siguiente)



Las energías que actualmente explota el hombre a gran escala, al exceptuamos la que aprovecha por los desniveles de los ríos, todas ellas no son renovables por la naturaleza. Existen en su seno, pero en cantidad finita. El hombre las agotará, más o menos pronto, según el uso que haga de cada una de ellas.

Hemos señalado que las dos reservas más grandes las forman los carbones fósiles y los minerales susceptibles de generar energía por fusión de sus núcleos atómicos, cuales son, el uranio en mayor escala y en menor cuantía el thorio. Estas dos reservas, a escala mundial y con los consumos actuales podrían darnos energía durante un millar de años cada una de ellas. Los carbones presentan la desventaja del esfuerzo que en muchos casos hay que hacer para extraerlos de las minas, y los minerales capaces de darnos energía nuclear ofrecen los peligros de la radiactividad. Vemos, pues, frenados las posibilidades de estas dos fuentes energéticas por consideraciones de orden económico y de seguridad personal.

El tercer recurso energético no renovable es el petróleo y los gases de estos hidrocarburos.

Hasta muy reciente, y con gran ventaja, han representado las energías más baratas de todas las que ha utilizado el hombre y las que han ofrecido más posibilidades prácticas de empleo. Como energía motora para la aviación y el transporte marítimo y terrestre, así como superación de la fuerza animal y humana en la agricultura, difícilmente se hallará sustituto que iguale a los derivados del petróleo. Lo mismo puede decirse de los gases licuados de butano y propano para la calefacción doméstica y como energía calorífica en la industria. Pero las reservas conocidas darán para pocos años, y los esfuerzos que se hacen en busca de nuevos yacimientos no vienen acompañados de esperanzas prometedoras. La realidad nos indica que hemos de rendirnos a la evidencia del hecho inevitable del pronto agotamiento de esta fuente energética, y es urgente hallar nuevas energías potentes y a ser posible que no se agoten o sea que las renueve la misma naturaleza.

Las mayores esperanzas las tienen puestas los científicos en la posible —aunque hasta el presente muy problemática— utilización de la potente energía que se libera con la fusión de

Mediterráneo DOMINICAL

VILAFRANCA EN FIESTAS

“Polideportivo, Casa de Cultura y Hogar de Jubilados, principales aspiraciones”

Entrevista con el alcalde, Jaime Vives Lorenz

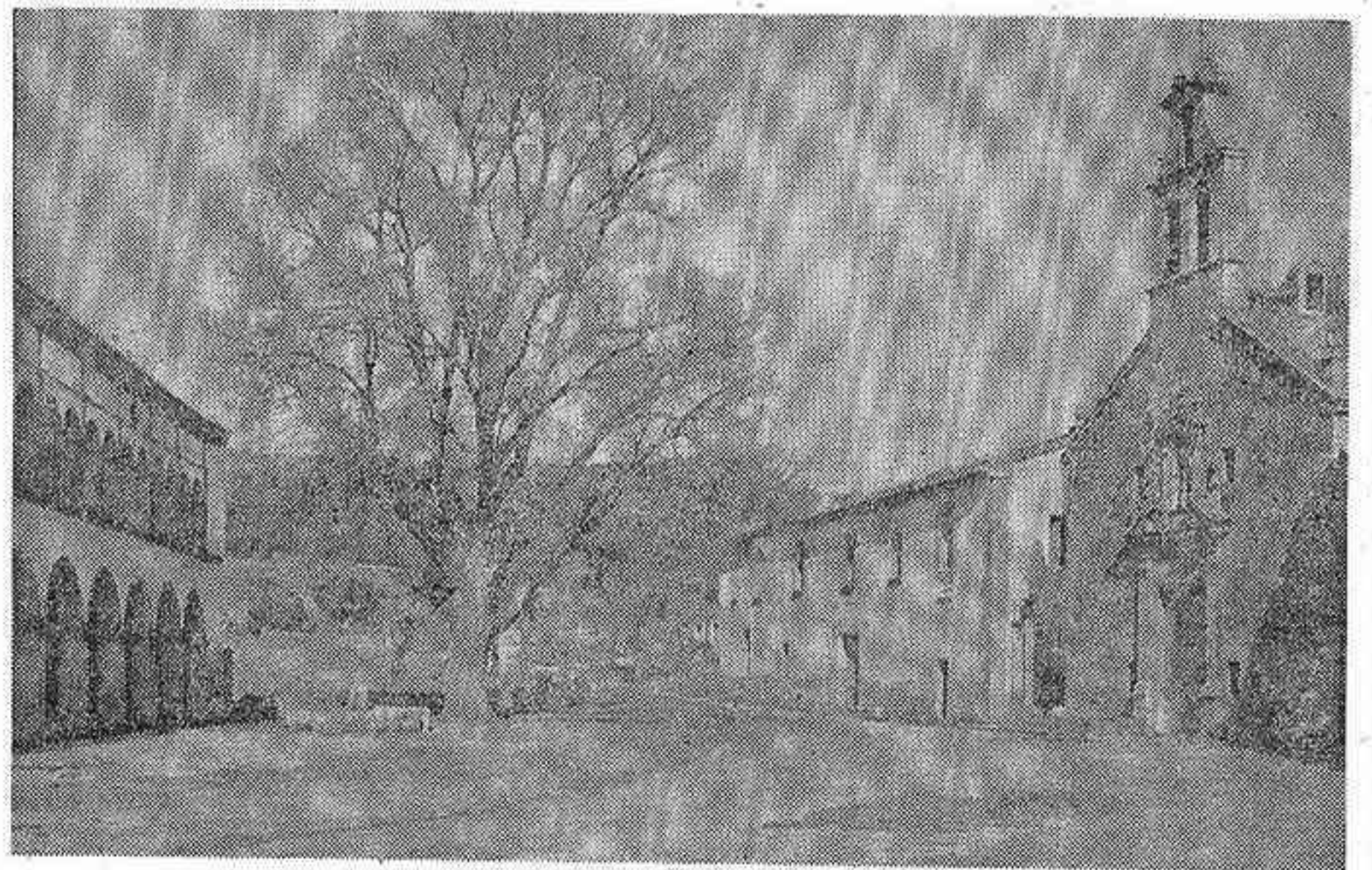
«Hay que limar posibles asperezas, romper las barreras que nos separan y encontrar, en estos días de fiesta, caminos de comprensión, respeto y solidaridad», afirma el alcalde de Villafranca, Jaime Vives Lorenz, que ocupa la presidencia de la corporación municipal desde los primeros días de este verano, ya que en esta población del Maestrazgo las elecciones municipales tuvieron que llevarse a cabo en la segunda ronda, tras la convocatoria parcial, ya que en la primera no se presentó ninguna candidatura.

Comenzamos la entrevista hablando de la actividad municipal e influencia de los partidos políticos en la vida corporativa local.

—La labor municipal no la entiendo como una actividad política, sino más bien como una forma de trabajar por el pueblo, en este caso por Villafranca.

—Hace una pequeña pausa y prosigue:

—Ya se vió como al convocarse las elecciones municipales con carácter general no hubo ninguna persona con ánimo para integrar una candidatura. Esto creo que era vergonzoso para nuestro pueblo, puesto que parece como si nadie en Villafranca se atreviera a ser del Ayuntamiento. Por eso, al convocarse elecciones parciales —creo que en la provincia fue para las poblaciones de Chovar y Castell de Cabres, además de la nuestra—, nos reunimos un grupo de jóvenes que formamos una



candidatura por UCD, mientras otro grupo, igualmente joven y con la misma valentía e idea de servicio que nosotros, se presentaron por el partido comunista. Los resultados estuvieron bastante igualados y ahora trabajamos todos juntos para mejorar las condiciones de vida en Villafranca.

—El hecho de que solo se presentarán candidaturas de UCD y PCPV, ¿quiere decir que en esta población no hay otras fuerzas políticas?

—Creo que no. No solo esta-

mos centristas y comunistas, sino además pienso que hay gente situada a la derecha de UCD e incluso ese socialismo que en toda España representa una mesa de público muy importante y que aquí no acaba de perfilarse, lo cual origina un vacío entre UCD y el PCPV. Por otra parte estimo que a la hora de votar los villafranquinos quizá no se fijaron tanto en la política, en las siglas, como en las personas que estábamos en cada candidatura.

—Jaime Vives tiene treinta

años. Está casado, sin hijos. El mundo municipal es una actividad nueva para él, a la que se acerca con interés y preocupación.

—Este es un pueblo pobre de recursos. Sin embargo en el Ayuntamiento hay mucho trabajo, más incluso de nuestra capacidad para afrontarlo. Las posibilidades son bastante limitadas, pero en todo caso todo es cuestión de estudiar a fondo los

(Pasa a la página 3)

A vista de QUIQUE



MOTOCULTORES
TRACTOCARROS
Y TRACTORES

Lamborghini

Pasquali



Para mejorar su cosecha

CONCESIONARIO FRANCISCO CABALLER MIRAVET C/Alcalde Tarrega, 85 - Tel. 22 1815 - CASTELLON

EN LA ERA ATOMICA.-XI

LAS NUEVAS ENERGÍAS RENOVABLES

(Viene de la anterior)

condensador que se había instalado en el fondo del mar. Para cerrar el ciclo se remontaba el líquido a la superficie, bien mediante una bomba o con una corriente de un líquido ligeramente más denso que lo elevaba por la diferencia de densidades. El fluido operante entraba de nuevo en el recipiente evaporador y renovaba de forma continua el ciclo evaporación-condensación.

Entre los ingenios que el hombre tendrá que discurrir con el fin de disponer nuevas fuerzas mecánicas, este que acabamos de describir, basado en la utilización del gradiente térmico que marcan las temperaturas del agua en la superficie y en el fondo de los océanos, en opinión generalmente compartida, habrá que descartarlo por su complejidad y por su bajo rendimiento, puesto que para lograr potencias de alguna importancia habría que operar con cantidades grandísimas de un fluido costoso, que apenas compensaría el provecho que pudiera conseguirse de las pérdidas valiosas del fluido que habría que reponer.

mejor de los casos (las mareas no siempre son iguales en todos los lugares ni en todos los meses del año) si que son cuantiosos los volúmenes de agua que llegan a mover los mareas.

La idea es sencilla y de antiguo se ha aprovechado en alguna ensenada que haya sido fácil de cerrar. Francia, en una ensenada fácilmente cerrable su boca al mar, situada en la costa de Bretaña, hace ya algunos años que tiene construida y en funcionamiento la primera central moderna que utiliza el efecto de las mareas. Se llena la ensenada durante el movimiento de las aguas hacia la planamar; cuando baja la marea, el agua que había llenado la ensenada vuelve al mar, haciéndolo a través de unos turbinas que accionan los alternadores que generan energía eléctrica. Cuando la marea inicia el nuevo ciclo hacia la planamar vuelve a entrar el agua en la ensenada y vuelve a accionar los turbinas. Este movimiento del agua del océano hacia el interior de la ensenada y al revés hacen mover las turbinas como en un salto fluvial, y estas mueven los alternadores. Se genera electricidad, no siempre del mismo valor y de un modo uniforme, más con buen aprovechamiento si empleamos turbinas ideadas para

estas intermitencias de los flujos de agua y con las variaciones subsiguientes de potencia.

El rendimiento energético, y también económico, de esta central situada en Ronge (Bretaña) es inferior al que tienen las centrales hidráulicas fluviales de potencias parecidas, de unas decenas de miles de KW. Por eso mismo, y por lo poco frecuente que son las rías, bahías, ensenadas que tengan superficies capaces de contener volúmenes considerables de agua y que se puedan cerrar con diques que no sean demasiado largos, no han prosperado hasta el presente los centrales mareométricas.

Los plantas, en su proceso no del todo bien conocido, mediante la energía solar fijan en sus organismos el carbono del bióxido de carbono y devuelven a la atmósfera el O del CO₂, con lo cual enriquecen el aire de oxígeno. No está bien estudiado este proceso que se realiza con el concurso de la clorofila de las hojas para que el hombre, artificialmente, consiga hacer, a nivel industrial, lo que hacen las plantas.

Desde que el hombre dispuso del fuego ha quemado leñas y

ha fabricado carbón vegetal lo que ha representado su principal fuente de energía hasta que aprovechó los fósiles y los hidrocarburos del petróleo.

No ha mucho que los españoles con carbón vegetal gasificado en aparatos que se montaban en los propios vehículos, sustituyamos a los carburantes del petróleo en unos años de escasez de hidrocarburos. Si por aciagas circunstancias tuviésemos que volver a estos recursos, con la cantidad de vehículos automotores que hoy circulan, acabaríamos más pronto con nuestros bosques de lo que puedan hacerlo los locos pirómanos.

Nuestras necesidades energéticas no deben orientarse hacia los productos de bioconversión, en una época, que se diferencia de las anteriores por el enorme gasto energético que se deriva del complejo vivir del hombre moderno. Además, necesitamos nuestras masas forestales para otros menesteres. Por otra parte, hacer uso de productos agrícolas como el alcohol, tanto el vino como el que se obtiene de melazas o por destilación de la madera o de cualquier otro producto orgánico, pueden ser soluciones de emergencia, en períodos determinados por circunstancias especiales (guerras por ejemplo)

más no podemos pensar que por su elevado precio el alcohol puede ser un sustituto de la gasolina y menos podemos figurarnos que las viñas, las leñas o los residuos de la industria azucarera puedan solucionar en cantidad el consumo que hacemos de hidrocarburos.

La vida animal y la del hombre y, sobre todo, las aglomeraciones urbanas producen desechos de tipo orgánico y combustibles que pueden ser aprovechados en centrales térmicas convenientemente diseñadas. De hecho ya se ha comenzado a sacar provecho de las basuras de las grandes ciudades que si se amontonan abandonadas crean problemas sin sacar ningún provecho. Hay que extremar el interés por emplear de algún modo todos los desperdicios de la vida cotidiana de los seres humanos, llevando al máximo el principio de utilidad y también en pro de la conservación de un medio ambiente agradable.

De las energías renovables que hemos señalado, la eólica la geotérmica y la solar son las únicas, al lado de la hidráulica, que ofrecen posibilidades prácticas de utilización. Por su importancia hablaremos de ellas con más detalle.

C. MELIA TENA

PARA OTOÑO-INVIerno ALTA COSTURA ESPAÑOLA



Vestido de dos piezas, bordado, de Santa Eulalia

Un millón de trabajadores labora en la moda. Para mantener esos puestos tan necesarios en nuestro país y a la vez estimular el buen gusto en el vestir, la Cámara de la Moda Española organiza las presentaciones de la Alta Costura española, que ahora han sido en Barcelona y Madrid, donde anunciaron sus colecciones para Otoño-Invierno, Pedro Rovira, Pertergaz, Santa Eulalia, Carmen Mir, Pedro del Hierro, Elio Berhanyer y Francisco Delgado. Una hora antes de comenzar el espectáculo cerró en Barcelona la casa de Pedro Rovira. Abria, en cambio, la de Pertergaz, lo que en el mundillo de la moda es un acontecimiento, sobre todo por el gran éxito que obtuvo el modista aragonés, quien ahora trabaja con una sociedad de hombres de negocios, formada para sufragar los gastos que llevó en sí una casa de moda de su categoría. Entre aplausos pasaron los modelos para las estaciones frías, que eliminan la idea de la "muñer fardo" de temporadas pasadas. Hay ahora superposición de prendas, pero ligeras, colocadas armoniosamente. Poca tela en trajes y abrigos —que vuelven a la moda—. Prevalcece la línea recta, si bien las faldas no son "tubo". Colores "beige", mostaza, amarillo, marrón, rojo, verde, azul luminoso, lavanda oscuro. Pero entre todos, el burdeos y el negro (este para los vestidos de fiesta) son los tonos de vanguardia. Aunque toda la colección de Pertergaz es una maravilla de líneas, telas exclusivas (de Cadena un distribuidor), lo que más llamó la atención fueron los conjuntos gentiles, favorecedores, de 3 o 4 prendas bien entonadas, elegantes, muy sencillos; los trajes cortos, negros, de encajes, para fiesta, y los bellísimos zapatos Pertergaz, algunos negros, negros, con filetes plateados, hechos por Luis Esteban de Ciudadela, refinados, originales, accesorios que valoran las prendas de Pertergaz, sean para calle o noche.

Santa Eulalia exhibió muchos vestidos largos. Y unos sastres muy bien hechos, a cuadros pequeños, combinados con otros mayores. Carmen Mir ha hecho magníficos abrigos: ligeros, de pura lana, rectos. Muchas blusas —el 79 y el 80 serán años de blusas—, para vestir en invierno; camiseros de gasa estampados, preciosos. Todos los modistas de la Alta Costura Española coinciden en esto: hombros marcados, sin exagerar; el negro, rojo, burdeos y mostaza, colores de moda; línea recta; tejidos de cuadros, en boga; estilo romántico y "retro"; faldas cortas, bajo la rodilla, por lo que el calzado toma nuevo interés. En Madrid siguieron las colecciones, que describiremos próximamente, pues, si pocos nombres quedan en la Alta Costura Española, algunos de ellos, desde luego tienen gran categoría.

Josefina SALVADOR



Abrigos rectos en la nueva moda. Carmen Mir

Programa de fiestas de Villafranca

DIA 9
FESTIVIDAD DE SAN ROQUE
A las 8. Diana y Mascletá.
A las 10. En el campo de tiro «Les Mallades» concurso local de tiro al plato.
A las 10'30. Misa con sermón a cargo de un elocuente orador sagrado.
A las 11'30. Inauguración de exposiciones Fotográfica, Pintura y Artesanía, en Centro Parroquial. Pintura: en Escuela Fuente Bajo Iglesia. Acuarelas: en Escuela Junto Campanario. Estas exposiciones quedarán abiertas al público: Mañana, de 10 a 13; tarde, de 19 a 21, durante todos los días de fiestas.
A las 15. Primera eliminatoria de «guifots».
A las 16'30. Desfile de carrozas por la Avenida del Generalísimo.
A las 17. En la Plaza de Toros: Gran Festival musical con la actuación estelar de Manolo Escobar, acompañado en su espectáculo por Maruja Lozano y otras figuras de la canción.
A las 23. Inauguración oficial del Parador, con la asistencia

de autoridades. Comisión. Reina y Damas. Amenizará la velada la orquesta Montesol junto con la actuación de «JUNE y su Ballet».

DIA 10
DIA DEL NIÑO

A las 8. Diana y Mascletá. Pasacalle a cargo de Majorettes y Banda de Cornetas y Tambores de la localidad.
A las 11'30. En el Parador. Programa dedicado a los niños con motivo del Año Internacional del Niño: Payases, concursos, actuaciones espontáneas de los niños, actuación de marionetas y cuentos, rindalla infantil.
A las 16. Gran espectáculo infantil con la actuación de las simpáticas Majorettes de la localidad y la Banda Local de Cornetas y Tambores que desfilará por las calles de la población, siendo acompañados por la cabalgata infantil de disfraces, cuya salida tendrá lugar en el Parador a la hora anunciada.
A las 17. En la Plaza de Toros gran festival infantil con el siguiente orden de actuación: Majorettes y Banda de Cornetas y Tambores. Coros y Danzas infantiles, demostraciones deportivas y gimnasia organizado por UNICEF provincial, suelta de vaquilla confitera, reparto de regalos, monumental suelta de globos.
A las 23. En el Parador: Zarzuela a cargo de la gran «Compañía Juen Guai» que representará «La Verbena de la Paloma» y «Antología Lírica».

DIA 11

A las 8. Diana y Mascletá.
A las 11'30. Cross Popular, cuyo itinerario y premios se anunciarán oportunamente.
A las 15. Segunda eliminatoria de «guifots».
A las 17'30. En la Plaza de Toros, Festival Quintos 79. Con la actuación especial de Maruja Díaz y su gran espectáculo «Noche de estrellas».
A las 23. En la Plaza Don Blas co, la popular Charanga Villafranca amenizará al pueblo con bailes y canciones populares.
La Comisión de Fiestas, obsequiará a los concurrentes con «Rollo y Vi».
A las 2 de la madrugada, entrada de Vaca.
DIA 12
DIA HOMENAJE A LOS ANCIANOS
A las 8. Diana y Mascletá.
A las 11. Visita enfermos por

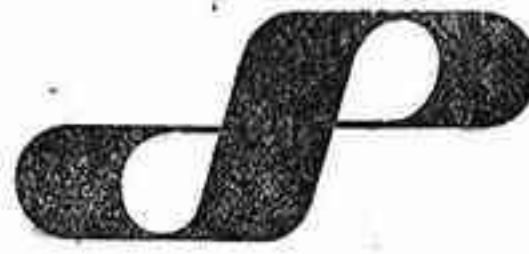
los componentes de la Comisión, Reina y Damas.
A las 11'30. Concurso de Palomos Deportivos.
A las 15. Concurso de «guifots», tercera eliminatoria.
A las 16. Vaca a la calle.
A las 18. En el Parador homenaje a la Vejez y elección del Abuelo y Abuela de Villafranca. Amenizará el acto la famosa Rondalla Castellonense «Els Llauradors».

Finalizado el acto se otorgará un vino de honor a los ancianos con asistencia de Reinas, Damas y Autoridades haciéndose entrega de los obsequios donados por tejidos Monferrer.
A las 23. En el Parador, gran baile amenizado por la orquesta Manco, actuando en la misma velada la rondalla «Els Llauradors».

DIA 13

A las 8. Diana y Mascletá.
A las 11'30. Concurso ajedrez y crucigramas.
A las 12'30. Concurso de dibujo al aire libre, trofeo donado por la Mancomunidad Turística del Maestrazgo.
A las 17. Fútbol.
A las 23. En el Parador. Gran velada de Lucha Libre, que se anunciará en programa aparte
A las 2 de la madrugada, entrada del toro que será embolado el día siguiente por la noche.
DIA 14
A las 8. Diana y Mascletá.
A las 11'30. En Centro Parroquial, campeonatos de Fútbol y Ping-Pong.
A las 12. Semifinal Peleota a Mano.
A las 15. Concurso de «guifots».

«MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B Madrid - 16"

STYLSAF
Al servicio de su comercio

MOSTRADORES
En acero, aluminio y metálicos.
Más de 20 Modelos distintos.
Más de 100 variantes.

ESTANTERIAS
En madera o metálicas.
Más de 20 Modelos distintos.
Más de 1000 variantes.

VITRINAS
De cristal aluminio, madera o metálicas.
Más de 100 Modelos.
Infinitas variantes.

GONDÓLAS
En aluminio, madera cristal o metálicas.
Más de 20 Modelos.
Infinitas variantes.

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

ILIANOLA
Ronda Magdalena, 5 - Tel. 21.00.47
CASTELLON

TRANSPORTES montfort

SOCIEDAD ANONIMA

MAS DE 30 VEHICULOS ENTRE PLATAFORMAS, SEMIRREMOLQUES Y CISTERNAS

Transporte de productos pulverulentos a granel y mercancías en general a España, Francia, Holanda, Alemania, Austria, Portugal, Italia y Marruecos REGIMEN TIR

CARDENAL COSTA, 2 — TEL. (964) 21 21 00 — TELEX 65561 — CASTELLON (España)

VILAFRANCA EN FIESTAS

“Las mayores limitaciones a la actividad municipal son de orden económico”

“Sobre la autonomía está haciendo falta mucha información”

(Viene de la primera)

problemas y tener valentía a la hora de afrontarlos.

—¿Cuál es la principal limitación de un Ayuntamiento como este?

—Según veo yo las cosas, las limitaciones son fundamentalmente de carácter económico, no político. Porque si hace falta iluminar unas calles o proceder a la pavimentación, esto lo necesitan todos los vecinos, con independencia de cual sea su ideario político.

—En la actuación del Ayuntamiento que usted preside, qué ha venido prevaleciendo hasta el momento, ¿la idea política o los aspectos técnicos?

—Ha prevalecido el trabajo e interés del pueblo. Y en este sentido siempre nos hemos entendido. Únicamente han surgido algunas dificultades cuando se han tratado temas políticos, como por ejemplo el de la autonomía. Pero sobre este punto quiero decir, que, en mi opinión, no hubiera tenido que llegar tan directamente a los ayuntamientos el problema de la autonomía. Los políticos de primera fila dentro de cada partido en el marco del País Valencià tendrían que haberse sentado antes a una misma mesa para negociar los acuerdos oportunos. También ha faltado información previa suficiente sobre que es la autonomía y que problemas pueden surgir de cara al futuro según se elija la vía del artículo 143 o del 151.

—¿Hay en Vilafranca sentimiento autonómico?

—Aquí nos sentimos valencianos, eso sí. Pero insisto en que sobre la autonomía falta mucha información.

Proyectos municipales

—El diálogo con Jaime Vives se centra ahora en temas de carácter municipal. Hablamos de las obras ejecutadas últimamente y de los proyectos de la actual corporación.

—Por aquí se dice que antes es el pan que la música. Esa falta de pan, que en el terreno municipal se traduce en asfaltado de calles, agua potable, red de saneamiento adecuada, etc., es decir, la satisfacción de las necesidades más primarias, en la etapa anterior se ha hecho bastante, a pesar de las dificultades económicas que siempre han existido. Ahora bien, a pesar de esa buena voluntad, no todos los problemas están solucionados, ni mucho menos. Necesidades hay muchas. Por ejemplo, hace falta terminar con el alumbrado público de varios sectores del pueblo. También hemos de conseguir mejorar el sistema de distribución de agua potable para atender las necesidades de los ciudadanos industriales; pavimentar más calles, etc. Después hay otras necesidades también muy urgentes, como es el caso de instalaciones deportivas para la juventud. Ahora tenemos entre manos la construcción de un campo de fútbol que se financiará con aportaciones del pueblo, la ayuda de algún industrial y la propia federación. Tenemos en proyecto un polideportivo y vemos como muy interesante la construcción de una Casa de Cultura y un hogar para jubilados. En el terreno de la educación, el grupo escolar hecho en la etapa anterior cubre las mínimas necesidades de la población, pero nos hacen falta otras cuatro aulas para mejorar la calidad de la educación que se imparte en dicho centro.

—En pueblos apartados de la capital, como es el caso de Vilafranca, la atención médica y sanitaria suele constituir un problema grave. ¿Cuál es la situación en este caso concreto?

—El terreno sanitario está cu-

lando varias granjas y una industria muy importante de la localidad lleva a cabo la ejecución de un nuevo proyecto de nave para traslado de su factoría. Aquí se aprovecha el verano para llevar a cabo las

—¿Se preocupan los villafranquinos en conservar las viejas viviendas?

—Preocupación creo que ha existido siempre, aunque como las restauraciones tienen un coste elevado, el tema ha estado algo abandonado. Ahora mismo, desde el Ayuntamiento tenemos el máximo interés de que los edificios y otros monumentos históricos se conserven, para lo que hemos pedido ya la ayuda económica de la Diputación y Ministerio de Cultura. Tenemos, por ejemplo, el portal de Sant Roc, antigua puerta de entrada al pueblo. Por nuestra cuenta hemos procurado adecuarlo un poco, sin entrar en obras de restauración propiamente dichas, aunque por la parte de abajo se está cayendo y esperamos la ayuda de Bellas Artes para hacer los arreglos oportunos bajo su supervisión. Otro edificio muy significativo es este en el que ahora nos encontramos, la Casa Consistorial, que también tendría que ser restaurado. La plaza a la que recae el Ayuntamiento ha quedado sin asfaltar, porque esperamos que en su momento se pueda hacer una pavimentación con empedrado con el dibujo que tenía antiguamente.

—¿Interés por restaurar fachadas, arcos de piedra, etc.?

—Hay un cierto resurgimiento en este sentido y van apareciendo más arcadas de piedra, que anteriormente estaban pintadas con cal o tapadas con otros materiales. Toda la piedra está saliendo a la vista y es signo evidente de que el pueblo se preocupa de mantener estos signos de su pasada historia.

La actividad industrial, básica

—Agricultura, industria y tu-

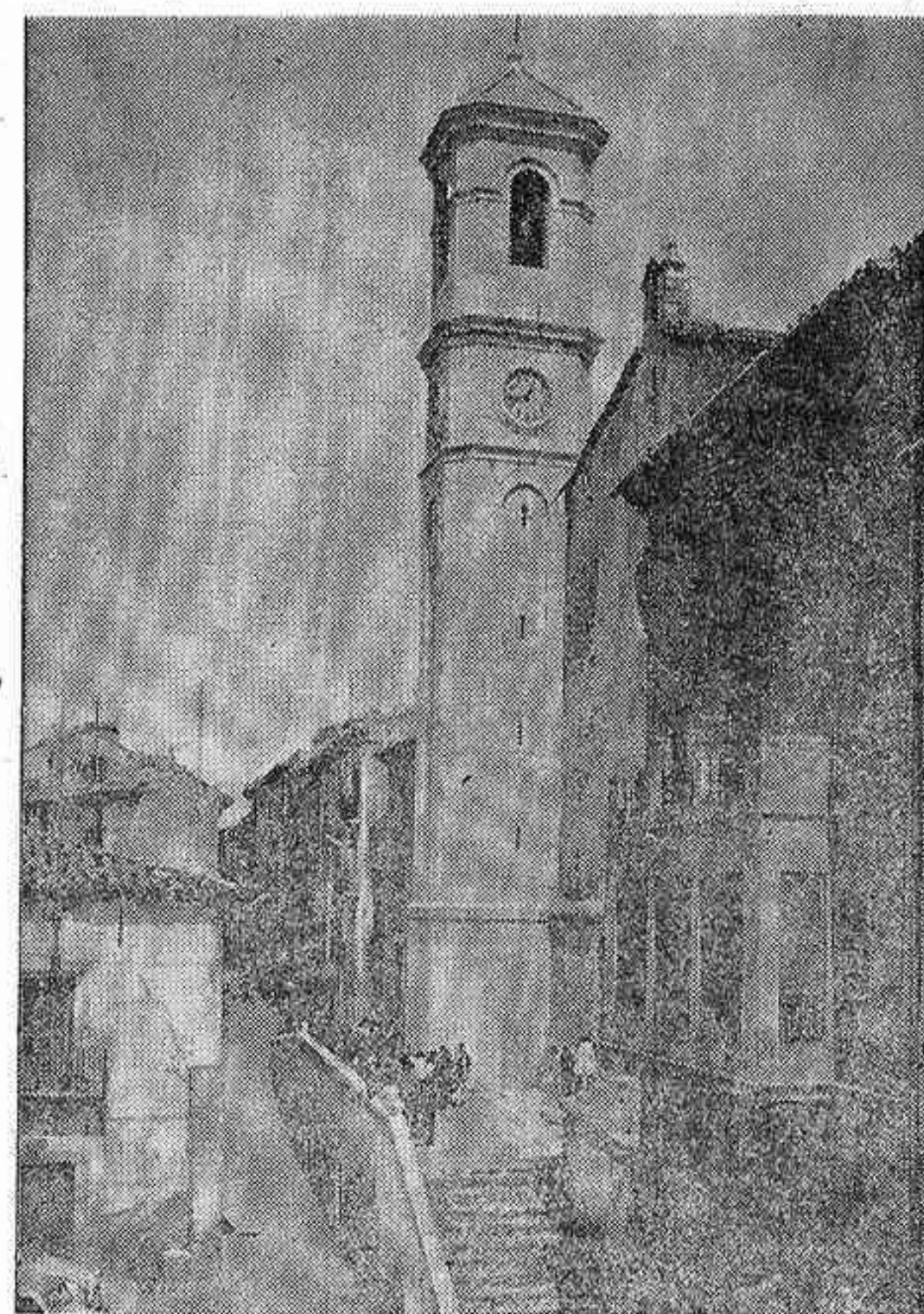
—¿La agricultura no está muerta, pero sí bastante decaída. Este siempre ha sido un pueblo de poco rendimiento agrícola, con parcelas de carácter minifundista. La mayor parte de los vecinos del pueblo trabajan en las industrias y el cuidado del campo es secundario y a tiempo parcial, aunque hay algunas fincas grandes y «masos».

—¿La industria?

—Hay de todo. Yo veo industrias que van muy bien, de la mano de empresarios que se preocupan por invertir y mejorar las instalaciones, modernizándolas para que no se hundan y poder luchar por alcanzar metas más altas de productividad y competitividad. Al lado de esto hay otras que se encuentran paradas, sin inversión, mantenimiento máquinas muy antiguas, sin ninguna innovación. Esto no quiere ser una acusación, porque también veo las dificultades económicas que tienen los empresarios en general a la hora de invertir porque el dinero está francamente caro. Por otra parte yo noto a faltar, en Vilafranca el interés del público por el pequeño negocio familiar. Parece que la gente sea muy conformista y todo lo cifra en un deseo de trabajar para la industria fuerte, sin aspiraciones de independencia económica.

—¿En cuanto al turismo?

—Podría haber más interés, pero hay que tener en cuenta que las inversiones necesarias son fuertes y el periodo veraniego es aquí muy corto, así que resulta difícil obtener una rentabilidad del turismo, a pesar de que en el término municipal hay zonas



muy bellas que tienen un buen porvenir como zonas de residencia veraniega.

El problema de la gasolinera, sigue en pie

—Ya hacia el final de la conversación con Jaime Vives Llorca surge el viejo problema de la gasolinera situada en el mismo centro de la población.

—Tener los depósitos de gasolina en la mejor plaza del pueblo es una barbaridad, porque un mal día podría ocurrir un accidente y Dios sabe cuáles serían los resultados. Es un peligro constante, del que se viene hablando desde hace muchos años, aunque, «con la Campsa hemos topado». Desde aquí señalo una vez más que los villafranquinos están muy sensibilizados, porque

quieren, queremos, que la gasolinera desaparezca del lugar en que se encuentra y se instale en una ubicación más conveniente para el interés general.

—Por último, el alcalde nos brinda unas palabras dirigidas a todos los vecinos de Vilafranca, en el marco de la fiestas patronales en honor de la Mare de Déu del Lloar y Sant Roc.

—A todos, como dicho en el saludo que publica el programa de fiestas, mi esperanzado deseo de que la alegría, el descanso, la fiesta, nos ayuden a limar posibles asperezas, romper barreras que nos separen y sirvan para encontrar caminos de comprensión, respeto y solidaridad que nos conduzcan día a día a esa Vilafranca más hospitalaria, más noble y más justa, que todos deseamos.

JUAN ENRIQUE MAS (Fotos: HEREDIO)

bierto por un médico, un ATS y un centro sanitario suficiente, aunque no se aprovecha totalmente todo el material que dispone. El problema principal de Vilafranca es que para una población de más de tres mil habitantes solo hay un médico.

Por mucho que quiera abarcar, es imposible que él solo pueda cubrir las contingencias que presentan los posibles enfermos. Como además está claro, por las cartillas de afiliados a la Seguridad Social, que hay plazas para dos médicos, una de las cosas por las que vamos a luchar es para que ese puesto que nos falta se cubra.

—Nos habla también el alcalde de los proyectos de obras que piensa llevar a cabo la corporación.

—Ahora mismo tenemos un proyecto de asfaltado de varias calles, hasta completar todas las del pueblo, que empezaremos a ejecutar una vez terminen las fiestas.

Por otra parte se está trabajando ya en el campo de fútbol y en proyecto el polideportivo, pendiente de un préstamo del Banco de Crédito Local de España. El propósito del Ayuntamiento es concentrar todo lo que sean instalaciones escolares y deportivas en una misma zona, así que tanto el campo de fútbol como el polideportivo se ubicarán junto al grupo escolar. El coste del polideportivo cubierto será de unos 18 millones de pesetas.

Preocupación por las viejas edificaciones

—¿Cómo está el sector de la construcción

—Se construye bastante, por- que últimamente se están insta-

obras de exteriores y el invierno, largo y muy crudo, para realizar las interiores.

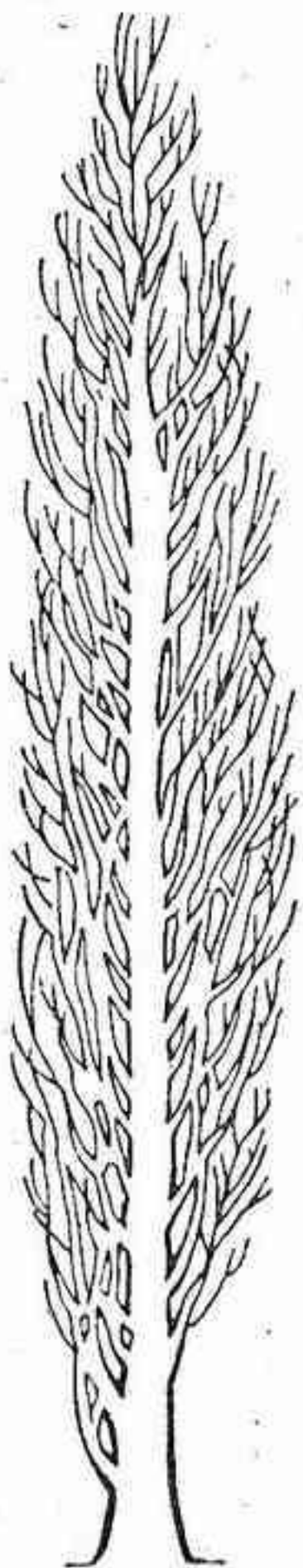
EXPLOTACIONES FORESTALES

ASERRADERO

HIJOS DE PAFEL HERRERO, S. L.

AVDA. 21 DE MAYO - TEF. 44 10 13

VILAFRANCA DEL CID



Calle SAGRADO CORAZON, 6
Tel.: FABRICA: 44 11 29
Tel.: PARTICULAR: 44 10 03

VILAFRANCA DEL CID
(CASTELLON)

FABRICA DE MUEBLES LORAS

DIBUJA EL PERFIL DE SU HOGAR

SALUDOS A VILAFRANCA EN FIESTAS

VILAFRANCA EN FIESTAS

CRISTINA ANDRES, REINA DE LAS FIESTAS

“ESPERO LA PARTICIPACION Y AYUDA DE TODOS”

Este año, representará a la mujer y juventud de Vilafranca la señorita Cristina Andrés Andrés; esta joven que cuenta tan sólo con 17 años, nos recibe con una sincera sonrisa, casi infantil propia de su edad. Lo que ya no es tan asiduo en las jóvenes diecisieteañeras es su habilidad y destreza en comentar sobre las fiestas y el pueblo de Vilafranca en general.

Cristina parece estar contenta con su nuevo «cargo» de Reina, sobre todo porque es la primera vez que se rompe con esa suntuosidad capitalista. «Años atrás, la Reina de las fiestas desembolsaba gran cantidad de dinero: que si el castillo de fuego, las vaquillas, regalos para la Corte de Honor... ahora es distinto, creo que el pueblo en general agradecerá este cambio, ya que no todas las chicas de mi edad podían ser elegidas Reina de estos festejos de septiembre por el elevado gasto que suponían. A partir de este año no contará tanto el dinero y por lo visto tendrán acceso al trono todas las jóvenes vilafraquinhas sin excepción.

—¿Qué acto es el que te hace mayor ilusión?
—«Evidentemente «La Charanga», es algo típico de Vilafranca y resulta muy popular, participa todo el pueblo en pleno, pequeños y mayores disfrutan bailando al compás de esta música popular.

—Se nota una gran ilusión en ella al hablarnos de este festejo, su actividad constante en los trabajos cotidianos de las oficinas de una de las fábricas de la Villa, bien merece unos días de alegría y folklore.

—«Este año, la Comisión de festejos aunque han seguido la trayectoria de años atrás ha incluido actos nuevos, que espero resulten gratos y divertidos. Además, las actuaciones de «Alt Tall» y «Alliall» agradarán a la mayoría de jóvenes, otros años los actos y actuaciones eran más lujosos, pienso



que hoy día la juventud quiere diversión sin importarle demasiado el ritual, ni los grandes lujos.

—¿Aficiones?

—«Me encanta tocar la guitarra y sobre todo leer, me inclino por la novela, aunque leo de todo. Mis autores preferidos, por nombrarte algunos son: Rabin-dranaž Tagore y Hesse».

—¿Qué opinión te merece el pueblo de Vilafranca?

—«Me parece que podía mejorar mucho, falta mucho por hacer, con la ayuda de todos y sobre todo con una mayor participación espero poder lograr grandes cosas; en realidad, los jóvenes no disponemos de lugares donde poder reunirnos a parte de los diferentes bares y la discoteca, pero esto llega un momento en que harta. Podríamos tener alguna biblioteca, lugares para escuchar buena música, de todos modos esperamos que nos lo den todo hecho, falta mucha unión entre los jóvenes y tampoco tenemos iniciativa para poder crear nosotros mismos aquello que necesitamos».

—¿Deseas añadir algo más?

—«Espero la participación y ayuda de todos los vilafraquinhas en estas fiestas y que cada año disminuya el consumo capitalista y los actos se vuelvan más populares en bien y disfrute de todos. Deseo que las fiestas sean del agrado de todos y que todo el mundo lo pase muy bien».

C. P.

Foto: HEREDIO

3.200.000 Ptas., presupuesto para las fiestas

Entrevista con el presidente de la Comisión, Vicente Guía

La Comisión de Fiestas, encabezada este año por Vicente Guía Roig, ha elaborado un programa que desean complazca a todos. Esta Comisión desde el momento de su designación se preocupa de preparar los actos y actividades que se realizarán en estos días de fiestas, que van del 7 de septiembre al 16. También es la citada Comisión quien nombra a la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, «aunque este año, cabe destacar la innovación —como bien nos apunta el presidente de la Comisión—, del cambio en designar a la señorita que será la Reina, pues otros años, las jóvenes vilafraquinhas se negaban a dicho cargo por los gastos que acarrea; siempre se nombraban, como ocurre en numerosos lugares, las hijas de determinados «caciquillos», o bien aquellas personas que contaban con elevados ingresos, viéndose incapacitadas la inmensa mayo-

ría, pues bien, este año, hemos pretendido romper con esto».

—«Hablemos de las innovaciones de los festejos.
—«Solemos seguir la misma trayectoria que años pasados, sólo hemos modificado pequeños detalles por considerar que puedan divertirse más los jóvenes y todos en general. Hemos dedicado un día exclusivamente al niño, otros años se realizaban cucañas, pero éste por ser el «Año Internacional», hemos eliminado dichas cucañas y se hará por la mañana una fiesta para los pequeños, con entrada absolutamente gratuita; por la tarde y en la Plaza de Toros, actuarán los niños de UNICEF, se efectuarán campeonatos y exhibiciones de gimnasia, judo, karate. Actuará también el mismo día la Rondalla de Victorino, de Vall d'Alba, con un desfile para los niños, que finalizará con un reparto de premios para los asistentes, sin descri-

minación, una pequeña vaquilla exclusivamente para ellos y para finalizar se lanzarán un millar de globos de colores y se tirarán caramelos y otros dulces.

Ya en otro orden de cosas, finalizado el día del niño, hemos introducido numerosos concursos de ajedrez, crucigramas, ping-pong y fútbolín, esto ya se hacía años atrás, nosotros simplemente hemos introducido categorías, para que las edades de los concursantes sean semejantes. Una innovación, creo del agrado de la mayoría por la enorme afición es el concurso de guiñote que se disputará en el bar «Botia», donde ya hay unas 60 personas apuntadas. Se disputarán igualmente dos partidos de fútbol entre el equipo local y otro pueblo de la provincia. Hay también un acto popular en que podrán participar todos los vecinos, consistente en una carrera de cross, y para finalizar con las innovaciones, te diré que este año hemos añanzado más el concurso y exposición de pintura: acuarela, óleo y artesanía, participan 7 pintores con unas 40 obras aproximadamente.

—¿Cuáles son los actos más populares?

—«La procesión de la Virgen es un acto popular y emotivo que no se puede sustituir. En este día se baila el no menos típico «Ball del Plá», al compás de la banda de música local y la charanga, éste quizás sea el acto más divertido y por lo tanto el que más guste. Aquí participa todo el pueblo, se efectúa por la noche y luego, cansados de bailar y saltar por el pueblo, a la madrugada se suelta una vaquilla que más tarde se matará. Es un acto bonito por lo que tiene de folklórico y de tradición; unos 12 componentes de la Comisión se disfrazan y enmascararán, como no falta el buen vino, la alegría es evidente, pues



bien estas personas van acompañadas de música no menos folklórica repartiéndose vino y cachuetas a todos los que se unen para recorrer bailando las diversas calles del pueblo.

—¿Qué presupuesto disponen y cómo se subvenciona?

—«Contamos, pienso ya, con elevado presupuesto, 3.200.000 pesetas, que suponimos con la ayuda del Ayuntamiento, con la propaganda introducida en el programa de fiestas, las rifas también ayudan un poco y con la entrada de público a los actos privados se completa».

—¿Hay mucha participación?

—«Sí, por lo general la gente participa mucho en todos los festejos, somos muy divertidos y animados, en estos días todo es alegría, por otro lado acuden muchos torasteros de pueblos colindantes, ya que por esta época son pocos los lugares donde celebren sus fiestas patronales».

C. P.

Foto: HEREDIO

Estreno del «Himne a Vilafranca»

Coincidiendo con las fiestas patronales de este año, ha tenido lugar el estreno del «Himne a Vilafranca», obra de la que es autor el maestro Perfecto Artola, que fue director de la Banda Municipal de la localidad y de la Banda de Música de Málaga, con letra del vilafraquinho R. Monferrer.

«Vixea, vixea Vilafranca terra nostra, poble meu, dels nostres pares i avis a qui descans etern doneu.

Per cristians vas ser poblada i la fe et van portar, guia sempre estimada del més recte caminar.

Per raons de noble història baix els colors d'or i flama, en lluita i en victòria sang i valor te proclama.

Independència i bravura plena sempre d'il·lusió, per a crear amb cordura fe, costums i tradició.

El treball de cada dia entre erms, pins i muntanyes, guanyar el pa amb alegria de la terra a les entranyes.

Cuidar els camps y les raberes, vendre matxos els tractants, constància, estudi, empreses, fins e goig de fabricar.

El pomelo de tendres flors d'un jardí entre les roques, és el càntic de l'amor, com l'aroma de les roses.

I des d'ara prometem plens de fe i d'esperança, tots cantar-te a una veu: Vixea, vixea Vilafranca, vixea, vixea el poble meu».

C. P.

Foto: HEREDIO

Nuevo instrumental para la banda de música

ENTREVISTA CON EL DIRECTOR, JOSE MARIA FERRER SERRA



—«Si hay mucha afición, sobre todo ahora que parece empieza a promocionarse un poco más; en realidad siempre ha estado muy abandonado y pienso que esa es la razón fundamental de la falta de interés y afición entre los jóvenes. A nivel general las distintas diputaciones han hecho muy poco para promocionar, creo que no estaría demás una pequeña subvención».

—¿Actividades programadas?

—«Para las fiestas cubrimos los actos propios de cualquier banda. Actuaremos en la presentación oficial de la Reina y Corte de Honor, en la procesión de la Virgen, en los pasacalles, bail del plá y dianas. El sábado pasado actuamos para la gente del pueblo, tuvimos gran audición, calculo que acudirán más de 1.000 personas, para un pueblo es mucho público. En esta actuación repetimos las piezas que habíamos preparado para el Primer Festival de Bandas del Maestrazgo, en el que intervinimos junto con otras bandas provinciales, concretamente: Albuñacer, San Mateo y Morella.

En otro orden de cosas, durante estos días estamos ensayando el Himno que hemos dedicado a Vilafranca, pues no tenía, con letra de R. Monferrer, natural de la Villa y con música del ex maestro de la banda Perfecto Artola, cuyo estreno tendrá lugar en estas fiestas.

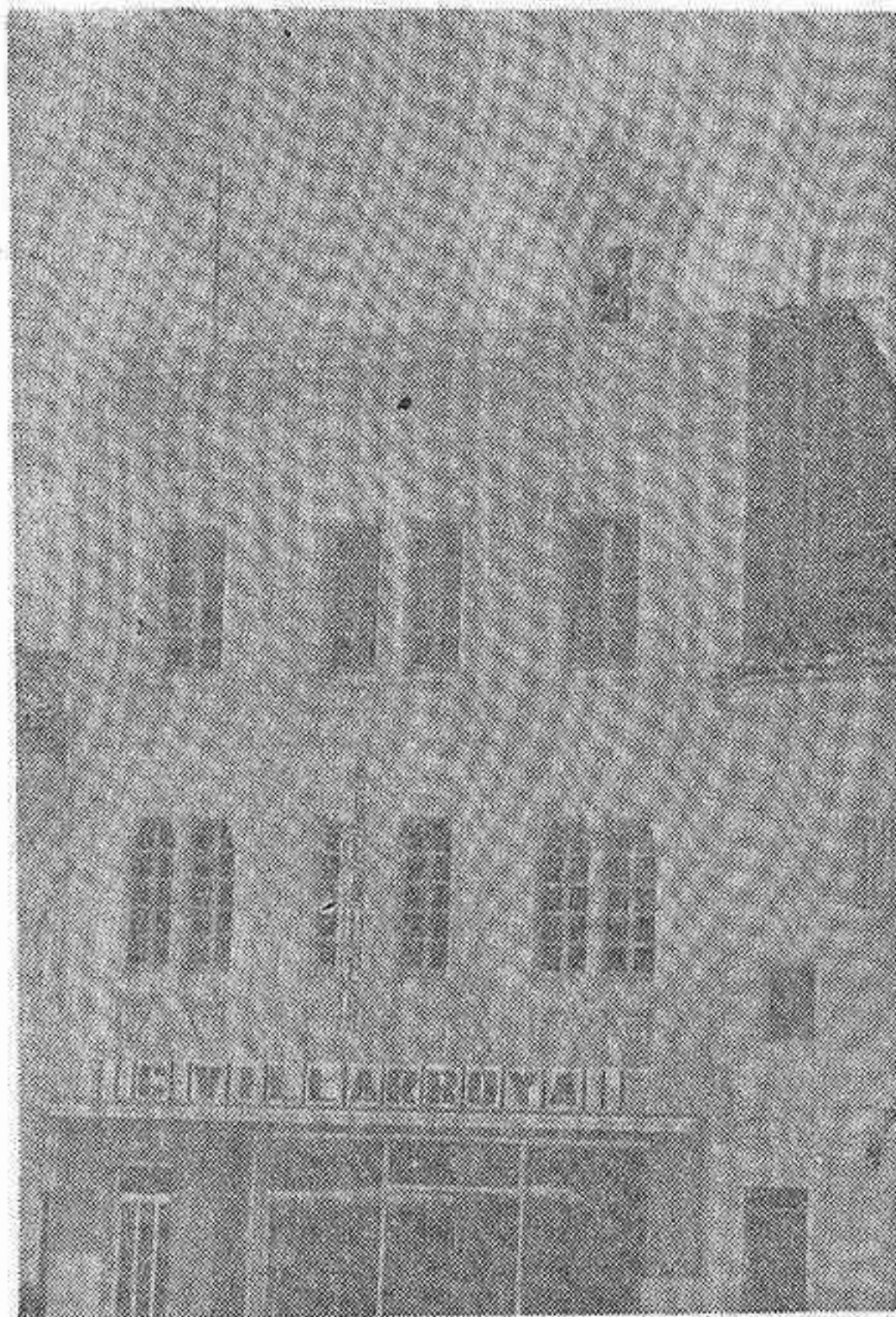
—¿Qué nos puedes decir de la banda?

—«No soy el más indicado, llevo tan sólo 2 años, y la banda celebró el pasado año el 50 Aniversario, con un homenaje a los músicos del pueblo desaparecidos y al Dr. Palomo, se hizo una marcha fúnebre y se hizo entrega de una gran corona de flores; pienso que estas gentes desaparecidas merecen mucho más, fueron los fundadores de la antigua «Bohemios», aquel festival cómico-taurino que sin lugar a dudas todos recordarán, pues recorrieron todas las plazas de Toros de España, giras de luego hay que resaltar el enorme interés por parte de todos en ensayar y que todo sea perfecto, más ahora que contamos con un buen instrumental».

C. P.

Foto: HEREDIO

Muebles VILLARROYA



MUEBLES CLASICOS. - MODERNOS OTROS ESTILOS. - SE FABRICAN MUEBLES A MEDIDA

EL MUEBLE QUE ESTABA VD. NECESITANDO

PLAZA DON BLASCO. 1 - Tel. 44 10 52

VILAFRANCA DEL CID

FABRICA DE GENEROS DE PUNTO Y TEJIDOS



ALGUNAS DE LAS MARCAS DE ESTA CASA



HIJOS DE JULIO MONFORT

FABRICA DE GENEROS DE PUNTO Y TEJIDOS DE LANA

Sanjurjo, 15

Tels. Fábrica 44 11 00 Particular 44 10 09

VILAFRANCA DEL CID

SALUDOS A VILAFRANCA EN FIESTAS

Natural de Valencia, despierta en él la afición por la música desde muy temprana edad; a los siete años empezaría a recibir clases de solfeo en el Conservatorio de Valencia. A los diecisiete entraría a formar parte como solista en la Banda Municipal de Castellón, a la que pertenece en la actualidad. Su afición por la música es más que evidente, en la actualidad vive exclusivamente de la misma y compagina el tiempo entre Castellón y Vilafranca, ya que es director de la Banda de esa localidad desde hace dos años; por otro lado instruye a un grupo de 30 niños aproximadamente también en Vilafranca. El nos dice que es la primera vez que da clases, a parte de algunos alumnos de magisterio que acuden para que les prepare para los exámenes de música de la «Normal».

—«Hay es un día dichoso para la Banda de Vilafranca ya que tras muchos años de evidente necesidad, el Ayuntamiento actual ha cambiado los instrumentos, todo un equipo nuevo y flamante de unos 28 instrumentos en total, lo que ha supuesto para el Ayuntamiento un desembolso de 2.400.000 Ptas. Este nuevo equipo será expuesto en el teatro de la localidad durante dos días de fiestas, para que los vecinos conozcan, lo que en definitiva es suyo y para su goce».

—¿Hay mucha afición en Vilafranca?

C. P.

Foto: HEREDIO

DEL TEATRO Y DEL CINE

Por Genaro COMPAN

LOS espectáculos que cito en el título de este modesto artículo se han basado siempre sobre convencionalismos. Ustedes van a ver una comedia y resulta que, en una determinada escena, hay tres personajes, dos de los cuales mantienen un diálogo del que no quieren que se entere el tercero. Creo que esto, en el argot teatral se llama "un aparte". Y el diálogo confidencial lo pronuncian los actores, como es natural, con el suficiente tono de voz para que se entere todo el público. Lógicamente al tercer personaje le llega nítida la conversación secreta, pero hace como si no la escuchase, y el público se traga este convencionalismo. El tercer personaje no debe oír lo que hablan los otros dos, y finge no oírlo. Todos contentos.

También me resulta curioso lo que ocurre en varias óperas, sobre todo cómo se muere la gente en las óperas. Boris Gouonov se muere sentado en un sillón y cantando. Yo creo que este pobre señor se hubiese muerto más cómodamente en su cama, bien arropado y sin decir ni pío.

La ópera de Massenet "Don Quijote" es un ladrillo, o al menos me lo parece a mí. El aburrimiento que me produjo sólo lo pude tolerar por haber visto la ópera mencionada con Chaliapine actuando de Don Quijote. Chaliapine, un bajo monumental — y muy alto de estatura — poseía, aparte de su voz, un gran talento escénico; representaba maravillosamente. Pues bien: este Don Quijote no dispone, para morir, ni de un triste sillón. Se muere apoyado en un árbol, manera harta incómoda de morir, me parece a mí. A Aida y Radamés se les condena a muerte encerrándolos en una cueva. Cabe pensar que fenececerán de hambre o tal vez, por falta de oxígeno. Pues, no señor. Cantan un hermoso dúo y luego se mueren, ignoro de qué extraña enfermedad, antes de que hayan tenido tiempo de sentir apetito y disponiendo aún del aire suficiente para respirar a pleno pulmón. Y Mimi, la pobre Mimi, fallece, ella sí, en un lecho. Muere tuberculosa. Pero ocurre que la mayoría de sopranos son opulentas, de aspecto saludable, con las mejillas coloradas, todo lo

qual no se aviene con una enfermedad consuntiva como la tisis. Pero se nos dice que está tuberculosa y nos lo hemos de creer. Convencionalismos.

Analizando lo que ocurre en el cine o en las películas de la televisión apreciamos hechos no ya convencionales, sino inverosímiles. Que los enormes automóviles norteamericanos encuentren siempre sitio donde aparcar aún en las ciudades más populosas resulta increíble. Tampoco tiene lógica que cuando disparan "los buenos" de un solo tiro maten "al malo". ¡Qué puntería! En cambio, si es "el malo" el que dispara, o yerra todos sus tiros o sólo hiere "al bueno" en un hombro, levemente y sin graves consecuencias. El "bueno" ingresa en un hospital, sus amigos le llevan flores, y a los cuatro días ya está recuperado. En cambio "el malo" a la fosa común y gracias.

Otro hecho notable es que cuando se proyectan películas de época, es decir, de antes del descubrimiento de la luz eléctrica, con cuatro velas se ilumina deslumbrantemente una habitación. Si se trata de un baile en un gran salón las velas abundan más, pero el ambiente posee una claridad casi solar. Prueben ustedes cualquier noche de estas a alumbrar una habitación con cuatro bujías y ya me contarán los resultados.

En Norteamérica, por lo visto, el desiderátum de ligue es que una señorita acepte una invitación para cenar que le formula un caballero. Pero ¿se han dado ustedes cuenta de las muchas ocasiones — yo creo que en todas las ocasiones — surge un imprevisto, una disputa, una llamada telefónica, que impide que la pareja pueda cenar? La cantidad de manjares abandonados en las mesas de los restaurantes U. S. A. bastaría para paliar el hambre del tercer mundo.

Podría seguir señalándoles a ustedes varios convencionalismos por el estilo, pero creo que con los expuestos basta. Insisto: se trata de convencionalismos que, el público, acostumbrado a ellos, acepta de buen grado. Y si el público los acepta, adelante.

Per places, carrers y carrerons (XIII)

APUNTES PARA UNA GUIA SECRETA DE CASTELLON

A lo largo del recorrido que por Castellón estamos realizando, quisiera hoy tomarme un descanso y dejar un poco en paz a tanto personaje descolorido y engolfado, a tanta sapiente y piadosa dama y a tanto celoso y benefactor patriótico para, dándole la vuelta a la moneda, dedicar este trabajo a los que de la historia son tan sólo relleno. Simples, necesarios y anónimos componentes.

A los places, carrers i carrerons están vinculados. Más aún. Son ellos calle; y son plaza; y son callejón. Forman parte del recorrido urbano, como forman parte los guijarros, el barro, el polvo. Y tan anónimos.

—oO—

Don Juan A. Balbas (1) los presenta así: Alfonso V, aquel rey sabio y magnánimo, que asombró al mundo con su valor, su energía y su perseverancia, enamorado de la bella Italia, pasó allí la mayor parte de su reinado, particularmente después que conquistó Nápoles. El día 5 de diciembre de 1456 sintieron los habitantes de esta hermosa ciudad conmoverse sus viviendas a impulsos de un violento temblor de tierra, fenómeno muy corriente en aquellas regiones... El terremoto de que nos ocupamos debió ser tremendo, pues cau-

só la muerte a más de veinte mil personas. Don Alfonso salió ileso de tan horrible catástrofe, y su augusta esposa, la buena y virtuosa doña María, lugarteniente general del rey en la Corona de Aragón, dirigió una carta a los Jurados de Valencia, ordenándoles que en acción de gracias por tan grande beneficio, se celebrasen procesiones y que se corrigieran con suma diligencia las costumbres, para que el Señor aplaque sus iras y nos preserve de tales calamidades. Reunidos con este motivo el teniente de gobernador, justicia de lo civil y de lo criminal, jurados prohombres, etc., y siguiendo las exhortaciones de la reina doña María, tomaron varios interesantes acuerdos, que se hicieron públicos en la ciudad por medio de bando (corrida pública). Este interesante bando, enviado por los Jurados de Valencia a los de Castellón, se conserva en el Archivo Municipal de esta última ciudad... (dice) Después de hacer saber al público lo ocurrido en Nápoles y de disponer que se celebrase una gran procesión, marcando las calles por donde había de pasar, entra de lleno el Concejo en la corrección de las costumbres, las que no presentaban en verdad un cuadro muy halagüeño, ni muy edificante en la época a que nos referimos... La inmoralidad era grande; la incontinencia y la lascivia tenían contaminada toda la sociedad, desde el trono hasta los últimos vasallos, sin que ni siquiera exceptuarse pudieran los asilos destinados a las esposas de Jesucristo; pues en primer término la empujaba el Concejo contra los conventos de monjas, prohibiendo bajo las más severas penas, que no pueda hombre alguno penetrar, en ellos, ni tan sólo hablar con las reclusas... Después ordena que todos los alcabuetes y frecuentadores de burdeles salgan de la ciudad en el término de tres días, y dicta además varias disposiciones para atajar el adulterio, para evitar que los padres comercien con las gracias de sus hijas y para perseguir por todos los medios el vicio de la prostitución...

te pobre también se la socorria, aunque con cantidad menor, a fin de que la falta de lo necesario para su decente equipo no fuera ocasión de que volviera la cabeza al monte... Pero, aunque no mediara el arrepentimiento, echaba todavía mano el Consejo de otro medio con el fin de evitar que se profanara la conmemoración de la Pasión y Muerte de Jesús y aún de procurar que, durante unos días, al menos, atendieran aquellos pobres gentes a pláticas más saludables que las que de ordinario les entretenían: tal medio era su reclusión en el Hospital, cargando con su manutención los fondos de la Villa, por Semana Santa, que según afirma el acuerdo de 28 de abril de 1590 y corroboran, siquiera de manera esporádica y borrosa otros documentos, se practicaba todos los años. Y parece indicar que tal medida no era del todo ineficaz, el hecho de que varios documentos referentes a mujeres arrependidas son de mayo a junio por lo que las conversiones que les dan ocasión han de situarse en los días siguientes a la Semana Santa...

También don Vicente Traver Tomás (4) de pasada, nos ilustra sobre el hecho clarísimo de la existencia de burdeles en la geografía urbana castellonense. En el esclarecedor plano de la Villa que corresponde a 1588, sitúa el «bordell vell» en las inmediaciones del Portal de la Fira en lugar que hoy correspondería a los alrededores de la Plaza de Tetuán. El «bordell nou», ya intramuros, lo sitúa en la actual plaza de Hernán Cortés, entonces de la Ballestería. Así lo dice: «El carrer de Binamargó tenía la misma estructura que hoy con huertos en el costado de mediodía y unas cuantas casas derruidas — solares tenidos por «patas» propiedad de la Villa — allí junto a la «Ballestería», y dicta además varias disposiciones para atajar el adulterio, para evitar que los padres comercien con las gracias de sus hijas y para perseguir por todos los medios el vicio de la prostitución...»

También don Luis Revest (2) se ocupa de la cuestión y transcribe la totalidad de la Ordenanza dictada por los Jurados de Castellón en 11 de febrero de 1457. Al enjuiciar este autor en otro libro (3) los males derivados de este comercio siempre ilícito, hace el siguiente comentario: «...las autoridades de entonces no tenían recursos legales para impedir el comercio asqueroso, la bochornosa esclavitud cuyo origen se pierde quizá en las lejanías de idólicas aberraciones orientales y es aún la cara y vergüenza de las sociedades modernas; pero no por ello se daba por vencido el celo del bien público que animaba a aquellos prohombres y, aparte de ordenanzas de policía, cuyo estudio no es del caso, trataba de limitar y corregir por medios indirectos el mal que no le era dado extirpar. Por lo pronto cuando alguna de aquellas víctimas de culpas ajenas y propias renunciaba a sus malos tratos, se comenzaba por darle alojamiento a cargo de la Villa y durante algún tiempo en un establecimiento municipal — y era lo ordinario — ya en el hospital, ya en la cárcel, quizá por aconsejarlo así peligros de contagio o exceso en el número de acogidos en aquel, y aún así hay algún caso en que no se toma esta medida, sin duda, porque la propia interesada había hallado por sí lugar decoroso en que albergarse. A su manutención de todos modos atendía por una temporada la Villa, sin duda para dar lugar a que la conversa buscara honrado acomodo que, a veces, parecen dar a entender los documentos, les procuraban los buenos oficios de los mismos magistrados. Si era ese acomodo por vía de matrimonio concedía el Consejo, a título de ayuda y aún de dote, diez libras; pero no sin las cautelas conducentes a evitar que el arrepentimiento y los contratos matrimoniales fueran fingidos y se convirtieran en industria... Cuando se acomodaban las arrependidas de otra manera — por ejemplo entrando al servicio de una familia honrada — como la Isabel Joan de que habla el acuerdo de 1 de julio de 1588, si era verdaderamente

Es de suponer que en años posteriores, arreararía el comercio y la industria que aquí tratamos de historiar. Dar más documentación sería repetir, en cierto modo cuanto antecede. Ahora bien, ya en plena ilustración, se publican las Ordenanzas municipales de Castellón referendadas por la máxima autoridad del Rey Carlos III y en ella no se contienen instrucciones que regulen el funcionamiento de manebias y burdeles. La real cédula de 1714, era tan centralizadora que asumía absolutamente las funciones que hasta entonces habían realizado las villas a través de sus consejos y jurados. En estas Ordenanzas Municipales a que nos referimos en el título XVII, relativo al resguardo de la Salud Pública y en su Ordenanza LXXVII, se lee: «se observarán puntualmente así en dicha villa, como en su plaza, las Reales Ordenes que se observan y se enviaren, y comuniquen a su Junta de Sanidad». Así de escueta la cuestión.

Y así siguió ocurriendo ese siglo y el siguiente y un poco más de la mitad del presente.

El Boletín Oficial del Estado número 70 del día 10 de marzo de 1956, publicaba un Decreto-Ley del día 3 del mismo mes y año por el que se abolían los centros de tolerancia y se tomaban otras medidas relativas a la prostitución. El artículo de la disposición, muy campanudo, decía: «La incontestable ilicitud de la prostitución ante la teología moral y ante el mismo Derecho natural ha de tener reflejo obligado en el ordenamiento positivo de una nación cristiana para la debida protección de la moral social y del respeto debido a la dignidad de la mujer...».

Hoy, en 1979, el panorama es bien conocido de todos. La cuestión ha cambiado de tono. En el fondo sigue siendo la misma. El comentario lo dejo para el lector.

TONI DE CUC

- (1) Juan A. Balbas: «Casos y Cosas de Castellón».
- (2) Luis Revest Corzo: «Libro de Ordenanzas de la Villa...».
- (3) Luis Revest Corzo: «Hospital y pobres...».
- (4) Vicente Traver Tomás: «Antigüedades de Castellón».

GLOSSARI DELS DIES

POBLE, COMARCA, CIUTAT (IV)

Treballar als pobles: La difícil batalla

SI a la ciutat, a les grans ciutats del nostre país es concentren els elements més dinamitzadors de la vida social, política, econòmica i cultural, també als pobles, als racons més insospitats de la geografia valenciana floreixen els nuclis avançats que malden per tal d'aconseguir que els pobles petits, les comarques no romanguen al robest d'un procés més visible a les ciutats. Les dificultats del treball als pobles ha estat un tema poc debatut entre nosaltres.

Des de mitjans dels anys seixanta i potser per la influència dels pocs o molts estudiants universitaris procedents dels pobles i comarques del país anaren sorgint reduïts nuclis actius que s'entestaven en aprofitar el més mínim badall amb la intenció de fer-se sentir, de fer sentir unes idees i uns projectes covats entre la joventut més dinàmica dels cercles universitaris. Els uns projectaven aquesta nova sala en el camp de la política — claudista, és clar —; els altres s'hi filtraven a les esmortelides i oficialistes entitats culturals que el règim permetia; d'altres, encara, s'hi dedicaven a una no gens fàcil tasca de "proselitisme" entre els estaments populars dels propis pobles. De tot aquest moviment, de la incidència d'aquells nuclis de joves universitaris arrencant l'inici de la dinamització de pobles que semblaven morts.

da a força de pors fomentades subtilment o directament. La pressió familiar, la pressió ambiental, els pobles en mans dels de sempre. Quatre famílies que s'ho repartien tot el sindicat, la parròquia, l'Ajuntament... tot en mans dels mateixos. La vigilància continua, les parlories, les etiquetes de "comunista" repartides generosament i malèvola. Un món el qual era ben difícil capgirar.

Malgrat tot això aquells nuclis començaren a crear unes bases, un estil i una nova filosofia d'entendre la vida en comunitat. Ja típica rebel·lia juvenívola. Allò no es tractava "només" de la era quelcom de més. A través de la lectura dels pocs textos disponibles es descobria un país amagat, un país esquarterat, una història perduda i tot això constituïa el bagatge que s'havia d'"explicar" als pobles i comarques als quals pertanien aquells joves. Els pobles, i precisament per les condicions de fossilització de la vida social i cultural mantenien bona part dels trets que permetien identificar una idiosincràcia específica, nostra. El respecte pel patrimoni natural i artístic, l'organització de cursos de llengua, la programació d'activitats culturals adreçades a posar de manifest una especificitat nacional en contradicció amb les idees dominants, foren el gros de tot un deler que es manifestava per tot arreu. A d'ells, a d'aixos nuclis deu el nostre país avui que el sentiment nacional es manifeste amb més normalitat als pobles i comarques del País Valencià.

Però tot exige treball no correspon només al passat. En aquests moments encara continua i continuarà la gran batalla de lograr

que als nostres pobles es pugui actuar amb la normalitat que fan presumir les lleis i que els cacs — encara els de "sempre" — converteixen en fum de canyes. Perquè resulta que la diferència entre pobles i ciutats, entre comarques endarrerides i comarques desenvolupades no és simplement una anècdota de manuals economicistes és, i això és la dolorosa herència d'una situació política encara no superada, la clau del desenvolupament harmònic del nostre país cap a la recuperació nacional. Si el caciquisme domina eixos pobles, eixos comarques i pot a l'hora de la veritat incidir en la marxa general del país, això vol dir que el problema que afecta tot el País Valencià. Els grans partits de l'esquerra, els partits nacionalistes han de saber que mentre hi haja una zona dominada pels cacs i mentre aquests cacs puguen tenir, com ara tenen, una capacitat notable — perquè les lleis afavoreixen aquestes pràctiques — les grans decisions polítiques que afecten tot el país patiran aquesta remora que políticament esculpulen empren davant la impossibilitat de guanyar-se una posició a les zones més avançades. Les dificultats per al desenvolupament de l'activitat cultural nacionalista, per exemple, a eixos pobles i comarques és una condició imposada pels cacs perquè saben que si els pobles pensen per ells mateixa s'ha acabat el negoci. I això, ens agrada de no, és una malaltia que a hores d'ara encara tenim.

El treball als pobles, l'activitat desenvolupadora de la consciència col·lectiva a les comarques on "encara domina el caciquisme més descarat, és per tant, i a hores d'ara un repte del qual no es poden escapar tots els qui parlen de comarques i comarcalisme. Ja fa més de seixanta anys Vicent Tomàs i Martí (1898-1924), il·lustre artanenc i pioner del nacionalisme valencià insistia sobre la lacra del caciquisme. Avui, a tants anys de distància, se'ns imposa la tasca d'aclarir en ajut d'eixos comarques que només són bones per a treure'les el vot amb pressions i enganys i que sense saber-ho elles, per decisió dels qui les tenen sota el jou, contribueixen a retrassar i entrebancar l'ample procés que el nostre País Valencià ha mampres vers la seua plenitud nacional.

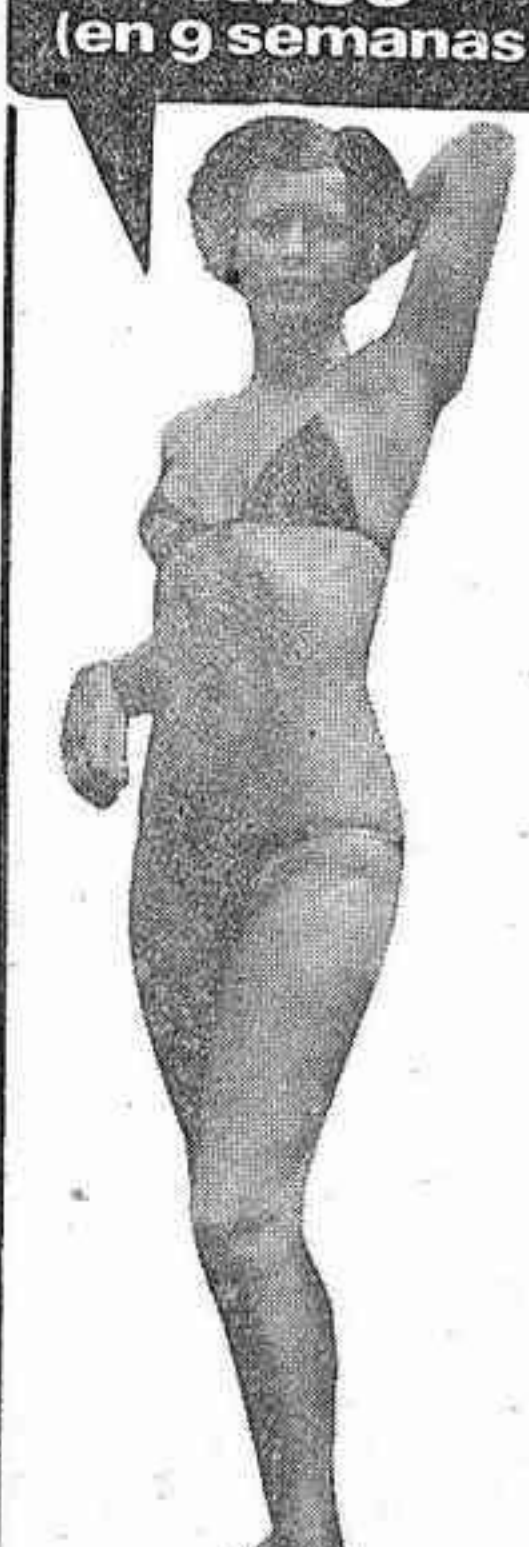
Por Vicent FRANCH I FERRER

¡Antes pesaba 73 kilos!



M^a DEL CARMEN MARTÍNEZ antes del tratamiento

Ahora con CEINASA adelgacé 25 kilos (en 9 semanas)



M^a DEL CARMEN MARTÍNEZ después del tratamiento

GARANTIZAMOS UNA PERDIDA EFICAZ DE PESO Y CENTIMETROS CEINASA

ESPECIALIZADO EN EL CONTROL DE LA OBESIDAD

Adelgazar sin cremas, ni pastillas, ni sustancias tóxicas, sin ejercicios, sin dietas drásticas, sin aparatos, sin masajes, sin saunas, y lo que es más importante: SIN ALTERAR SU VIDA NORMAL.

¡Se asombrará de los resultados! Sin ningún compromiso le haremos una CONSULTA gratuita

Si no puede visitarnos, escribanos o telefonos a nuestra especialista señorita Malka. Colón, 22, 4^o Tel. 96/373 44 06 VALENCIA - 4

CENTRO INTERNACIONAL DE ADELGAZAMIENTO S. A.

Diagnóstico mediante proceso de datos por computadora.

EN BARCELONA: Vía Layetana, 138-7.º-3.º Tel. 240 52 81

EN VALENCIA: Colón, 22-4.º-H. Tels. 373 44 06 y 373 43 06

EN SEVILLA: Virgen de Luján, 18-1.º Tel. 27 87 67

CENTRO INTERNACIONAL DE ADELGAZAMIENTO S. A.

VOLEM UNIVERSITAT PER A CASTELLÓ

EL CAMPO

CULTIVO DEL HONGO PLEUROTUS OSTREATUS SOBRE LA MADERA

Existen varias formas de cultivar el hongo Pleurotus ostreatus. Vamos a describir el método de cultivo sobre trozos de madera...

El cultivo se basa en el propio ciclo de estos hongos. La parte fértil y comestible, llamada vulgarmente seta, alberga las esporas...

TIPO DE MADERA A EMPLEAR.—En principio, la madera de cualquier especie arbórea frondosa de hoja ancha es válida...

Así, la madera de chopo, produce normalmente setas desde el primer año y mantiene su producción durante dos o tres años.

En cualquier caso, las maderas rojas son medios favorables a la producción y, por tanto, al crecimiento de otros hongos...

Se recomienda, especialmente, el empleo de maderas de chopo provenientes del desecho de serrerías...

PREPARACION DE LA MADERA.—La madera a emplear debe de ser lo más fresca posible y tener el máximo de reservas nutritivas...

Una vez apeado el árbol, se trocea en rollos de un par de metros, como mínimo, para facilitar su manejo...

A finales de marzo, aproximadamente, se puede proceder a su troceo definitivo de la siguiente forma.

Se cortan trozos de 30 a 40 centímetros de largo (a mayor diámetro del tronco, menor longitud).

En la zona de albura de tal testa superior de la troza se practica con taladro dos agujeros de 8 a 10 centímetros de profundidad...

En la testa inferior de la troza se hace exactamente lo mismo, pero con los agujeros alineados perpendicularmente a los de la testa superior.

Para el troceo final se recomienda emplear sierra mecánica de cinta y, para abrir agujeros, taladro mecánico.

Tanto los agujeros de la testa superior como los de la inferior se rellenan de micelio del hongo, mezclado con viruta fresca y agar-malta...

la separación de los dos cuerpos.

A continuación se entierran las maderas inoculadas en una zanja, que reúne una serie de condiciones y que actuará como cámara de cultivo rústica.

Por cada bolsa de micelio de 800 a 900 gramos, se emplea un litro de caldo de cultivo a base de agar-malta.

Luego se retira del fuego y se deja enfriar, en local cerrado, hasta que su temperatura baje a unos 17° C.

El agar es un medio de sustento que da volumen y coherencia al conjunto facilitando su manejo y permitiendo reducir el empleo de micelio.

También se puede inocular directamente el micelio sin recurrir al empleo del agar-malta.

En la emisión anterior dedicada a este tema ya habíamos comentado la forma de inocular o sembrar la madera con el micelio.

La zanja se rodea de una reguera, a 40 centímetros de sus bordes y de dimensiones 40x40 cm.

Las trozas se depositan sobre cartones, o papeles, (nunca sobre plástico) para que no toquen directamente al suelo.

Inoculando en marzo, la primera quincena de septiembre suele ser muy buena época para desenterrar la madera.

Una vez extraídas las trozas de la zanja se procede a su asentamiento definitivo al aire libre.

El emplazamiento elegido debe reunir condiciones básicas ser húmedo, sombrío y a resguardo del viento.

Las trozas se deben regar abundantemente cada tres o seis días, según las lluvias del año.

produciremos a mediados de octubre es una de las causas del comienzo de la producción.

Si llueve en septiembre y bajan las temperaturas en octubre, las setas comienzan a salir en las fechas indicadas.

Si no existen estas condiciones, se retrasa notablemente la época de comienzo de producción.

El proceso productivo tiene un máximo aproximadamente a los cuarenta y cinco días de la primera nascencia.

Además del emplazamiento y de los riesgos, de los cuales ya hemos hablado, es necesario adoptar las siguientes medidas:

—Evitar la presencia de gasterópodos, tales como caracoles y babosos.

—Evitar la presencia, en lo posible, de cochinillas de la humedad.

—Evitar al máximo las heladas por la grave incidencia de éstas sobre las setas recién nacidas.

Hablamos de la recogida y tamaños comerciales. Para establecer la recogida de las setas, en el momento oportuno, hay que tener en cuenta dos factores: aspecto y tamaño.

En lo relativo al aspecto, no se debe dar ocasión a que los bordes del sombrero se levanten excesivamente.

No es conveniente recoger setas ni muy menudas ni gigantes. Existe una apetencia del consumidor hacia una seta intermedia.

Como orientación, debemos añadir que tardan en alcanzar su tamaño comercial, por término medio, alrededor de los siete o los ocho días a partir de su aparición.

En cuanto a los rendimientos, podemos adelantar que por cada metro cúbico de madera se puede obtener un peso de setas comprendido entre 100 y 150 kilogramos.

Queremos terminar con un consejo culinario. Las setas de las que nos venimos ocupando admiten cualquier guiso.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

Una fuente inagotable de energía

El Monte no se limita a producir toda clase de bienes; maderas, frutos, pastos...

El monte es tu aliado natural.



PRODUCCIONES OVINAS

En el grupo de los animales domésticos, casi la única especie de triple aptitud (carne, leche y lana) es la ovina.

En relación con esta triple aptitud, ha variado la finalidad de la explotación de los rebaños laneros en las distintas etapas de la historia.

En todos los países europeos existían razas de ovejas productoras de lana, pero ninguna de vellón tan fino como la merina.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

Una fuente inagotable de energía

El Monte no se limita a producir toda clase de bienes; maderas, frutos, pastos...

El monte es tu aliado natural.



obtenida de la caza, existían entonces pocas fuentes de alimentos para la inmensa mayoría de la población.

Los productos de la ganadería tenían difícil distribución y sólo eran consumidos de manera habitual por una minoría.

Por el contrario, los pequeños ruminantes constituyen una fuente asequible de proteínas animales. La carne de oveja es sin duda la de mayor consumo en muchas sociedades poco desarrolladas.

La producción de corderos cubra una gran importancia aun que no por ello desmerece el papel jugado hasta entonces por la carne de ovino mayor.

De manera análoga, la importancia de la producción de lana para la economía nacional ha desaparecido debido al gran desarrollo de la oferta de otros países.

La enorme cuantía del comercio internacional de lana pone de relieve la importancia de esta aptitud de la especie ovina.

El hombre depende de las diversas especies animales para cubrir sus necesidades de proteínas alimenticias, y según el tipo de sociedad y las zonas del mundo en que vive recurre a unas u otras de las existentes.

El gasto alimenticio para el crecimiento del vellón y el incremento en el coste de la mano de obra que representa el capítulo de la lana en una explotación ovina no son compensados a menudo por la venta del producto.

En la actualidad, el planteamiento de las producciones ovinas ha abandonado ya el enfoque social propio de los sistemas tradicionales basados en el predominio de la población rural.

Si se descartan las vías de explotación dedicadas al tiempo libre (caza, parques naturales, turismo, etc.), queda la ganadería extensiva como el mejor sistema de aprovechamiento.

Ahora bien, incluso dentro de este planteamiento puede ser la producción de corderos la finalidad principal a perseguir, dado su alto valor monetario.

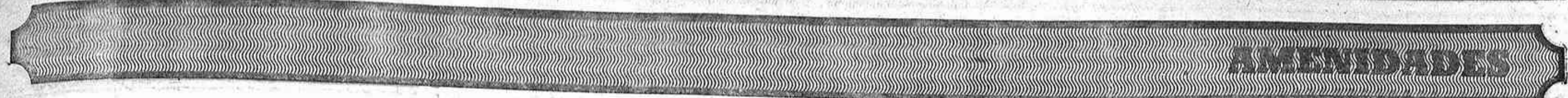
Los criterios actuales en vez de acentuar y aprovechar estas características, las contradicen. Hoy se combate la estacionalidad de la producción de corderos.

De la misma manera que existen estaciones de crecimiento y producción óptima de la hierba, meses de recolección de frutos, temporada de la aceituna, existe una cosecha de corderos.

En cuanto a la óptima lanigera, por el contrario, la especie ovina no tiene rival alguno. En épocas pasadas o en ciertas sociedades actuales la principal es el aporte de alimentos.

Por CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

Advertisement for Birlane insecticide. Title: 'Nuevo Insecticida Birlane'. Subtitle: 'Naranjos y limoneros limpios de cochinillas.' Includes images of oranges and lemons, and the Agrokimicos Shell logo.



EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 10 al 16 de septiembre)

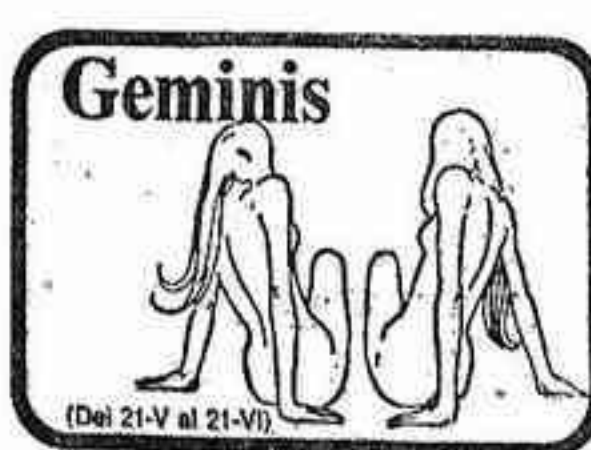
Los mejores signos de la semana



Aries
(Del 21-III al 20-IV)
Buena semana bajo todos los aspectos. La benéfica influencia de Marte hará fácil y productivo su trabajo, y podrán surgirle excelentes oportunidades en el terreno del amor con la persona de su mayor interés. Sea audaz cuando trate de conseguir lo que estime su felicidad.



Capricornio
(Del 22-XII al 20-I)
Excelentes oportunidades para poner en práctica sus iniciativas y proyectos. Aunque podrá tropezar con obstáculos, producto de su natural imprevisión, no dude que estará a su alcance el poder superarlos satisfactoriamente, alcanzando además pingües beneficios.



Geminis
(Del 21-V al 21-VI)
Profesionalmente, las cosas van a cambiar en breve plazo. No se deje arrastrar por las sugerencias de su pareja y mantenga una postura firme e invariable en sus asuntos. En el terreno afectivo todo marchará sobre ruedas, dentro de un clima de la mayor felicidad.

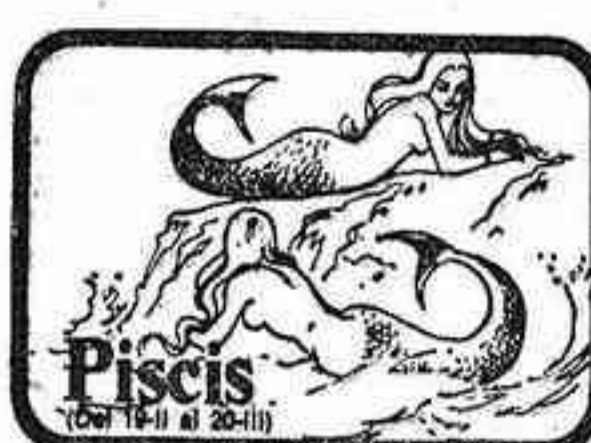
Los signos normales de la semana



Cancer
(Del 22-VI al 22-VII)
Semana propicia para recuperar energías físicas, sobre todo después de la tensión sufrida recientemente. Esperanzas realistas, deseos fáciles de lograr, pero tendrá que poner de su parte toda la voluntad precisa si desea que se desarrollen lo mejor posible.



Libra
(Del 24-IX al 23-X)
Podrá contar con el apoyo eficaz y desinteresado de personas que le apreciarán y que le facilitarán el logro de sus propósitos más inmediatos. Sin embargo, una actitud firme y tenaz por su parte consolidará en gran manera su prestigio social.



Piscis
(Del 19-II al 20-III)
Puede que experimente esta semana una gran perplejidad ante un ofrecimiento inesperado y halagüeño, pero para ello será preciso que evite toda posible discusión con su pareja. Habrá de decidir de acuerdo con su lógica personal, pero sin recurrir a medidas extremas.



Acuario
(Del 21-I al 18-II)
Deje las obligaciones intrasparentes y piense en todos los compromisos sociales que, por su trabajo, ha dejado de cumplir desde hace muchas semanas. Ahora se le presentará la ocasión de cubrir ese vacío sentimental, al que no debería haber dado lugar.



Virgo
(Del 24-VIII al 23-IX)
Consagre su tiempo libre a la lectura, siempre que no sea comercialmente productiva, ya que se está indicando por los astrólogos disfrutar convenientemente de su descanso. Recibirá noticias poco gratas de familiares ausentes, que trastornarán su estado de salud.



Escorpio
(Del 24-X al 23-XI)
Posible cambio importante en sus costumbres habituales, sobre todo en lo referente a sus relaciones afectivas. Pasado este primer desorden psíquico, al que dará lugar con su actitud intransigente, podrá reorganizar mejor su existencia. Procure ser más prudente.

Los peores signos de la semana



Tauro
(Del 21-IV al 20-V)
Sus intereses afectivos estarán favorecidos por circunstancias imprevistas, bien a consecuencia de nuevas relaciones, bien a la resolución de viejos conocimientos que apenas trataba últimamente. Por este motivo, el ambiente familiar será demasiado difícil.



Sagitario
(Del 23-XI al 21-XII)
Le conviene poner en orden sus asuntos pendientes y tratar de terminarlos para disponer de unos días de descanso, pues su salud amenaza con gastarse una mala pasada. Sus trabajos irán viento en popa, por lo que no debe preocuparle su situación financiera.



Leo
(Del 22-VII al 23-VIII)
La infidelidad de que ha hecho gala, su constante trato con amistades del sexo opuesto y su poco consecuente manera de enfrentarse a sus responsabilidades afectivas le propiciarán la situación límite de tener que decidir la postura que debe adoptar para el futuro.

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

SOPA DE LETRAS

S	A	T	L	E	G	A	M	A	O
M	E	G	K	Y	E	G	N	E	M
U	S	T	A	A	M	T	A	S	C
N	A	E	J	E	I	R	L	O	S
I	D	E	A	L	E	S	N	T	O
A	B	A	L	C	G	D	E	O	N
R	U	A	O	B	A	I	O	R	A
L	N	R	E	L	E	N	E	C	B
A	D	U	E	N	T	X	R	O	A
M	S	O	D	A	C	U	D	A	H

En el recuadro se encuentran los nombres de once marcas de tabaco negro que se venden en España. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

SALTO DEL CABALLO

ZAR	TE	MÍ	GUN	CO
NAR	MER	MEN	ÍN	TER
LÍ	AL	DO.	PRÍ	SE
SÍG	LO,	ES	CIA;	DE
GO	GEN	NO	EL	EL

Con los movimientos del salto del caballo del ajedrez, y empezando por la sílaba subrayada, podrá leer un pensamiento anónimo.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

A LOS SIETE ERRORES
1: La barba del primer fraile. 2: Sus gafas. 3: El borde de su hábito. 4: La grieta de la tapia. 5: La enredadera de la derecha. 6: Las piedras. 7: El cordón del segundo fraile.

AL CRUCIGRAMA
HORIZONTALES. — 1: Pericón. Ma. — 2: Isabel. Tos. — 3: Nosis. Cara. — 4: Aca. Atorar. — 5: Rilaré. I. E. — 6: Eder. Rifar. 7: Jo. Ir. Timo. — 8: Esader. Ca. — 9: R. Recatado. — 10: Acometedor.

VERTICALES. — A: Pinarejora. — B: Esócidos. C. — C: Rásole. Ara. — D: Ibi. Aridem. — E: Cesar. Rece. — F: Ol. Ter. Rat. — G: N. Co. It. Te. — H: Torrifado. — I: Mora. Amado. — J: Asorero. Or.

AL CRUCIGRAMA BLANCO
SOLO HORIZONTALES. — 1: Libélula. Aforo. — 2: Potosí. Elata. Ar. — 3: Oa. Cabón. Tan. S6.

CRUCIGRAMA

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

HORIZONTALES. — 1: Abanico muy grande. Símbolo químico del cesario. — 2: Nombre propio de mujer. Movimiento convulsivo del aparato respiratorio. — 3: Ciencia superior a los conocimientos vulgares. Tez, rostro. — 4: En este lugar. Atascar, obstacultar. — 5: Temblar, tiritar de frío. Número romano. Abreviatura de punto cardinal. — 6: Río de Alemania, afluente del Fulda. Sortear. — 7: Moneda mejicana. Terminación verbal. Robo con engaño. — 8: Al revés, echase la red al mar para pescar. Símbolo químico del calcio. — 9: Vigésima primera letra del abecedario español. Circunspecto, prudente. — 10: Dícese del que embiste con ímpetu y ardimiento.

VERTICALES. — A: Relativa a cierta villa de la provincia de Cuenca. — B: Familia de peces fisóstomos de cuerpo cubierto de escamas. Número romano. — C: Mide los áridos con cierto instrumento. Juguete infantil. — D: Municipio de la provincia de Alicante. Al revés, estimar, evaluar. — E: Dejar un cargo o empleo. Ruegue, suplica. — F: En Química, terminación propia de nombres de alcoholes. Río de la región catalana. Al revés, penderá con sonajas que usan los árabes. — G: Abreviatura de punto cardinal. Matrícula española. Al revés, símbolo químico del titanio. Nombre de letra. — H: Señal precio. — I: Agarena. Querido, estimado. — J: Ciruelo silvestre de ramas espinosas. Matrícula española.

CRUCIGRAMA BLANCO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															

(AL RESOLVERLO, HAY QUE COLOCANDO LOS 30 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

HORIZONTALES. — 1: Insecto seudoneuróptero rapaz. Capacidad de las localidades de un teatro. — 2: Ciudad de Bolivia, célebre por su riqueza minera. Antiguo, altiva, orgullosa. Terminación verbal. — 3: Lengua provenzal. Estado de África Ecuatorial. Apócope de tanto. Conozco. — 4: Insipido. Afección cutánea. Símbolo químico de la plata. — 5: Vocal. Caudillo musulmán. Planta sazonada, originaria de América, que se cultiva en las huertas por su fruto. — 6: Da muestras de perturbación mental originadas por la fiebre. Vocal. Agata vetada que suele emplearse para hacer camaleones. Consonante. — 7: Marchar. Artículo, en plural, Mirar, observar. Terreno reservado para la olla. — 8: Preposición. Vocal. En sentido figurado, causa miedo, atemorizo. — 9: En plural, tercera cavidad del estómago de los rumiantes. Otro nombre del sauce. Nombre de letra. — 10: En numeración romana, cuarenta y nueve. Esencia o naturaleza. En plural, timbal usado en la antigua caballería. — 11: Antigua ciudad italiana en la Campania, hoy Aversa. Apoyarse de codos. — 12: Cogido, aprehendido. Reunión tumultuosa de gente. — 13: Pusiaras la carne al fuego. Apesadumbrada, arrepenida o dolida de algo.

VERTICALES. — 1: Posta cómica griega del siglo III (a. de J.C.). En este lugar. — 2: De poco juicio, desparatado. Ermitaños. — 3: Al revés, símbolo químico del titanio. Praderío donde suele pastar el ganado vacuno. Calidad de rato. — 4: Individuos de una secta religiosa creada en Bulgaria en el siglo X por Teófilo. Dios romano del hogar. — 5: En femenino, demostrativo. Pecado capital. Atrevida. — 6: Libertárase. Símbolo químico del osmio. — 7: Vocal. Matrícula española. Divinidad egipcia. — 8: Medicinas que ablandan y suavizan, o tienen virtudes para ello. En Aragón, cabeza principal. — 9: Contracción. Matrícula española. Destacarse, exhalarse de los cuerpos. — 10: Amedrentados, asustados. — 11: Título de los jefes cosacos. Consonante. Cabello blanco. — 12: Defensora ciega de sus ideas religiosas. Labrar la tierra. — 13: Vocal. Descargado de su obligación. — 14: Igualar las medidas de los áridos. En plural, nombre de mujer. — 15: Planta labiada, aromática, cuyas hojas y flores se usan como condimento. Nombre de letra. Preposición.

JEROGLIFICO



1. ¿Quieres alguna más?

JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



Trate de descubrir los siete errores que diferencian a estos dos dibujos, aparentemente iguales.



Para que no cause daño en las ciudades

HAY QUE "CIVILIZAR" AL AUTOMOVIL

ALTO COSTO SOCIAL DE LOS ACCIDENTES DE TRANSITO

- AURELIO PECCEI ACUSA: DESCUIDOS REITERADOS DE LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ PARA EL MEDIO URBANO.
- LOS URBANISTAS RECOMIENDAN DESALENTAR EL USO DEL COCHE PARTICULAR Y MEJORAR EL TRANSPORTE COLECTIVO.

Hay que domesticar al automóvil antes de que sea tarde... Aunque su nacimiento en los años veinte estuvo vinculado al transporte de largas distancias, el automóvil ha ido introduciéndose cada vez más en las ciudades.

La presencia de los FIAT, en las calles de ROMA, de los BUICK en las autopistas neoyorquinas, de los TORINO en los barrios de Buenos Aires, plantea a los respectivos editores uno de los problemas económicos y sociales más inquietantes de este fin de siglo: los que plantea la industria del automóvil.

La atención de los poderes públicos se concentra en tres puntos esenciales: la seguridad, la contaminación atmosférica y el ruido.

Si bien la industria automotriz ha servido a las exigencias de los automovilistas, ha olvidado al resto de la población y se ha pasado por alto los efectos externos de una circulación cada vez más densa.

Además del aumento en el número de víctimas de accidentes, se está degradando la calidad del aire y agudizándose los ruidos intolerables.

LA CALLE ES MIA

Los grabados medievales nos muestran calles en las que la vida discurría placida, de mil maneras: allí jugaban los niños, presumían las chicas casaderas, conversaban las madres, se re-



Reducir el trágico número de accidentes de circulación es una de las grandes necesidades de nuestro tiempo. — (Foto EFE-FIEL)

galaban con abundantes comilonas los maridos y anudaban recuerdos los ancianos. Hoy, la calle es sitio casi exclusivo del coche, que le perdona la existencia al peatón siempre que se haga a un lado y no lo

moleste mucho: porque si no, puede atacarlo. Junto con las enfermedades del corazón, los accidentes de tránsito constituyen uno de los peligros más constantes de las sociedades urbanas. Un costo

social que pagan todos: los que tienen cubiertos sus coches por pólizas, como la comunidad, que soporta la carga de los numerosos dispositivos preventivos y curativos que se le imponen ante la plaga: policía de tránsito,

carteles, vallas y sostenimiento de los hospitales de primeros auxilios.

Los fabricantes de coches se preocupan de la seguridad del automovilista y de sus pasajeros, ofreciéndole una serie de dispositivos pasivos para este fin.

Pero ¿quién cuida de los caminantes, de los ciclistas y de los motoristas?

Un tercio de los accidentes mortales y dos tercios de los no mortales, se producen ya en zona urbana. Es evidente que la nueva dialéctica de la seguridad es la del automovilista-peatón, en reemplazo de la del provecho del automovilista en campo abierto.

Detener el despliarro energético que significa el coche utilizado en las ciudades, controlar los gases de escape, acallar el ruido, no sólo interior para que no moleste a sus ocupantes, sino exterior, para que no perturbe al vecindario, son algunas de las respuestas.

Los urbanistas aconsejan mejorar los medios de transporte colectivo, ya que poco podría conseguirse si al desalentar el uso del coche particular en la ciudad, no se ofrece otra forma rápida y económica de desplazarse.

CAMBIOS EN LA INDUSTRIA

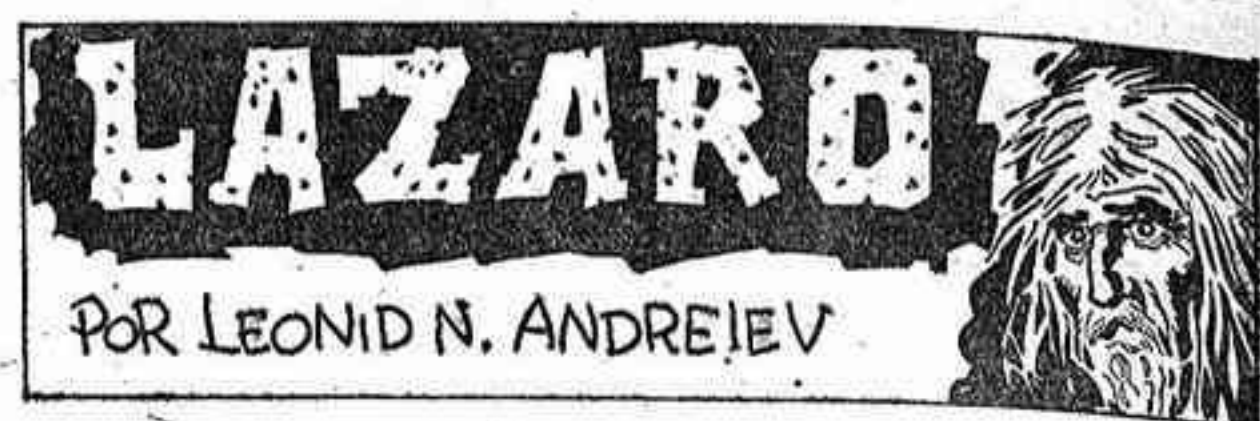
Cada vez son más las voces que postulan una estrategia del automóvil basada en una mayor adaptación del mismo a la ciudad o a las carreteras, con el consiguiente doble reglamento.

Para el de la ciudad, mayores exigencias respecto a contaminación, seguridad de peatones y ruidos molestos; en el segundo caso, los valores tradicionales de gran autonomía y una acción más intensa en cuanto a choques.

El automóvil para zona urbana, más sencillo de conducir, requeriría exámenes de salud menos exigentes y desembolsos económicos proporcionalmente menores.

Aurelio Peccei acusa a la industria automotriz de «descuidos reiterados» en cuanto a la motorización masiva en medio urbano y sugiere que, paulatinamente, los individuos cobrarán mayor conciencia del alto precio que la comunidad entera paga por cada automóvil que sale a la calle; entonces dejarán de considerarlo un bien de uso vulgar.

POR INES DUKE LEDOCHOWSKA (DE LA AGENCIA EFE)



RESUMEN DE LO PUBLICADO: La amenaza de Lázaro se ha extendido por toda Judea, convirtiéndose en una leyenda. Es un desafío que aceptan los más importantes hombres del imperio, y todos son derrotados por quien sólo busca el sol. Pero un día el delicado Augusto llama al resucitado, y se asoma al fondo de sus ojos.



13.— Augusto sintió, al principio, que le contemplaba un amigo, porque los ojos de Lázaro eran fascinantes, prometiendo un suave descanso, un abrazo de amante. Pero este contacto se hizo más fuerte, cruel, y su presión llegó a los huesos, clavando unos despiadados comilillos en el corazón. «Duele mucho... No dejes de mirarme, judío», suplicó, palideciendo. Fue como si unas puertas, siempre cerradas, empezasen a abrirse lentamente, dejando al descubierto el horror del infinito. Y las sombras extinguieron la luz del sol, arrebatando la Tierra como apoyo y desvaneciendo la sensación de un Cielo como techo, mientras el cuerpo humano, preso en el hielo, dejaba de sufrir.



14.— Entonces pareció que Roma se derrumbaba, dentro de la mente del hombre que estaba situado en la cima del mundo, y en su lugar surgieron otros gigantes edificios que fueron engullidos por el vacío. «¡Basta!», exclamó Augusto, mostrando una gran indiferencia y cierta languidez. «Me has arrebatado la vida, Lázaro», reconoció en un hilo de voz. Y con estas palabras recordó su deber, lo que él mismo representaba ante su imperio, sin dejar de acusar el amargor de que todo lo vivo se hallaba condenado a un eterno peregrinaje hacia la Muerte. «No has podido asesinarme. Sin embargo, yo te quitaré la vida a ti. ¡Fuera de mi palacio!», gritó con firmeza.



15.— Aquella noche, Augusto disfrutó de los manjares con un gozo desesperado, consciente de que había sido derrotado, pero no deshecho, y de que una amarga sombra le acompañaría hasta su muerte. Con la luz del amanecer ordenó que el verdugo quemara los ojos de Lázaro con un hierro candente. Castigo que devolvió a la Ciudad Sagrada al solitario del desierto, eterno buscador del sol: anhelo cuyo calor sentía y se afanaba por seguir con los huecos de sus cuencas vacías. Sobre la roja pantalla del crepúsculo, su negro y alto cuerpo, con los brazos extendidos, se veía una monstruosa deformación de la Cruz. Y así se alejó un día, para no regresar jamás.

FIN

Adaptación: Manuel YAÑEZ
Dibujos: Adolfo BUYLLA

Bailarina de la época de ANTONIO Y ROSARIO recorrió el mundo con su «Ballet Español de Ana María»

UNA ESPAÑOLA, PROFESORA DEL «Ballet Concerto» DE U. S. A.

TIENE DOSCIENTAS ALUMNAS QUE ACTUAN POR ESTADOS UNIDOS Y AMERICA LATINA. — «LOS ESPECTACULOS DE FLAMENCO EN ESPAÑA SON DEPRIMENTES: FALTA ARTE... Y RESPETO A LOS TURISTAS A QUE VAN DEDICADOS. — ANA MARIA ES MADRILEÑA Y EMIGRO A CUBA FINALIZADA LA GUERRA CIVIL.

Por OLIVAR. — FIEL. Servicios Especiales de la agencia EFE)

A los ocho años ya bailaba. A los nueve era la alumna preferida de Paulette Pomies que la presenta en el Liceo de Barcelona. Se va haciendo moicita y actúa en Casablanca, Orán, París, Montecarlo, Niza y Cannes. En 1938 es proclamada «prima ballerina» del ballet español en el mundo. Un día, finalizada la Guerra Civil, se va a Cuba. Ella es... Ana María. A secas. Ana María —casi de la época de Rosario y Antonio— quien un día volvería a España con su «Ballet Español de Ana María».

—Hoy no bailo... pero enseño a bailar que es algo más bonito. Hoy no tengo ya el aplauso del público pero vibro cuando veo que aplauden a mis alumnas.

Ana María es una española que triunfó por el mundo entero. Ahora vive en Miami, ella que se sigue sintiendo madrileña castiza que por algo su madre la parió en el Viejo Madrid de los Austrias.

PROFESORA DEL «Ballet Concerto»

En Estados Unidos hay una gran escuela de ballet con sede en Miami. Y Ana María es la profesora en la rama de flamenco y español.

—Tengo doscientas alumnas. Reciben mis clases tres días por semana. Yo me esfuerzo al máximo porque en el «Ballet Concerto» (así se llama esta agrupación de danza) hay grandes profesores de todo el mundo. Y lo español... no debe quedar a menor altura que el resto de los ballets del mundo, incluido el ballet clásico.

Ana María estuvo hace un mes en España. Venía con un doble fin: descansar... vieno a su familia, y buscar una buena pareja de baile para actuar en los Estados Unidos.

—He visto flamenco... y me llevé una desilusión enorme. El flamenco está pensado para turistas solamente. Y lo que es peor: en España creen que los turistas sobre todo saturarlos de sangre, se tragan gato por liebre. Y no es así. Pienso que el flamenco, el baile español... pasa por un mal momento, que es-



Ana María, ayer bailarina y hoy profesora de ballet en Estados Unidos. — (Foto FIELEFE)

ta descuidado. No es sólo que se baile regular o mal. Lo peor es la falta de respeto que se observa hacia el público. Pienso que habrá responsables de todo esto y que tendrán que repensar las cosas.

«ALGO QUE ESTAN DEJANDO MORIR»

Ana María se marchó de España con tristeza. Ella que luchó durante muchos años (recorrió el mundo con su ballet) ve ahora cómo aquí, en España, está abandonado nuestro baile.

—Yo no puedo contar todo esto en América. Lo digo aquí, en España, que sigue siendo mi casa. Y en América lucharé porque nuestro baile esté a la altura. Y es muy difícil esta lucha ya que en el «Ballet Concerto» han actuado artistas de la talla

de Coria Fracci, Ivan Nagui, Cinthia Gregory, Natalia Markarovi, etc... No hay derecho. No se puede dejar morir al baile español. Y digo una cosa: lucharé porque mis alumnas bailen el flamenco puro, el puro baile español. Y... tal vez tengamos un día la oportunidad de actuar en España.

Ana María, que llegó a Cuba en 1939, estuvo ligada durante mucho tiempo a Alicia Alonso, la gran bailarina. Ahora, Ana María lleva varios años viviendo en Estados Unidos donde, hace años (cuando actuaba) cosechó nada menos que del «New Times» esta crítica: «Es la mejor de las danzarinas del flamenco esparcidas por aquí». (El mismo Manuel de Falla felicitó en repetidas ocasiones a Ana María por su interpretación de «El amor brujo» como bailarina).

Asimismo, Leopoldo Dikovsky dijo de ella: «De todas las interpretaciones de baile español que he visto, la de Ana María es la mejor, sin paralelos».

Ana María, una española que española en los Estados Unidos, se fue triste de España. Pero, a la vez, nos declaró:

—Nadie podrá acabar con nuestro baile. Y si los que viven en España no lo cuidan, lo cuidaremos los que estamos esparcidos por el mundo.

La inversión en una economía flexible

Flexibilizar la economía de nuestro país es uno de los objetivos básicos del programa económico del Gobierno. En lenguaje sencillo una economía flexible supone un funcionamiento cada vez más libre de los mecanismos del mercado, considerándose que sólo de esta forma el sistema podrá adaptarse por sí mismo a los cambios de circunstancias, siempre imprevisibles.

Efectivamente, la rigidez excesiva del sistema económico no es deseable, pero no pueden considerarse «trabas» negativas a la economía de mercado las correcciones que se articulen desde el poder. En todos los países industriales avanzados, con un sistema económico de libertad, las medidas concretas de política económica son crecientes, pues hace mucho que se ha abandonado el liberalismo económico como filosofía positiva.

En el terreno de la inversión, las decisiones de invertir de los empresarios dependerán, en primer lugar, de sus expectativas, pero éstas, a su vez, se encontrarán siempre condicionadas por las medidas de política económica que puedan suponer estímulos o frenos para la inversión.

Para incentivar la inversión no hay más remedio que abandonar parcialmente el objetivo de flexibilizar la economía y concentrarse en acciones de política monetaria, de política de crédito y, fundamentalmente, de política fiscal.

El esfuerzo de inversión realizado por el sector privado en la década de los sesenta —que produjo una innegable y espectacular expansión económica—, no surgió abandonando a los empresarios a sus exclusivas fuerzas, como ocurría en el Estado liberal, sino que se vio apoyado por un sistema de medidas que constituían alientos e incentivos para invertir. Y en estos momentos, en los que necesitamos más que nunca elevar la tasa de inversión, el programa económico contempla, por supuesto, la intervención y el apoyo de la Administración, pero siempre resultarán escasas si están en el ámbito de la filosofía económica de conseguir «mayores de competitividad».

Ramón María ALLER